PREZZI D'ABBONAMENTO al „Piccolo" e al „Piccolo della Sera" per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 9.—; Monarchia a.-u.: una spediz. C. 9.—, due spediz. al giorno C. 11.—; Germania: C. 12.60; Paesi dell'Unione Postale: „Il Piccolo" oppure „Il Piccolo della Sera C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte al giorno C. 16.40. Mese, semestre ed anno in proporzione. Pagamenti anticipati. Nel regno d'Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il „Piccolo" L. 5.60; „Piccolo" e „Piccolo della Sera" L. 9.95.

IL PICCOLO

INSERZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a richiesta. Prezzo per ogni riga (larga 64 mm., alta $2^{3}/_{10}$ mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 40; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologie, ringraziamenti ecc., Cor. 1.25; nella rubrica: Informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe Cor. 40, ogni riga in più Cor. 4. Pagamenti anticipati. Non si assume alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Anno XXXII. Uffici: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del «Piccolo».) — Trieste, Domenica 8 Giugno 1913 — Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 485. — N. 11467

Elettori del IV Corpo!

La battaglia è ingaggiata: è vostro dovere di vincere per far sì che questa sera si possa affermare con forza dinanzi al mondo che Trieste è italiana.

Il nemico è uno solo: è lo slavo; sia quando invade i campi del lavoro triestino e prepara l'attuazione dell'agognato regno croato a cui vuole assoggettare la città nostra; sia quando il socialismo internazionale inganna i lavoratori italiani trascinandoli a scendere in campo per le pretese politiche del nazionalismo sloveno.

Pensate con orgoglio ai doveri che v'impone il nome d'italiani e pensate che mentre la nazionalità nostra è da ogni parte compressa, di fronte alla prepotenza slava ed ai patteggiamenti degli internazionalisti, la grande proletaria, che tutti dobbiamo difendere con estrema energia, con impeto di volontà, è la nostra nazione, alla quale si nega il diritto d'esistere, il diritto di assicurare il tetto e il focolare ai suoi figli in casa loro.

A voi, elettori, è affidata la difesa della vostra terra, che include ogni altra difesa. Sarà vostro orgoglio e onore di tutti se questa sera potrà risonare trionfante il vostro grido di battaglia: Evviva Trieste italiana!

IL CONFLITTO TRA SERBIA E BULGARIA

La Russia ha composto il conflitto serbo-bulgaro?

PIETROBURGO 7 (N). Il «Nowoje Vremia» pubblica un telegramma da Belgrado annunciante che, mercè l'intervento della Russia, il conflitto serbo-bulgaro è stato risolto all'ultimo momento.

La Bulgaria pubblicherebbe il trattato d'alleanza

SOFIA 7 (N). La proposta elevata dalla Bulgaria per la pubblicazione del trattato con la Serbia, viene elevata ora di nuovo in forma precisa. Nei circoli amici del Governo si dichiara che la Bulgaria per porre fine a tutte le discussioni pubblicherà i trattati anche senza il consenso della Serbia.

Passi conciliandi della Bulgaria presso gli alleati

SOFIA 7 (N). La Bulgaria ha intrapreso a Belgrado ed Atene passi per evitare nuovi incidenti di confine e dal canto suo si è dichiarata disposta a far sì che in avvenire tali incidenti sieno scongiurati.

La crisi ministeriale bulgara

SOFIA 7 (N). La crisi ministeriale sarà risolta entro due o tre giorni; quindi il progettato convegno dei presidenti dei ministri dei quattro Stati balcanici seguirà appena più tardi. L'inviato serbo Spalaikovic parte stasera per Belgrado.

Pessimismo a Sofia

PARIGI 7 (N). I giornali hanno da Sofia: La situazione è sempre oscura e assai agitata. Appare soltanto come certo che nessuno dei capi partito, che possono raccogliere la successione di Ghescioff, è partigiano di concessioni agli alleati, e specialmente alla Serbia. L'intervista fra Pasic e Ghescioff è come dimenticata.

Si dice di sapere qui che l'alleanza fra la Serbia e la Grecia è stata formalmente stipulata martedì o mercoledì scorso a Salonicco. Le rivendicazioni bulgare vengono affermate ancora decisamente come due settimane fa. Nei circoli politici si è assai pessimisti.

Un nuovo incidente?

BELGRADO 7 (N). Secondo il giornale «Politika» le truppe bulgare hanno tentato d'occupare le posizioni militari di Valandosc ad est di Doiran. Il comandante serbo ha accordato alle truppe bulgare un termine di 24 ore per ritornare sul territorio al di là della linea di confine.

Tra Putnik e Savoff

BELGRADO 7 (N). Secondo il «Pravda» il generale Putnik ha dichiarato al generale Savoff, in un telegramma, che egli farebbe avanzare le truppe su tutta la linea, qualora i bulgari provocassero nuovi incidenti. Il generale Savoff avrebbe ora risposto di aver dato ordini severi per il mantenimento dell'ordine al confine.

I preparativi dei bulgari macedoni per il caso di una guerra

SALONICCO 7 (N). Secondo notizie da Monastir, il comitato rivoluzionario bulgaro continua i preparativi per poter invadere efficacemente i territori occupati dai serbi nel caso di una guerra serbo-bulgara. Il comitato si è rivolto alla popolazione campagnola bulgara, affinchè essa sia pronta alla lotta alla prima chiamata. Un gran numero di giovani è già pronto ad unirsi alle bande.

Un' intervista col principe ereditario di Serbia

BELGRADO 7 (N). Il giornale «Politika» pubblica un'intervista col principe ereditario Alessandro sul conflitto serbo-bulgaro. Il principe si richiama all'aiuto che la Serbia ha accordato ai bulgari durante la guerra balcanica, specialmente ad Adrianopoli, in più di quanto era previsto nel trattato, e constata che le aspirazioni della Serbia sulla Macedonia concernono il territorio che i turchi avevano tolto non già ai bulgari ma ai serbi. Anche le caratteristiche geografiche ed etnologiche di quel territorio militano esclusivamente a favore delle aspirazioni serbe. Il governo serbo e la Scupcina recentemente hanno dichiarato che il possesso della sponda destra del Vardar costituisce per la Serbia una questione vitale sulla quale la Serbia non può transigere; quindi l'atteggiamento della Serbia è molto chiaro. La Serbia ha detto la sua ultima parola: se essa avesse voluto negoziare, avrebbe chiesto il territorio da Strumnizza fino a Mesta, ma per la sponda destra del Vardar non sono possibili altre trattative. Tocca ora alla Bulgaria pronunciarsi sulla questione dei confini. In quanto al contegno dell'Europa il principe disse essere naturalissimo che questa abbia il massimo interesse a veder finalmente liquidata la guerra balcanica. Ciò che la Bulgaria pretende è un'innaturale preponderanza nei Balcani, e non già l'equilibrio necessario nell'interesse del mantenimento della pace. Quindi la responsabilità per tutte le eventuali nuove complicazioni ricade su chi non usa riguardo alla sua alleata più leale e non tien conto dei doveri internazionali. La soluzione pacifica del conflitto consisterebbe nell'eventuale rinunzia della Bulgaria a tutte le pretese su quei territori, il possesso dei quali la Serbia considera come questione vitale. Qualunque soluzione sia per giungere, questo è certo che essa dovrà avvenire prontamente; ogni indugio sarebbe inutile perchè non vi possono essere vie di mezzo.

Il «Piemont» in una lettera aperta al re lo esorta a prendere una decisione nella questione del confine serbo-bulgaro, consultando prima, come ha fatto re Ferdinando, i capipartito e i circoli militari competenti.

Anche gli albanesi entrerebbero in scena

VIENNA 7 (N). La Società petrolifera «Aldhou» scrive: In vista del nuovo andamento delle cose siamo pronti a dimenticare tutti gli atti barbari dei nostri nemici, ma non dimenticheremo giammai i nostri fratelli oppressi ancora sotto il giogo straniero. Prizrend, Ueskūb, Monastir e molte altre città prettamente albanesi sono state tagliate fuori dal cuore del nostro paese. Noi non dimenticheremo giammai questi territori e se la Bulgaria farà i conti con la Serbia, allora anche noi combatteremo per il nostro paese e per l'unione dei nostri fratelli alla patria comune.

SALONICCO 7 (N). Si comunica essere stato stipulato un accordo fra albanesi ed il comitato rivoluzionario bulgaro, secondo il quale nel caso di una guerra tra la Serbia e la Bulgaria dovrebbe essere provocata un'insurrezione dei territori albanesi occupati dai serbi. Gli insorti albanesi e le bande bulgare dovrebbero appoggiarsi a vicenda. Monastir è stata sgomberata dalle ultime truppe serbe e dall'artiglieria; vi è rimasta soltanto la gendarmeria serba.

Le fonti Sardotsch sono Timavo anch'esso; sono risorgenze come le fonti maggiori del Timavo. Per fare un acquedotto presso le fonti Sardotsch converrà acquistare terreni e risarcire proprietà come per farlo presso le fonti maggiori del Timavo. E così si sarebbero dovuti acquistare terreni, risarcire proprietà, anche per costruire il progetto Bistrizza-Laghi: soltanto con una spesa molto maggiore, trattandosi di espropriare intere vallate, di indennizzare e di far emigrare intere popolazioni agricole. Il Bistrizza è sempre il provvedimento che sarebbe costato di più. Economicamente, è una vera fortuna che i periti abbiano trovato una soluzione più pratica nella regione idrica del Timavo.

Un grande banchetto ai delegati per la pace

LONDRA 7 (Reuter). Re Giorgio si è recato a mezzodì al palazzo di Buckingham, ove si teneva un banchetto in onore dei delegati per la pace. Fra gli intervenuti si trovavano anche il duca di Connaught, il presidente dei ministri Asquith, il segretario di Stato sir Edward Grey e il lord presidente del consiglio segreto Morley.

Una riunione dei delegati

LONDRA 7 (N). I delegati per la pace si riunirono stasera al palazzo di San Giacomo e discussero le questioni pendenti.

Elettori, accorrete tutti alle urne compatti e disciplinati in nome dell'italianità e della democrazia. Da un solo voto può dipendere la vittoria!

Truppe inglesi a Scutari

LONDRA 7 (B). La «Reuter» ha da Malta: 350 soldati di fanteria hanno avuto l'ordine di partire immediatamente per Scutari. La «Reuter» apprende in proposito da fonte ufficiale che l'invio di queste truppe non significa un aumento del contingente inglese a Scutari. Esse devono sostituire momentaneamente il contingente di marinai che si trova a Scutari. La durata dell'occupazione di Scutari non è ancora precisata e dipenderà completamente dalle misure che la conferenza degli ambasciatori prenderà in merito allo statuto dell'Albania.

Si apprende inoltre che le truppe hanno avuto l'ordine di partire a bordo del «Black Prince». L'ordine d'imbarco era giunto inaspettato durante la notte.

Il protocollo bulgaro-rumeno

BUCAREST 7 (N). L'ufficiosa «Politique» pubblica il testo del protocollo di Pietroburgo che coi noti quattro paragrafi regola la controversia bulgaro-rumena e chiude con questo periodo: «L'inclinazione della Bulgaria a mantenere i vincoli d'amicizia con la Rumenia ha essenzialmente agevolato il compito della conferenza, la quale è convinta che le Potenze saranno grate alla Bulgaria per i sacrifici che ad essa furono richiesti».

Agitatori arrestati a Stambul

COSTANTINOPOLI 7 (N). Il «Tanin» reca che di recente furono sequestrati a Stambul due manifesti in cui si eccitava la popolazione alla rivolta. Quattro agitatori furono arrestati.

E' necessario, cittadini, che per tutti i problemi fondamentali della vita nazionale e dell'amministrazione civica ad essa congiunta, la maggioranza liberale nazionale possa contare su più che due terzi dei voti in Consiglio comunale.

Poincaré alle manovre navali di Tolone

TOLONE 7 (B). Il presidente Poincaré si recò dopo il suo arrivo al palazzo di città, ove ebbe luogo un ricevimento, dal quale la minoranza socialista si astenne. Il sindaco di Tolone diede il benvenuto al presidente ed esaltò l'opera di pace che resterà legata al suo nome.

Poincaré rilevò - rispondendogli - il patriottismo degli abitanti di Tolone, che conoscono bene il valore della pace. La nostra democrazia - disse - ha dimostrato chiaramente col suo non dubbio contegno le sue sincere vedute di pace, e la diplomazia francese si è utilmente adoperata fin dal principio della crisi balcanica, con i nostri amici ed alleati, acchè l'accordo europeo fosse piantato, mantenuto e reso fruttifero (lunghi applausi).

Il presidente si recò poi, fra grandi ovazioni della folla, a bordo della corazzata «Jules Michélet», dalla quale assistette alle manovre navali.

PARLAMENTO ITALIANO

La procedura elettorale politica

ROMA 7 (N). Aperta la seduta, il vicepresidente on. Carcano legge la lettera di dimissione dell'on. Guarracino. Nessuno chiede la parola, e il presidente dichiara vacante il collegio di Torre Annunziata.

Si inizia quindi lo svolgimento delle interrogazioni, tutte d'indole locale.

Si approvano senza discussione varii disegni di legge e si passa poi a discutere il disegno di legge per modificazioni alla

legge elettorale politica

Sichel: Non consente alla proposta del termine tassativo delle ore 18 per la fine della votazione, e accennando alla proposta Salandra, che vieta ai deputati d'ingerirsi a fine di lucro negli affari in cui sia interessato lo Stato, ne approva il concetto, ma pensa che non sia questa la sede opportuna per sancire tale nuova incompatibilità. Esorta la Camera a confidare che il suffragio universale, attingendo più direttamente alle fonti della coscienza nazionale, sarà il miglior rimedio contro gli inconvenienti che in passato ebbero a lamentarsi nello svolgimento delle operazioni elettorali.

Turati: Esprime il timore che la nuova procedura elettorale presenterà in pratica non lievi inconvenienti. E' d'avviso che bisogna limitare il numero degli elettori iscritti in ogni sezione ed insiste perchè nelle votazioni sia tolto ogni limite d'orario finchè vi sieno elettori che debbono votare. Anche la facoltà di reclamo dovrebbe essere più chiaramente disciplinata.

Alessio Giulio: Crede che nella prossima legislazione non si potrà fare a meno di abolire la busta elettorale, che per la sua complicazione desta le preoccupazioni del paese. Dice che la legge, con l'adottare la scheda stampata, non ha garantito in pratica la segretezza del voto, e vorrebbe almeno che a quelli che sanno scrivere sia concesso il voto manoscritto. Dice che il sistema adottato avvantaggia i partiti più fortemente organizzati, e cioè sopratutto il clericale e poi il socialista, mentre i partiti medi e i voti indipendenti sono danneggiati e sacrificati.

Salandra: Legge un articolo aggiuntivo per la nuova incompatibilità, notando che esso è la conseguenza naturale dell'approvazione data dalla Camera all'ordine del giorno Chiesa nella discussione sul palazzo di giustizia. E' opportuno che il membro del Parlamento abbia vietato anche di assumere il patrocinio dello Stato nelle cause ferroviarie, e confida che la Camera vorrà approvare l'articolo aggiuntivo, che verrà a mostrare come la parte conservatrice non sia seconda ad alcuna nella più squisita sensibilità morale e politica.

Cavagnari: Svolge il seguente ordine del giorno: «La Camera, ritenendo che la materia delle incompatibilità parlamentari va trattata e risolta nel suo complesso e non parzialmente in occasione di ritocchi alla procedura elettorale, passa alla discussione degli articoli».

Prende quindi la parola il presidente del Consiglio, on. Giolitti, notando che questo disegno di legge concerne solamente piccoli ritocchi di procedura elettorale per garantire meglio la sincerità del voto. Ricorda che in occasione della discussione della legge elettorale furono rivolte critiche a tutti i sistemi proposti, e ciò si spiega perchè questo è un problema di difficilissima soluzione. Sarebbe però ormai fuori luogo tornare a discutere sulla parte sostanziale della procedura elettorale. Ciò potrà essere compito della futura legislazione. Risponde ai vari oratori, notando che non si può precisare un termine per le operazioni di verifica dei poteri, perchè in questa materia la Camera è sovrana. Osserva che non può ammettersi il principio che parte delle schede sieno scritte ed altre stampate. E così pure che le operazioni elettorali non debbano mai interrompersi fino alla proclamazione del candidato; cosicchè non si può ammettere che venga rinviato al giorno seguente il seguito delle operazioni elettorali. Circa l'articolo aggiuntivo, il presidente del Consiglio propende a credere che meglio ancora la Camera ventura regolerà tale questione.

Seguono altri oratori, che fanno osservazioni e chiedono schiarimenti.

Schanzer, relatore: Difende il progetto di legge, di cui raccomanda l'approvazione.

La Camera approva quindi gli articoli e il testo della legge.

La seduta è tolta alle 20.10.

L'inchiesta sul palazzo di Giustizia al Senato

Oggi il Senato ha continuato la discussione sulla relazione d'inchiesta sul palazzo di giustizia. L'odierna discussione fu caratterizzata da espressioni critiche, specialmente da parte del senatore Cefaly, contro la relazione Mortara e di difesa dell'avvocatura erariale e della magistratura. Il sen. Mortara rispose, difendendo a sua volta la sua opera. De Cupis, attaccato dal discorso Mortara, rispose protestando vivacemente. Scialoja si dichiarò contrario alla limitazione dell'esercizio professionale da parte dei membri del Parlamento. Parlano diversi oratori, fra cui Gorio, in difesa di Zanardelli. Parla poi lungamente il sen. Frola, difendendo l'operato della commissione.

Tutti gli ordini del giorno vengono quindi ritirati e si pone in votazione quello del sen. Arcoleo, che dice: «Il Senato prende atto delle conclusioni della commissione d'inchiesta, le approva e passa all'ordine del giorno».

Quest'ordine del giorno, su cui fu chiesto l'appello nominale, è approvato con 101 voti favorevoli, 9 contrari e 16 astenuti.

L'on. Malfatti per la Facoltà italiana

VIENNA 7 (N). Nella seduta di ieri della Commissione al bilancio il barone Malfatti si occupò anche della questione della Facoltà italiana. Egli deplorò la lungaggine nella trattazione del problema universitario italiano, e dichiarò che si dovrebbe finalmente addivenire ad una soluzione. Del ritardo nel sodisfacimento del desiderio degli italiani egli rende responsabile il Governo, il quale, dopo tante promesse, avrebbe potuto esigere dalla Camera che questa risolvesse finalmente il problema della Facoltà italiana. Ma anche nella questione universitaria, come nella politica che il Governo adopera contro gli italiani nella Venezia Giulia, come tutto l'indirizzo della politica interna in quanto si riferisce alle popolazioni italiane, è in aperta contraddizione con la politica estera, la quale cerca di mantenere rapporti amichevoli col vicino Regno d'Italia. L'on. Malfatti disse non essere presumibile che possano continuare i buoni rapporti col vicino Regno se nell'indirizzo della politica interna non viene tenuto il debito conto dei diritti degli italiani in Austria, diritti incontestati e riconosciuti implicitamente tanto dai partiti della Camera austriaca quanto dal Governo, diritti che però non furono mai sodisfatti e rispettati. Il barone Malfatti ricordò poi di aver presentato fin dal dicembre scorso una interpellanza, nella quale accennava a fatti precisi, dai quali emerge come le pubbliche amministrazioni manchino al loro compito verso le popolazioni italiane e come in ogni occasione sieno mosse soltanto da una preoccupazione: di combattere ogni espressione, anche la più corretta e legale, del sentimento italiano. Disse poi che lo spirito di polizia è divenuto sempre più invadente e si esplica talvolta nelle forme più brutali. Cita ad esempio l'arresto affatto arbitrario avvenuto presso Rovereto mesi or sono del marchese Vivaldi-Pasqua. In quell'incontro le autorità dimostrarono un'assoluta mancanza del concetto della legalità e della nozione delle convenienze sociali. Il baron Malfatti osservò poi che a questa sua interpellanza non fu data alcuna risposta, e nota che questo è sintomo di una mancanza di riguardo verso il Parlamento, e ripetè la domanda che il ministro dell'interno voglia dire se quelle disposizioni nella sostanza e nella forma sieno da lui approvate o no, affinchè si possano discriminare le responsabilità fra il Governo centrale ed i poteri locali.

Elettori, ricordate che, se i socialisti slavi, perchè sono socialisti, come vuole il partito socialista, non sono più slavi, anche i socialisti sedicenti italiani, solo perchè sono socialisti, non sono più italiani. Respingete con energia questa gente che si spoglia della sua nazionalità.

Per la formazione del nuovo gabinetto ungherese

BUDAPEST 7 (B). L'agenzia ufficiale ungherese annuncia da Vienna: Il presidente della Camera dei deputati conte Stefano Tisza si recò oggi al ministero ungherese per conferire con Lukacs. Dal ministero ungherese Tisza andò a Schönbrunn, donde ritornò alle 10.30.

Il barone Josika fu ricevuto alle 10 in udienza dal re. Egli comunicò di aver sottoposto al re le sue idee circa lo scioglimento della crisi e di averne ricevuto l'impressione che il re desidera che la crisi venga risolta al più presto possibile.

Come annuncia l'Agenzia ufficiale ungherese, il re, dopo aver ascoltato l'esposizione di Tisza, gli affidò la formazione del nuovo gabinetto.

Tisza fu ricevuto oggi anche da Berchtold e da Stürghk.

BUDAPEST 7 (N). Il gabinetto Tisza sarà probabilmente composto nel modo seguente: presidenza conte Stefano Tisza, interni Giovanni de Sandor, cognato di Tisza, ministro a latere barone Burian, ex-ministro comune delle finanze. Gli altri portafogli restano nelle mani dei rispettivi ministri del gabinetto Lukacs.

VIENNA 7 (N). Parecchi dei parenti prossimi del conte Stefano Tisza hanno consigliato urgentemente allo stesso di non assumere l'incarico di formare il ministero, mentre la consorte del conte Tisza, suo fratello Colomanno e suo cognato Giovanni de Sandor, il quale assume il portafoglio degli interni, sono del punto di vista che nella presente situazione è dovere patriottico di ubbidire all'ordine dell'Imperatore anche se ciò è congiunto a pericolo personale.

Elettori, ricordatevi che nei locali di votazione sono a vostra disposizione tutti gli occorrenti per scrivere e per poter quindi liberamente e secretamente riempire la scheda, seguendo solo l'impulso della vostra coscienza.

Il conflitto nippo-americano

TOKIO 7 (Società tedesca del cavo). La notizia giunta da Washington che il Governo centrale non pensa di appoggiare il Giappone contro la California, ferisce profondamente l'orgoglio del popolo giapponese. Parecchie società fondate per combattere l'antinipponismo regnante in America, hanno diretto una circolare alle missioni estere a Tokio, in cui bollano il disprezzo degli americani per i gialli e invitano il Governo a calmare il popolo eccitato.

Fucilate contro ufficiali inglesi in Manciuria

PECHINO 7 (N). Cinque ufficiali inglesi, che visitavano il campo di battaglia della guerra russo-giapponese, furono fatti segno a fucilate presso il villaggio di Pensihu, in Manciuria. Gli ufficiali si ritiraron onel villaggio senza essere colpiti. Un cavallo e un mulo furono feriti. Venne aperta un'inchiesta.

Tutti quanti non sono elettori facciano propaganda e si dieno cura affinchè il fratello, il congiunto, l'amico, il compagno d'officina o d'ufficio, il vicino facciano il loro dovere di elettori e di triestini in nome di Trieste italiana e democratica!

Ancora l'affare Redl

La guardaroba dello spione - Come riceveva il denaro?

VIENNA 7 (N). La «Zeit» ha da Praga: Apprendiamo da fonte autentica che nell'abitazione del colonnello Redl a Praga si sono trovate 17.000 corone in contanti, inoltre una grande quantità di uniformi, di vestiti borghesi e di biancheria. Il Redl aveva circa una ventina di uniformi, inoltre una grande quantità di abiti borghesi di taglio modernissimo. Si trovarono nella sua abitazione dei binoccoli dei migliori sistemi, macchine fotografiche speciali munite di riflettori per eseguire fotografie di nottetempo. Si suppone che egli si sia servito di queste macchine per eseguire delle fotografie di fortificazioni a Przemysl. Tutto questo materiale è stato inviato a Vienna. E' ormai accertato che il Redl non aveva complici a Praga.

La stessa «Zeit» poi ha dai circoli degli impiegati postali queste osservazioni a proposito del modo in cui si sarebbe accertata la colpa del Redl. La «Militärische Rundschau» aveva detto che le autorità militari erano state avvertite dalla direzione delle poste che presso un ufficio postale di Vienna arrivano delle spedizioni di denaro sospette che probabilmente erano indirizzate a qualche spione. Com'è noto il Redl fu colto precisamente mentre stava per ritirare una di queste spedizioni. E' noto però che le spedizioni di denaro ferme in posta non possono mai essere impostate con indirizzi cifrati, bensì coll'indicazione del nome del destinatario. Questi poi deve presentare un documento col quale sia in grado di legittimarsi come destinatario. Si sa per esperienza quanto siano rigorosi gli uffici postali nella consegna di simili spedizioni di denaro. Nel caso Redl sono possibili due eventualità. L'una è che le spedizioni arrivassero sotto il nome di Redl, e in questo caso gli agenti di polizia in agguato all'ufficio postale avrebbero potuto procedere subito all'arresto del Redl. Non è improbabile che il colonnello Redl abbia avuto la temerità di farsi mandare il denaro sotto il suo proprio nome: si sono scoperte ben altre cose le quali dimostrano quale sfavorevole concetto il Redl avesse dei criteri e della vigilanza dell'autorità. Forse egli pensava anche che il nome di Redl bastasse a eliminare ogni sospetto. L'altra eventualità è che le spedizioni siano giunte sotto altro nome: in questo caso il Redl avrebbe dovuto servirsi di documenti falsi per legittimarsi. Sarebbe dunque interessante sapere sotto qual nome il Redl riceveva il denaro. In questo modo si potrebbe forse esser messi sulle tracce d'un eventuale complice.

Rientra in scena il barone Sternberg

BERLINO 7 (N). La «Tägliche Rundschau» ha da Dresda: La scoperta della attività del colonnello a.-u. Redl come spia della Russia fornisce a quanto pare anche una spiegazione del caso del barone Unger-Sternberg, rappresentante del Correspondenz-Bureau a. a Pietroburgo, condannato parecchi anni fa a Pietroburgo ad una lunga pena per spionaggio a favore dell'Austria-Ungheria. A quanto si assicura ora a Dresda dove dimorano alcuni parenti del barone Unger-Sternberg, questi sarebbe una vittima del Redl, il quale avrebbe richiamato l'attenzione delle autorità russe sull'Ungern-Sternberg.

VIENNA 7 (N). L'Agenzia Herzog ha da Dresda che colà dove vivono parecchi membri della famiglia Ungern-Sternberg, si vocifera che il barone Ungern-Sternberg, già corrispondente dell'agenzia ufficiale austriaca «Correspondenz-Bureau» a Pietroburgo, e condannato per spionaggio a parecchi anni di carcere, sia una vittima del colonnello Redl. Dopo l'arresto del barone Ungern-Sternberg, l'ambasciatore a.-u. a Pietroburgo aveva fatto inutilmente pratiche per ottenerne la scarcerazione. Il barone fu processato a porte chiuse e condannato; pare che egli sia stato denunciato alle autorità russe dal colonnello Redl.

La «Reichspost» dice che il bar. Ungern-Sternberg aveva realmente comunicato all'addetto militare inglese un progetto militare russo allora segreto, e che invece attualmente è di dominio pubblico.

Elettori, l'avvenire di Trieste italiana e democratica è affidato a voi: per esso combattete tutti con salda volontà di vincere contro lo slavo che invade i campi del lavoro triestino e contro i socialisti che aiutano gli slavi a prendere il posto degli italiani!

Dimissioni. PARIGI 7 (N). Il presidente della commissione della Meridionale della Associazione per la tutela dei valori stranieri, senatore Lacombes, si è dimesso. La causa delle dimissioni è da ricercarsi principalmente nel fatto che Lacombes non era soddisfatto dell'andamento della questione dell'assanamento. A suo successore verrà nominato l'avvocato Garde.

Diplomatici in vacanza a Venezia. VENEZIA 7 (N). Sono giunti a Venezia sir Fairfax, ambasciatore d'Inghilterra a Vienna, e il sig. Crozier, ex-ambasciatore francese a Vienna. Sono scesi al «Grand Hôtel».

Elettori, scrivete esattamente sulla vostra scheda i nomi dei candidati liberali-nazionali proposti per il **vostro** distretto. Voti dati a candidati liberali-nazionali proposti per altri distretti **non** sono validi: vanno dunque a profitto degli avversari.

Due disertori che accoltellano un vetturino.

SERAJEVO 7 (N). Desta grande sensazione un omicidio scopertosi stamane a Alipasimot presso Serajevo. Due disertori di questo battaglione del 84.o reggimento, Stifte e Zeicek, noleggiarono una vettura e si fecero condurre fuori di città. Ma poichè ad un certo punto il vetturino - a quanto pare - non volle andar avanti, essi lo colpirono a coltellate, lasciandolo morente a terra. Il vetturino morì poco dopo. Egli poteva ancora indicare chi erano stati i suoi aggressori. I due disertori hanno proseguito la fuga. Stasera si dice che sono stati arrestati, ma finora non si ha la conferma.

Esplosione in una miniera.

SHAMOKU (Pensilvania) 7 (N). In una miniera di carbone a Susquehanno è avvenuta un'esplosione. Finora sono stati estratti dalla miniera sei feriti.

Tenente suicida.

GRAZ 7 (N). Nel sanatorio per tubercolosi Thörgas presso Graz si è suicidato oggi il tenente ventunenne del 41.o reggimento di fanteria Leone Jaschek, con una revolverata al cuore. Non si conosce la causa del suicidio. La sua malattia non era grave.

Recandovi a votare, non tenete la scheda in mano: qualcuno potrebbe strapparvela. Ma se ciò succedesse, fatevene consegnare un' altra nella vostra sezione dal commissario elettorale. Ne avete diritto.

La seconda giornata di corse al trotto a Milano.

MILANO 7 (N). Eccovi i risultati della seconda giornata di corse svoltesi oggi su questo Ippodromo di Turro. - Prima corsa premio Lodi, lire 1800, prova unica, sulla distanza minima di 1700 metri: 1. «Gazzella» in 2'40"; - 2. «Gladiator Medium».

Premio Padova, internazionale, lire 2500, distanza minima 1609. Nella prima prova arrivò primo «Miss Davis» m. 1609 in 2'16"4; 2. «Garrick» m. 1624; non piazzati «Reuben W.» e «Hannah Louise». - Nella seconda prova: 1. «Hannah Louise» m. 1609 in 2'17"; 2. «Miss Davis»; 3. «Garrick; squalificato e «Reuben W.» ritirato al primo giro. Nella terza prova: 1. «Hannah Louise» in 2'18"; 2. «Miss Davis»; 3. «Garrick».

Premio Cento, lire 1600, prova unica, 2000 metri. 1. «Messalina»; 2. «Imperatore» squalificato per andatura irregolare.

Premio Voghera, lire 1200, prova unica, m. 1609, per puledri di 3 anni: 1. «Floria» in 2'39"; 2. «Bellis Kuser»; 3. «Libera».

Premio Ponte Seveso, lire 1400, prova unica, 2000 m. 1. «Gladiator Medium» in 3'04"4; 2. «Poindexter»; 3. «Mugnano».

Dividendi

VIENNA 7 (N). La Società petroliera dei Carpazi dopo eseguite numerose depennazioni pagherà un dividendo del 10 p. c. pari a 15 cor. Il dividendo della raffineria di petrolio di Fiume s'aggirerà tra il 5 ed il 6 p c. e quello della Schodnica sarà del 5 p. c.

La Canadian Pacific aumenta i prezzi dei biglietti

BERLINO 7 (N). La Canadian Pacific ha aumentato sulla linea Trieste-Canadà in seguito alla grande affluenza di emigranti, il prezzo di traversata per sottocoperta a 165 cor.

Ricordino tutti che la libertà di voto è tutelata dalla legge; che le minacce sono severamente punite; e che chi minaccia conta soltanto sulla minchioneria o sulla vigliaccheria del minacciato!

Dove saranno proclamati i risultati

I risultati delle elezioni per ciascun distretto saranno proclamati:

per il I distretto (S. Vito) nella Palestra di via della Valle;

per il II distretto (Città vecchia) nel Teatro Giuseppe Verdi;

per il III distretto (Città nuova) nella Scuola di via Nuova;

per il IV distretto (Barriera nuova e Scorcola) nel Padiglione del Giardino Pubblico;

per il V distretto (Barriera vecchia e Chiadino) nella Scuola di via Giuseppe Parini;

per il VI distretto (S. Giacomo e Chiarbola superiore) nella Scuola di fondazione Morpurgo.

Per il I distretto del Territorio (Servola) nella Scuola popolare di Servola;

per il II distretto del Territorio (Guardiella e Rozzol) nella Scuola italiana di Guardiella;

per il III distretto del Territorio (Rojano, Barcola e l'Altipiano) nella Scuola popolare di Roiano.

Nella quarta pagina: **AVVERTIMENTI AGLI ELETTORI. - Il tifo importato dal «Vorwaerts».** - Una guardia di p. s. accoltellata alle spalle.

Nella sesta pagina: **La «Triestineide» alla Fenice. - Tribunali.**

Nella settima pagina: **Corte d'Assise. - Il «Sultan» naufragato a Lissa. - Navi germaniche a Pola. - I ladri nella Cooperativa di Monfalcone.** - L'appendice: **La miniera meravigliosa.**

CRONACA LOCALE

Fate il vostro dovere di triestini!

Gli elettori del quarto corpo debbono dare oggi all'idea nazionale il voto del popolo.

E' necessario: e dopo la bella prova di sentimento cittadino che l' elettorato popolare ci ha dato nel 1909, affermando la difesa nazionale vigorosamente in tutti i distretti e respingendo gli avversari con parecchie luminose e segnalate vittorie, sarebbe far torto al popolo triestino il presumere che esso non abbia piena coscienza delle condizioni della sua città.

La lotta è qui nazionale; in altri paesi non è. I triestini sono il vecchio popolo italiano, che ha avuto tanta gagliardia in sè e tanta virtù civile da costituirci questa grande e magnifica città italiana piena di cultura e piena di lavoro, che è divenuta il nobile orgoglio di tutti i suoi figli. Questa città noi non vogliamo abbandonarla a popolazioni straniere che ingordamente la bramano e arrogantemente la domandano. Non c'è triestino che possa consentire alla slavizzazione della sua città: e quanto più gli slavi si rafforzano intorno a noi per invaderla, e quanto più ne calano da lontani paesi, e quanto più ne sono condotti a grandi masse per diminuire il posto e il diritto e talvolta anche il pane dell'antica popolazione italiana, e tanto più è naturale, istintiva, spontanea la reazione dei triestini per affermare che Trieste non si prende e non si tocca.

Dinanzi agli slavi, la posizione del nostro popolo è chiara: essi cercano d'impadronirsi della nostra città; il popolo triestino esprime la sua volontà di tenerli lontani e raduna tutte le sue forze per tenerli lontani di fatto.

Ma non meno chiara è la posizione dei triestini dinanzi ai socialisti. I socialisti non hanno nulla di triestino in loro. Non sentono affetto per cotesta antica italianità del nostro paese. Non si sentono fremere al pensiero che essa possa essere diminuita o addirittura soverchiata dallo slavismo che avanza. Si dicono internazionalisti. e fingono in teoria una specie d' indifferentismo nazionale, che già per sè stesso sarebbe dannoso e condannabile in una città che ha la trista sorte di essere assalita da una gente che vuole conquistarla e prenderla ai suoi figli. Ma se in teoria i socialisti predicano l' indifferentismo nazionale, in pratica fanno ben di peggio. Chiamano a loro gli slavi, si associano agli slavi, propongono candidature di slavi a rappresentanti della città italiana, entrano in negoziati col dott. Rybar - capo del nazionalismo sloveno - per trattare dell'appoggio slavo alle loro candidature, possibilmente già a primo scrutinio, ma per lo meno nei ballottaggi. E in un loro opuscolo scritto in sloveno, destinato agli sloveni, promettono «la morte del partito nazionale italiano», la distruzione «della favola dell'italianità di Trieste».

I socialisti non sono dunque fuori della lotta nazionale: ci sono dentro. E ci sono dentro come nemici implacabili dell'italianità di questo paese e come amici, alleati e favoreggiatori degli slavi.

Ben vedono dunque i cittadini: essi non sono affatto dei socialisti. Sono gli amici di tutti gli avversari del nostro paese.

E si potrebbe anche soggiungere che con questa loro condotta impediscono la formazione di un vero partito socialista a Trieste: la formazione cioè d'un partito eminentemente triestino, che sappia apprezzare il diritto dei triestini di non essere molestati nella loro nazionalità, che sappia condividere la loro ansia, il loro struggimento di cuore, per questa continua minaccia di veder altri entrare a far da padroni nel loro paese.

Quella specie di socialismo che si è organizzato a Trieste si direbbe piuttosto una banda di avventurieri politici, che alimentino la loro sfrenata ambizione di potere con l'appoggiarsi a tutti i connubî più stravaganti e a tutti i mezzi più odiosi. Stringono alleanze, segrete sì, ma molto visibili, con gli slavi; tentano di rendere agli slavi il servizio di far spuntare candidature slave in città, ciò che gli slavi, coi loro soli voti, non potrebbero mai; difendono le candidature slave con la diffamazione e col libellismo, dando dei ladri, degli affaristi e dei camorristi a tutti quelli che vedono schierati a difesa di Trieste italiana, come se amare questo paese nostro italiano fosse un sentimento da camorra e una stigmata di disonestà.

Un partito che fa siffatta politica, incoerente nelle idee e non ripugnante da alcuna turpitudine nei mezzi, non può dare naturalmente alcun affidamento nemmeno per quanto spetta all'amministrazione del Comune. Anche qui, nei socialisti, una partigianeria cieca, uno spirito di cricca e di opposizione per partito preso, una mancanza assoluta di sincerità e di buonafede, una indifferenza talvolta sfacciata al buon andamento della azienda pubblica, come ebbe a dimostrarsi nella memorabile seduta in cui l'on. Pittoni, con sgomento dei suoi stessi seguaci, dichiarò che il gruppo socialista doveva infischiarsi delle finanze comunali. Quali sieno i danni, non certamente pochi nè lievi, prodotti alla città dall'atteggiamento dei socialisti nella questione dell'acquedotto non è ancora il momento di enumerare: intanto il parere dei periti, condannando all'ultimo posto il progetto del Bistrizza, che i socialisti per lor confessione «volevano», getta un fascio di luce su tutto lo spirito rabbioso e partigiano che ispirò la loro campagna.

I cittadini non hanno dunque da esitare per alcun riguardo, per alcuna falsa visione, a compiere oggi il loro dovere, che è quello di votare italianamente. Anzi sono essi nella condizione felice di significare col loro voto per l'italianità di Trieste non solo la rettitudine della loro coscienza nazionale, non solo la ripulsa dello slavismo che accerchia e minaccia, non solo la nausea per la deforme alleanza slavo-socialistica, ma anche un desiderio di rivendicazione dell'onorabilità del paese oltraggiata, di purificazione dalle tempeste suscitate dai fabbricatori e lanciatori di fango, dalla malafede e dal malvolere intrusi a scopo settario nei problemi più gravi della vita pubblica.

Tutto ciò significheranno oggi gli elettori col loro voto francamente, apertamente nazionale. Il partito liberale italiano, che regge da gran tempo con saggezza e con amor patrio le sorti della città, ha scelto uomini di sana, laboriosa, indubitabile democrazia a rappresentare Trieste: uomini che hanno una coscienza sociale tutta moderna e che seguono con irresistibile impulso di simpatia e di adesione ogni progresso dell'umanità civile. La democrazia di Trieste non può esplicarsi in una forma generosa, sincera e feconda, se non fondendosi a quel grande palpito d'italianità che vien su da ogni lembo della terra nostra e ci impone di difenderla dagli invasori, oggi e sempre, con la massima forza che è in noi: la concordia di quanti si sentono triestini.

L'avv. Rybar promise ai maestri «cragnolini», convenuti tempo fa a Trieste, che a una loro prossima venuta li avrebbe ricevuti il podestà di Trieste parlando loro in lingua slava.

Triestini, ricacciate in gola all'avvocato sloveno la trista profezia!

Elettori di Città vecchia fate giustizia dei diffamatori!

L'on. Pittoni, messo al muro, ha atteso l'ultimo giorno per fare il bel gesto di confessare che l'attentato anonimo contro il Podestà di Trieste è farina del suo sacco.

Iersera è uscito il «Lavoratore» che contiene l'onorevolissima confessione, e stamane ha luogo l'elezione in cui è candidato il Podestà. In dodici ore di notte, dunque, l'avv. Valerio dovrebbe poter compiere il miracolo di presentar querela, ottenere la convocazione di una Corte d'assise e far condannare Valentino Pittoni per adempiere così la condizione alla quale il partito socialista è disposto di riconoscere davanti agli elettori d'aver mentito e calunniato.

Ma la prudenza, pensa Valentino Pittoni, non è mai troppa e nel darsi l'aria di riconfermare col suo nome l'oltraggio fatto stampare sotto il velo dell'anonimo, v'introduce una.... piccolissima - oh, piccolissima! - modificazione: trasporta l'accusa di «parassitismo» dal Podestà alla famiglia Valerio, e solo «quindi» anche al Podestà.

Si noti e si giudichi la prudentissima differenza!

La cittadinanza è stomacata così del primo vilissimo attentato anonimo come dell'ultimo «coraggioso» gesto di Valentino Pittoni, e i cittadini tutti guardano con orgoglio e con invidia agli elettori di Città vecchia che vorranno e sapranno oggi far giustizia dei diffamatori.

Informazioni agli elettori

Per qualunque particolare su cui fossero in dubbio o desiderassero informazioni, sia per quanto riguarda gli scontrini, sia per quanto riguarda la redazione delle schede o la sezione elettorale a cui sono assegnati, gli elettori possono rivolgersi alla sede del Comitato elettorale in via S. Carlo N. 2.

La bandiera slovena sulle rovine dell'italianità!

La frenesia dei nemici di Trieste

Gli sloveni hanno una virtù che non hanno i socialisti: espongono il loro pensiero francamente: non nascondono l'odio alla nostra nazionalità sotto il manto dell'internazionalismo: gridano apertamente il loro proposito di annientarla.

«Trieste deve diventare slovena - dicono - perchè essa è necessaria al nostro avvenire: se gli italiani vogliono piegarsi al destino che prepariamo loro, bene: altrimenti, se ne vadano!»

Lo dicono e lo ripetono di continuo. L'altro giorno il dott. Rybar, in un comizio elettorale, esclamava:

«Su noi ha gli occhi fissi tutta la Slavonia, tutta la Slavia; facciamo tutti, pienamente, il nostro dovere verso di noi e verso la nazione. E come le schiere disciplinate dei nostri fratelli nei Balcani conquistarono vittorie, così l'esercito disciplinato e cosciente dei nostri elettori dia alla nostra causa brillante vittoria».

E il dott. Slavik, nello stesso comizio, concionava, parlando delle candidature slovene nel terzo distretto (Città nuova):

«Proprio nel terzo distretto elettorale di città abbiamo ottenuto nelle ultime elezioni un tale bel numero di voti che il nostro candidato dott. Gregorin rimase di soli 129 voti soccombente di fronte al nostro peggiore avversario, al dott. Mrach. **Con un solo colpo non cade la quercia; ma noi colpiremo tante volte sino a che cadrà.** I nostri candidati non sono candidati di affermazione; ma veri, effettivi candidati. **Se il muro non crolla subito, vi daremo colpi e colpi sino a che rovinerà e sulle sue rovine pianteremo la nostra bandiera slovena.** La vittoria, o prima o poi, dovrà esser nostra. Grande importanza per tutta la Slovenia **ha la nostra Trieste, che è la maggiore città slovena,** ed è nostro dovere mantenere e difendere questa posizione degli sloveni e di tutta la Slavia meridionale... Ciascuno sia non solo elettore, ma agitatore. Avanti, bandiera degli slavi!»

Così parlano gli sloveni, triestini, in casa nostra!

Come si deve votare

Ogni elettore deve votare soltanto per i candidati proposti del distretto a cui appartiene.

Voti dati a candidati, se anche liberali-nazionali, ma proposti per altro distretto, sono voti dispersi e perciò inefficaci. Ogni dispersione di voti può essere fatale: è necessario che ognuno sia esattissimo per evitare il danno. Ognuno ricordi che anche un solo voto disperso, una sola scheda annullata per errori, possono essere di grande danno.

Al di sopra di ogni simpatia personale, gli elettori votino disciplinati e compatti per i candidati proposti dal loro partito per il distretto nel quale devono votare. Elettori coscienti non votano per le persone ,votano per impedire la vittoria degli avversari. E questo si ottiene solo se i voti di tutti i consenzienti in un distretto si concentrano tutti sugli stessi nomi.

Il voto è obbligatorio

La legge secondo la quale si regolano le elezioni municipali ha tramutato, per imposizione del Governo, il libero diritto di voto in un dovere elettorale. Tutti gli elettori che sono inscritti nelle liste hanno l'obbligo di andare a deporre la scheda nel giorno e nel luogo fissato per il corpo e per il distretto a cui appartengono. Chi manca a quest'obbligo fatto dalla legge senza giustificato motivo è punito con una multa da cor. 1 a cor. 50.

Poichè una legge impone così l'obbligo del voto, gli elettori che sono inscritti nelle liste ed a cui non è stato ancora recapitato lo scontrino, provvedano a non rimanerne privi, provvedano poi a far sì che chi si è fatto illusioni di poter ricavare risultati favorevoli ai suoi principî reazionari costringendo gli elettori al voto, veda compiersi quest'obbligo secondo le libere idealità di Trieste italiana e democratica.

Elettori del territorio!

Per un nobile ideale di concordia tra la città ed il territorio e per radunare in salda e sicura compagine tutti gli italiani del suburbio e della campagna e farli così più vivamente partecipi della vita cittadina, il partito liberale-nazionale ha proclamato candidature d'affermazione nei distretti del territorio. Ogni lotta d'affermazione è generosa e nobile poichè eleva ad un grado di maggiore importanza civile quelli che si chiamano ad affermare la loro coscienza e la loro volontà. Tanto più generosa la lotta iniziata nel territorio ove l'affermazione avviene in un campo di fanatismo in nome dell'italianità e per un ideale di concordia civile. Facciano il loro dovere tutti gli italiani e tutti quanti sentono la necessità di vivere in accordo con la città e di respingere la prepotenza predicata dagli sloveni venuti di fuori. Quanto più superba sarà l'affermazione, tanto maggiore sarà l'onore di quelli che avranno saputo compierla e tanto più importante sarà l'utilità che ne ritrarrà la città la quale certo sarà avvantaggiata dalla lotta che si sarà portata attivamente ed efficacemente nel campo stesso degli invasori. Non un italiano, non un amante della città manchino oggi alle urne: questa sera ci contereremo e mostreremo agli avversari il nostro numero e la nostra compattezza, garanzie sicure di un più grande avvenire.

Elettori del IV corpo, a voi è riservato di documentare con magnifica prova l'italianità di Trieste, di dimostrare che nella difesa nazionale tutti i veri triestini sono saldi e compatti.

INDICAZIONI PRATICHE PER GLI ELETTORI.

L'atto elettorale dura dalle 7 ant. all'1 pom. ed in ciascuna sezione appartengono soltanto da 400 a 500 elettori in media.

Intorno alle sezioni elettorali è riservato un largo circuito entro il quale è vietata ogni forma di agitazione e la circolazione deve essere libera.

Ogni elettore può votare soltanto nella sua sezione indicata nello scontrino.

Ogni elettore scriva sulla sua scheda tutti i nomi dei candidati proposti per il rispettivo distretto. Nel distretto I, di San Vito, si vota per un nome; nel II, di Città vecchia, per due; nel III, di Città nuova e Belvedere, per due; nel IV, di Barriera nuova e Scorcola, per tre; nel V, di Barriera vecchia e Chiadino, per quattro; nel VI, di San Giacomo e Chiarbola, per quattro.

Ogni elettore scriva esattamente il nome ed il cognome dei candidati.

Il voto è per legge obbligatorio per tutti i cittadini.

Chi non avesse ricevuto lo scontrino si rechi a ritirarlo nella mattina al Consiglierato di Luogotenenza (via della Caserma 7).

Per le elezioni amministrative non ci sono schede ufficiali, e quindi **non occorre che le schede abbiano il timbro.**

Al contrario della scheda, **gli scontrini devono essere timbrati.** Se qualcuno non avesse il timbro, l'elettore si rechi al Consiglierato di Luogoteneza a farvelo apporre.

Dopo votato gli elettori conservino lo scontrino che gli sarebbe indispensabile nel caso d'un ballottaggio.

Gli elettori hanno diritto di farsi consegnare una scheda nuova dal commissario elettorale della sezione in cui si recano a votare. Nel locale di votazione è a loro disposizione l'occorrente per scrivere affinchè possano riempire la nuova scheda liberamente e segretamente!

Dove e per chi si vota OGGI.

IV Corpo di città

Primo Distretto (San Vito)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Via Edmondo de Amicis 17 (con ingresso in via G. R. Carli, Passeggio S. Andrea)
Via di Cavana 18 (magazzino)
Civ. scuola di via Lazzaretto vecchio
Palestra di ginnastica di via della Valle

scrivete tutti sulla vostra scheda il nome del candidato

Lodovico Braidotti
architetto

Secondo Distretto (Città vecchia)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Palazzo municipale
Teatro Comunale G. Verdi
Scuola popolare Felice Venezian.
Civico Monte di Pietà (ingresso Corso 43)
Ricreatorio comunale di Città vecchia (via Castello)

onorate la vostra scheda coi nomi dei candidati

Vincenzo Parenzan
meccanico

dott. Alfonso Valerio
avvocato

Terzo Distretto (Città nuova)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Scuola popolare di Città nuova (via Nuova 25)
Ginnasio comunale Dante Alighieri
Scuola popolare di via Ruggero Manna
Alloggio popolare di via G. Gozzi

date tutti i vostri suffragi ai candidati:

Carlo T. Arch
commerciante

Luigi Bonetti
dirigente scolastico

Quarto Distretto (Barriera nuova con Scorcola)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Scorcola (magazzino via Commerciale Pol. 342)
Via S. Francesco d'Assisi 51 (magazzino angolo Stoppani)
Padiglione del Giardino Pubblico
Scuola popolare di via Giotto
Scuola popolare di via Giulia (ingresso via P. Kandler)
Politeama Rossetti
Magazzino di via delle Acque 7

scrivete tutti sulla vostra scheda i nomi dei candidati:

dott. Angelo Ara
impiegato

Massimiliano Gherbetz
agente

Luigi Troier
operaio elettricista

Quinto Distretto (Barriera vecchia con Chiadino)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Asilo infantile di via Pallini
Alloggio popolare di via Pondares
Magazzino di via del Boschetto 10
Magazzino di via G. Gatteri 40 (angolo via Pietà)
Scuola popolare di via Parini (ingresso via Foscolo)
Scuola popolare di via Parini (ingresso via Parini)
Asilo infantile di via Manzoni
Scuola popolare di via della Ferriera (ingresso via Ferriera)
Scuola popolare di via della Ferriera (ingresso via Media)
Scuola popolare di via Donadoni

portate tutti sulle vostre schede i nomi dei candidati:

Carlo Banelli
possidente

Gustavo Comici
impiegato

dott. Davide D'Osmo
medico

Luigi Gridelli
tipografo

Sesto Distretto (S. Giacomo con Chiarbola sup.)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Scuola popolare di fondazione «Morpurgo»
Asilo infantile di via degli Antenorei
Ginnasio comunale «Francesco Petrarca»
Magazzino di via S. Giacomo in Monte 2
Civica scuola di via della Scuola nuova 12
Magazzino di via del Rivo 17 (angolo via della Guardia).
Magazzino via della Tesa 3 A
Scuola popolare di via dell'Istria
Magazzino via Cigotti Pol. 10
Asilo infantile di via dell'Istria

le vostre schede abbiano tutte i nomi dei candidati:

Emilio Bianchi
impiegato

Virgilio Debin
impiegato

Virgilio Trampus
calderaio

Giovanni Viezzoli
bracciante

II Corpo del Territorio

Primo Distretto (Servola)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Civica scuola di Servola
Servola N. Pol. 150
Servola N. Pol. 175
Servola - Asilo infantile della Lega Nazionale.
Trattoria di Subietta
Scuola di Cattinara

scrivete tutti sulla vostra scheda il nome del candidato

Carmelo Lucatelli
impiegato

Secondo distretto (Rozzol e Guardiella)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Via P. P. Vergerio 228
Trattoria Nichetto
Trattoria Padovan (frazione Cattinara)
Viale Raffaello Sanzio N. Pol. 526
Scuola slovena di Guardiella
Scuola italiana di Guardiella
Via Fabio Severo N. Pol. 64

date tutti i vostri suffragi al candidato

Angelo Pirich
capo maestro muratore

Terzo Distretto (Altipiano, Barcola e Roiano)

Elettori che dal vostro scontrino siete invitati a votare nelle sezioni:

Roiano (vicolo delle Rose N. Pol. 7)
Asilo infantile di Roiano
Scuola di Roiano (Gretta N. Pol. 1)
Scuola popolare di Barcola
Scuola popolare di Opicina
Scuola popolare di Trebich
Scuola popolare di Basovizza
Scuola popolare di Prosecco
Scuola popolare di S. Croce

mettete sulla vostra scheda i nomi dei candidati:

dott. Arturo Rusconi
avvocato

Mario Pagliaro
costruttore edile

Lavoratori, non dimenticate che il partito socialista quando l'Arsenale del Lloyd stava per essere soppresso, anzichè chiamare le organizzazioni ad una forte opera per far perdere al Governo la voglia di comperare quei fondi che il Lloyd voleva vendere, cercò di addormentare l'opinione pubblica, dicendo che la notizia non era vera e qualificandola una manovra di borsa, e poi si lasciò incantare dalle belle parole dei ministri, che trattavano l'acquisto dell'Arsenale mentre tenevano a bada l'on. Pittoni e l'on. Oliva.

Gli elettori che non avessero ricevuto lo scontrino si rechino personalmente a ritirarlo stamane dalle 8 in poi nell'ufficio per i reclami presso il Consiglierato di Luogotenenza (via della Caserma 7), portando un documento d'identità (p. e. un attestato di pertinenza, fede di nascita o di matrimonio, libro di lavoro, passaporto, carta di legittimazione, ecc.) Secondo la legge, sono lasciati entrare nel locale di elezione soltanto elettori muniti dello scontrino di legittimazione. Il ritiro degli scontrini è tanto più necessario per quelli che non li avessero in quanto il voto è obbligatorio.

Invece di scontrini di legittimazione andati perduti o divenuti inadoperabili, saranno emessi agli elettori, a loro richiesta, da parte del suddetto ufficio duplicati. Invece di schede andate perdute o divenute inadoperabili ne verranno consegnate altre, a richiesta degli elettori, dalla stessa autorità ovvero - durante l'elezione stessa - dal commissario elettorale nelle varie sezioni.

L'inaugurazione
della linea tramviaria comunale
Piazza Goldoni-San Sabba

La nuova linea tramviaria che da piazza Goldoni conduce a San Giacomo, ai Cimiteri e a San Sabba, e che è la prima elettrovia comunale, è stata inaugurata ieri mattina semplicemente, senza solennità di sorta. Alle 5 e minuti il primo carrozzone uscì dalla rimessa di San Sabba e scese in piazza Goldoni, e dietro a quello a regolari intervalli di cinque minuti entrarono in servizio gli altri carrozzoni: la linea era aperta al pubblico con l'orario normale d'ogni giorno.

Come abbiamo narrato nel «Piccolo della Sera» di ieri, quando alle 4.35 giunse in via Silvio Pellico la prima vettura venuta a prendere soltanto il personale che attendeva d'essere condotto al deposito di San Sabba, pochi curiosi soltanto attendevano il tram; tuttavia quando alle 5.30 giunse la prima vettura per il pubblico, portando già passeggeri raccolti sul percorso, essa fu subito affollata. Intanto il numero dei «mattinieri» era andato crescendo, e già si lamentavano di dover restare in terra. Ma furono presto consolati dall'arrivo della seconda vettura, che diede il segnale alla partenza della prima.

E si corse su per la galleria, godendo subito di un curioso effetto di riflessione sui vetri della vettura, pel quale l'imbocco luminoso della galleria sembra proiettato nella penombra nella quale ci si inoltra. La vettura sbocca quindi nella luminosità della piazza Sansovino, affronta la ripida curva, e via per San Giacomo dove i popolani accolsero con le espressioni della più viva simpatia e soddisfazione il nuovo servizio di comunicazione. Ad ogni fermata c'era qualcuno che voleva salire, ma il grido di «completo!» lo faceva ridiscendere dal predellino che già aveva conquistato. Oltrepassato San Giacomo si va più presto e per gli ampi cristalli si gode del bel panorama. A sinistra le colline tutte verdi, a destra il mare luminoso, solcato dai piroscafi e tagliato dalla linea sottile delle nuove dighe. Tutte cose che c'erano anche ieri e anche prima; eppure osservate di là, nel rapido succedersi della visione, assumono quasi un aspetto nuovo e cavano dalle labbra espressioni di ammirazione. Si passa accanto al crematorio delle immondizie, in costruzione, si costeggia in belle curve il Camposanto e si arriva all'imbocco della strada per Zaule. Colpiscono lo sguardo - e sono una novità per molti - le belle case dell'Istituto comunale per quartieri minimi e infine s'imbocca l'ultimo tratto diritto della linea che porta al deposito del tramway. La corsa è finita nei 24 minuti stabiliti dall'orario.

Durante tutta la giornata i carrozzoni furono letteralmente presi d'assalto dal pubblico, mentre una vera folla stazionava a tutte le ore in via Silvio Pellico, ammirando la bellezza delle nuove vetture e salutando col più vivo piacere questa nuova provvida opera del nostro Comune; sentimento questo che - come già detto - fu provato sopratutto a San Giacomo, ove giorni or sono il primo tram uscito per esperimentare il percorso era stato accolto con uno scoppio generale di entusiasmo e di plauso. Iersera tutti gli ultimi carrozzoni partirono da piazza Goldoni zeppi di popolani dei rioni di San Giacomo e Chiarbola che rincasavano; e su ogni volto si leggeva il sorriso d'una legittima soddisfazione. Più felicemente e con maggiore successo - a malgrado della assoluta semplicità dell'inaugurazione - la nuova popolare linea non avrebbe potuto aprirsi al pubblico; e questo ha fatto comprendere in modo non dubbio quanto l'abbia apprezzata.

★

Nell'occasione dell'apertura della linea tramviaria comunale Piazza Carlo Goldoni- S. Sabba la direzione di polizia di concerto col Magistrato civico trova di rammentare al pubblico le disposizioni vigenti, con le quali a tutela della sicurezza publica e del libero movimento dei rotabili venne prescritto quanto segue:

I. Le persone e le vetture, i carri ed altri veicoli debbono prestare costante osservanza ai segnali o di corsa o di fermativa, dati dai conduttori dei vagoni del tramway, nonchè debbono evitarli prima del loro sopraggiungere già in lontananza, tenendosi di regola alla propria destra.

II. In generale tutte le vetture ed i veicoli hanno da tenersi alla propria destra. Non è lecito di sorpassare i vagoni tramviari, che in vie larghe, tenendosi, se mai possibile, alla destra.

III. E' vietato: 1) di salire e scendere quando il vagone tramviario è in movimento; di salire e scendere dalla parte dell'interbinario, 2) di aprire le sbarre di chiusura dei vagoni; 3) di salire su di un vagone che porta la tabelletta con la scritta «completo»; 4) di salire sui vagoni nelle stazioni e fermative prima che i passeggeri, che intendono abbandonare la vettura non siano ancora tutti discesi; 5) di parlare col conduttore (guida) del carrozzone, 6) di fumare nell'interno dei vagoni chiusi, 7) di toccare i congegni elettrici.

IV. Le disposizioni per il movimento pubblico e per gli altri rotabili vanno analogamente applicate anche ai carrozzoni del tramway elettrico.

V. Nel caso di rottura di conduttore aereo del tramway elettrico si esorta il pubblico di non toccare i fili rotti, nonchè fili del telegrafo o del telefono od altri oggetti metallici, che potrebbero trovarsi in contatto diretto od indiretto con la corrente elettrica, potendone derivare pericolo di vita. Constatata tale rottura, si raccomanda al pubblico di darne sollecito avviso alle i. r. guardie di sicurezza od ai civici vigili, oppure al personale del tramway, provvedendo che fino all'arrivo del soccorso i fili od altri oggetti metallici in contatto con essi fili non siano toccati nè da persone nè da animali.

VI. Inoltre, vista la ristrettezza della via dell'Istria sotto il cavalcavia ferroviario, si trova di vietare ai conduttori di carri carichi di materiali e merci di sorpassare nel tratto fra il forno per l'incenerimento delle immondizie e l'Ospedale della Maddalena un altro veicolo, sia questo in moto o fermo.

VII. Gli organi di sicurezza sono chiamati a prestare assistenza al personale di servizio del tramway elettrico nei casi di renitenza ai provvedimenti basati sulle disposizioni di questo avviso.

Gli elettori vogliano, dopo dato il loro voto, conservare lo scontrino di legittimazione.

Ne avranno bisogno assoluto per l'eventualità di ballottaggi.

Elargizioni alla Lega Nazionale. Ci pervennero pro gruppo locale:

Dalla signora Carolina ved. Strauss, per onorare la memoria del suo amato consorte, nel quarto anniversario della sua morte, cor. 10.

Per onorare la memoria della signora Giovannina Rochlitzer, dalla famiglia Possega cor. 10.

Per onorare la memoria del signor Giuseppe Benvenuti, ricorrendo il primo semestre della sua morte, da Umberto Schiaccia, prof. di Monza, cor. 2.

386.o 387.o e 388.o contributi settimanali dei «dodici amici» cor. 14.40.

364.o, 365.o e 366.o contributi settimanali dei «Gufi» cor. 15.

232.o contributo settimanale della «Centuria exempla trahunt» cor. 15.

125.o-127.o contributi settimanali del convegno medico mattutino cor. 22.60.

Contributo per il mese di giugno dagli insegnanti, meno due dissenzienti, della civica scuola «Felice Venezian» cor. 9.

— Alla Direzione Adriatica della Lega Nazionale pervennero: pro gruppo di Muggia: 287.a raccolta dal gruppo dei maldicenti del sabato sul vaporino cor. 8.54.

I socialisti potrebbero attribuirsi il merito d'aver fatto risparmiare il Comune, se fossero stati essi a indicare le fonti Sardotsch. Ma no: essi volevano il provvedimento più costoso fra tutti: il Bistrizza-Laghi. Quando i periti vennero a Trieste, la questione dell'acqua si sarebbe potuta risolvere, se essi non avessero insistito per il Bistrizza-Laghi con un accanimento da belve feroci. Convenne fare nuovi studi sul Bistrizza-Laghi, sul Trebiciano ed altri: studi che costarono al Comune centinaia di migliaia di corone e che diedero per risultato il ritorno alle acque del Timavo, con una semplice modificazione della presa, che si sarebbe potuta decidere con grande risparmio già lo scorso autunno.... se i socialisti non avessero ricacciato tra i piedi l'ormai inutile progetto del Bistrizza.

La nomina del direttore gerente delle Assicurazioni Generali. La Direzione delle Assicurazioni Generali ha deliberato di proporre al Consiglio d'amministrazione la nomina del comm. Edgardo Morpurgo, nostro concittadino, a direttore gerente della Compagnia.

Il comm. Morpurgo era finora a capo della Direzione veneta delle Assicurazioni Generali e così in questo ufficio come in quelli tenuti prima, egli diede brillanti prove di particolari, insigni qualità d'organizzatore, si acquistò fama di tecnico abilissimo e s'impose alla stima e alla considerazione del mondo industriale e finanziario per l'acume, il senso pratico, la coltura vasta ed eclettica, la dirittura ed il tatto.

Perciò la designazione del comm. Morpurgo al più alto ufficio della Compagnia è stata accolta nei nostri circoli commerciali ed in generale nella cittadinanza con vivo compiacimento.

Cittadini, ricordate che, essendo i socialisti legati con formali promesse agli slavi, affinchè in ogni contingenza sia sicuramente difesa l'italianità della città è necessario che in Consiglio comunale la maggioranza liberale-nazionale non debba mai patteggiare con una minoranza. E' necessario quindi che la maggioranza sia nel Consiglio di più che due terzi.

Esami. Il concittadino prof. Alberto Kers ha superato felicemente in questi giorni gli esami di germanistica presso l'Università di Vienna.

Associazione fra ex-allievi. Oggi la sede sociale resta chiusa tutto il giorno.

Croce bianca. La filiale provinciale della C. B. terrà il suo XXI congresso generale ordinario domenica 15 giugno p. v. alle ore 11.30 ant. nella sala minore di Borsa. All'ordine del giorno stanno: Presentazione del bilancio per l'esercizio dell'anno 1912. - Relazione dei revisori. - Approvazione del bilancio. - Elezione della direzione pro 1913. - Elezione dei revisori e loro sostituti.

La Permanente si apre oggi al pubblico con una bellissima mostra normale ove sono rappresentati esuberantemente il Rietti, il Croatto, il Flumiani, il Cambon, il Lonza e moltissimi ancora, tra cui 2 pittori ungheresi: il Vajo, già conosciuto ed il Miklosi. La scultura è anche ben rappresentata.

Cittadini, con l'affermazione di saldi principi democratici, con ferrea volontà italiana, fate giustizia di tutti i sistemi calunniatori e violenti, di tutti gli atteggiamenti slavofili degli avversari!

Diecimila corone alla «Previdenza». Questo sodalizio filantropico, al quale mancò come a tutte le Società di beneficenza, questo anno, l'aiuto della Cassa di Risparmio triestina, e che non ottenne finora la concessione per il solito giuoco di tombola, ebbe ieri una grande soddisfazione per la sua attività umanitaria. Il signor C. M. Margreitter, triestino domiciliato a Bruxelles, le faceva pervenire cinque obbligazioni di priorità del Lloyd a. 4 percento, estinguibili con cor. 2000 l'una, accompagnandole con una nobilissima lettera di data Bruxelles 1. giugno 1913 della quale ecco il riassunto:

«Considero come un dovere morale di impiegare una parte del superfluo a lenire la miseria degli sfortunati, obbligo sociale, da cui un uomo di cuore non può dispensarsi. Al termine di una lunga vita operosa, che cosa può essere più semplice ed economico, che distribuire, vita durante, alle diverse istituzioni filantropiche dei luoghi a me più cari per amor di patria e per riconoscenza d'avervi trovato lavoro vantaggioso, parte della mia sostanza? Come cittadino di Trieste, ove passai l'infanzia ed i primi anni della gioventù, desidero fare una fondazione a pro dell'Unione filantropica triestina «La Previdenza». A tale scopo ho il piacere d'indirizzare a codesta onorevole direzione un plico contenente 5 obbligazioni di priorità del Lloyd a.. la cui rendita annuale è da devolversi allo scopo indicato. Aggradiscano ecc. firmato: Charles M. Margreitter.»

Elettori socialisti del III e IV distretto!

Ribellatevi con salda volontà italiana all'imposizione del partito socialista che vuol costringervi a votare per candidati slavi: ripudiate questa costrizione che sminuisce il vostro valore di italiani e tenta di storpiare la vostra coscienza nazionale per contrabbandare, camuffati di rosso due nazionalisti slavi, di cui uno il Gaspari, è un ex-gendarme che ha rinnegato la sua nascita italiana.

Rivendicate l'indipendenza del proletariato italiano di fronte all'asservimento del partito socialista, prigioniero della sezione jugoslava, e CANCELLATE DALLE VOSTRE SCHEDE i nomi di AGOSTINO GASPARI e di GIUSEPPE PETEIAN.

Movimento dei pegni al Monte di pietà. Il movimento dei pegni al Monte di Pietà durante il mese di maggio può riassumersi nei seguenti dati:

La restanza nei magazzini del Monte alla fine del mese di aprile 1913, fu di pegni 193209 con la sovvenzione di corone 3.797.610.50. Assunti a pegno nel mese di maggio 1913: Preziosi 27353 con la sovvenzione di cor. 729.647.30; non preziosi 22488 con cor. 118.471.80; assieme 49841 con la sovvenzione di cor. 848.119.10. Pegni usciti nel mese suddetto: per redenzioni preziosi 15980 con cor. 417.540.60; non preziosi 14149 con cor. 71.295.10; assieme 30129 con cor. 488.836 10. Rinnovazioni: preziosi 9767 con cor 287.249.40; non preziosi 4403 con cor. 33 493.20; assieme 14260 con cor. 320 742.60. Vendite: preziosi 1066 con cor. 19.146.80; non preziosi 868 con cor. 4379; assieme 1934 con cor. 235,25.80.

Dal confronto totale con lo stesso mese dell'anno decorso, risulta assunti in meno 610 con cor. 18.793.10 in più; redenti in meno 1624 con cor. 11.600.20 in meno; rinnovati in meno 934 con cor. 1596 in più; vendite in più 39 con cor. 2421.20 in meno; rimasti per conto dello stimatore in più pegni 54 con la sovvenzione in più di cor. 435.60. La rimanenza del mese corrispondente dell'anno decorso risulta in meno 6140 pegni con la sovvenzione di cor. 160.539 90 maggiore.

Nella Succursale di S. Giacomo: Assunti a pegno nel mese di maggio 1913: preziosi 3460 con la sovvenzione di corone 50.959.40; non preziosi 6681 con corone 24.157.40; assieme 10141 con corone 75.116.80. Pegni usciti nel mese: preziosi 966 con cor. 13.448.60; non preziosi 1938 con cor. 6854.20; assieme 2904 con cor. 20 342.80.

Dal confronto con lo stesso mese dell'anno decorso risultarono assunti in più 1119 con la sovvenzione in più di corone 6938 20; redenti in meno 146 con la sovvenzione in più di cor. 226.80.

Riscatto gratuito di pegni. Durante il mese di maggio vennero restituiti gratuitamente pegni 10 sovvenzionati con corone 44.40.

COMUNICATI *)

PIA PADOVANI
GESARE GENTILLI
partecipano il loro matrimonio
Senigallia-Trieste, 8 Giugno 1913.

Io sottoscritto mi sento in dovere di rendere pubbliche grazie all'esimio medico **dott. Romol Liebman**, che con sapienti e amorose cure ridonò perfetta salute a mia moglie Luigia.

Così pure ringrazio di cuore la levatrice signora Lucia Brazzatti per le sue zelanti prestazioni.

Giuseppe Manfioli.

Io sottoscritto mi sento obbligato di esternare infiniti ringraziamenti all'egregio medico-oculista signor **dott. Eduardo Horniker**, il quale con una riuscitissima e difficile operazione agli occhi riuscì a salvarmi dalla cecità. Ed un grazie di cuore esprimo pure all'egregio medico sig. **dott. Alfredo Kohner** per le sue instancabili prestazioni a mio riguardo.

Felice Fragiacomo.

Mi sento in dovere di porgere i più sentiti ringraziamenti all'esimio medico chirurgo **Almerico D'Este** ed all'esimio medico **Renato cav. de Porenta**, i quali con una difficile operazione ad una Colelitiasi con circa 40 pietre al fegato e ad una appendicite acuta, ridonarono la salute a mia moglie RINA. Ringrazio pure le suore del patronato femminile Bresitz Stefania, Ussai Olga, Bacovich Vittoria per le loro amorevoli assistenze.

Capodistria 31 Maggio 1913.

ANDREA DOBERSEK
i. r. Sergente distrettuale.

La sottoscritta si dichiara del tutto estranea al ringraziamento comparso nella «Nasa Sloga» di Pola d. d. 29 maggio 1913 N. 22, e deplora ch'esso sia stato pubblicato in quel giornale, che non risparmiò da critiche acerbe ed infondate il suo indimenticabile marito neppur dopo morto.

Lussingrande, 6 maggio 1913.

Giovanna ved. Cumicich.

Il sottoscritto dichiara di non riconoscere debiti contratti o da contrarsi da sua moglie **Paola nata Bevo.**

Woch.-Feistritz-Trieste.

LODOVICO MIANI.

Istituto Pensioni addetti al Lloyd

Col 24 agosto p. v., in via del Lloyd e in via Calvola.

sono da affittarsi quartieri

composti di 3 e 4 camere spaziose, camerino, cucina, bagno, dispensa, anticamera e cantina, muniti di tutto il comfort moderno, gas e luce elettrica. Si accede da S. Andrea via Navali ed oltre la via San Marco per la nuova galleria. Posizione salubre, vista incantevole, affitti modici, termine di disdetta trattabile.

L'Amministrazione.

Colori a smalto per facciate, non scolorano. Si ricopre il colore primitivo con una sola pittura. Non occorre colorire dapprima la facciata, è come lo smalto, può essere usato anche all'acqua fredda. Antisettico, non velenoso, poroso. Pittura ideale per ambienti interni, per facciate non colorite, per costruzioni in legno, tettoie, padiglioni, ringhiere ecc. Qualunque colore. Ogni metro quadrato costa 5 cent. Campionario e prospetti gratis e franco. CARLO KRONSTEINER, VIENNA III, Hauptstr. 120. Deposito in tutte le principali città.

STOLLWERCK
Caramelle al latte
nutrienti - saporite
5 pezzi centesimi 10
originali soltanto con il nome
STOLLWERCK
su ogni singolo dolce!

*) La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma, quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella voluta dalla legge.

DENTI ARTIFICIALI
OTTURAZIONI DI DENTI
ESTRAZIONE DI DENTI
senza alcun dolore
Dr. J. Cermak — G. Juscher
medico dentista — tecnico dentista con.
Via della Caserma 13, II p.

Ermanno Hoffer
conc. tec. dentista
avverte la sua spett. clientela che fino al 1° Settembre l'ambulatorio è aperto
dalle 8-12 e 4-8.
Chiuso alle domeniche.

Cedesi per Trieste e la regione
— la —
rappresentanza generale
di un'invenzione sensazionale, brevettata, della **massima importanza** per **tutti i rami dell'industria.**
Offerte sub „W. M. 5627" indirizzare all'Ufficio annunzi **Rudolf Mosse, Vienna I**

CORRISPONDENTE
italiano, serbo-croato perfetto stenografo
cercasi
per posto duraturo a Trieste dal 1 Luglio. Offerte dettagliate sub: „Stenografo 1416" al „Piccolo".

ESTRATTO POMODORO SICILIANO
marca Trinacria.
garantito puro all'analisi chimica.
Stabilimento Fratelli Weiss, Gorizia.
Deposito per Trieste presso la ditta
Carlo Pototschnig Succ. Via Chiozza 33.

Persona privata
accorda mutui al 5% a persone conoscute. Restituzione rateale entro 5 anni. Scrivere a: **Kwastelli C., Fermo posta Berlino 29**

PALAZZO DREHER
RESTAURANT BORSA VECCHIA
VENNE APERTA
LA TERRAZZA SUL TETTO

Lunedì 9 corr. verranno posti in vendita
nel ben conosciuto negozio Merci di partita
della ditta M. CILLO
in via Nuova N. 29
20000 METRI
di Seterie, Garze e Velluti, in tagli da centesimi 90 il metro in più
GRANDE PARTITA GUANTI
lunghi, lisci e traforati in seta e cotone.
Grandi ribassi sopra tutte le merci rimanenti della colossale antecedente partita, come pure su tutte le merci del negozio vis-à-vis: **Articoli di guarnizione e di ricamo** acquistati „en block".
Ore di vendita tanto per il primo che per il secondo negozio dalle 9 alla 1 e dalle 3 alle 7 pom.

Automobili Puch.
Nella corsa automobilistica
Tatra-Adriatico
che ebbe luogo dal 25 maggio al 1. Giugno 1913
distanza chilometri 2173 in 7 tappe „non-stop"
tutte le vetture partite raggiunsero la méta.
Due vetture percorsero l'intero tratto senza riportare nessun punto di svantaggio.
2 targhette d'oro
4 premi speciali d'onore
2 diplomi
JOHANN PUCH A.-G., GRAZ
DEPOSITI:
Trieste, Via S. Caterina 11
Vienna, Graz, Budapest, Praga

Un beneficio per ogni massaia!
Indispensabile per ogni famiglia!
La nuovissima macchina per gelati, perfezionata, con la quale ogni fanciullo, senza cognizioni di sorta, può preparare entro **5 minuti** le diverse specie di gelati secondo 20 ricette diverse. **Già in pochi giorni la macchina si paga da sè.** Esecuzione finissima, un ornamento per ogni cucina, **non deve mancare in nessuna casa.** Un pezzo, comprese le 20 ricette di diverse specie di gelati, soltanto corone 6.80. - Vendesi verso invio anticipato dell'importo oppure verso rivalsa a mezzo di
J. H. Rabinowicz, Vienna VII, Lindegasse 2-T.

T.A.T.
Tassametri Automobili Triestini
Via Tiziano Vecellio 3 - Telefono 2-50
GARAGE APERTO GIORNO E NOTTE.
Assumesi qualsiasi servizio in occasione di
Nozze, Battesimi ecc.
GITE PER QUALSIASI DESTINAZIONE
a prezzi da convenirsi.
La tariffa, secondo i nuovi tassametri recentemente introdotti, è sensibilmente ridotta.

Elettori, prima di deporre la vostra scheda, verificate che contenga i nomi proposti per il vostro distretto.

A questo scopo confrontate la scheda con l'appello per il vostro distretto, che è nel presente numero.

Giubileo di lavoro. Il sig. Giuseppe Bergamin, commesso viaggiatore della ditta Rodolfo Federico Motka, compì l'altro giorno il 25.mo anno di servizio presso la ditta stessa. In tale occasione ebbe dai suoi principali calorose felicitazioni ed un bellissimo e ricco regalo.

Commissione alla valutazione ufficiosa del prezzo del pane. La Commissione alla valutazione ufficiosa del prezzo del pane, radunatasi in questi giorni per istabilire il prezzo di vendita del pane confezionato in filoni per il mese di giugno corrente, ha constatato che i prezzi medi delle farine sono presentemente di corone 35.17 per la farina N. 0, di cor. 33.97 per quella N. 2 e cor. 32.67 per la farina N. 4. In base ai calcoli prestabiliti, la Commissione giudica che il pane in filoni può essere venduto a cent. 38, se confezionato con le farine N. 0 e N. 2 e a cent. 37 se confezionato con la farina N. 4.

Elettori, ricordatevi che avete diritto di farvi consegnare una scheda nuova dal commissario elettorale della sezione in cui vi recate a votare; e che nel locale di votazione è a vostra disposizione l'occorrente per scrivere affinchè possiate riempire la nuova scheda liberamente e segretamente!

Il tifo importato dal „Vorwaerts"

Un marinaio morto in Dalmazia
Un altro piroscafo in Lazzaretto

Non sono finite ancora le dolenti note causate dallo sciagurato trasporto di truppe turche da Vallona a Costantinopoli eseguito con tanto poca oculatezza dal piroscafo «Vorwaerts» del Lloyd; le preoccupazioni per la salute pubblica, anzichè diminuire, aumentano.

Riferimmo che un marinaio dell'equipaggio sbarcato dal «Vorwaerts» si era recato a Puntadura (Dalmazia) suo paese natio, dove era arrivato malato. In seguito alle ricerche fatte dall'autorità, si potè stabilire che il marinaio in questione era Tommaso Vucetic, il quale fu subito fatto isolare e messo in cura dal medico del luogo. Intanto a Trieste si facevano indagini per scoprire con quale piroscafo il Vucetic fosse partito da qui; e ieri mattina si potè sapere che si trattava del «Dubrovnik» della «Ragusea», comandato dal cap. Lujak. Favorito da un marinaio del «Dubrovnik» suo compaesano che lo accolse anche nel suo riparto sotto prua, il Vucetic aveva fatto il viaggio senza biglietto. Si accertò pure che il Vucetic, prima della partenza, era stato visitato da un medico di qui del quale ancora non si sa il nome.

Ieri mattina giungeva al Governo marittimo un telegramma che annunziava la morte del Vucetic avvenuta in seguito a grave infezione di tifo! Ciò appreso il relatore sanitario al Governo marittimo dott. conte Smecchia ordinò che al «Dubrovnik», ritornato qui ieri l'altro e che stava caricando al molo della Sanità, fosse tolta ogni comunicazione con la terraferma e il piroscafo stesso venisse mandato in quarantena con tutto l'equipaggio (24 uomini) al Lazzaretto.

La sospensione del lavoro e l'esposizione del segnale di contumacia a bordo del «Dubrovnik» mosse la curiosità generale e fece sorgere le voci più disparate. Siccome il «Dubrovnik» non aveva il vapore necessario per poter andare con i propri mezzi in Lazzaretto, alle 4.30 pom. ve lo rimorchiò l'«Audax» della Capitaneria di porto.

Il «Dubrovnik» doveva partire oggi per la Dalmazia.

★ Già da tre giorni è ospite volontario del Lazzaretto il prof. Müller dell'Università di Graz, venuto qui per studiare l'epidemia di tifo.

*

Ierialtro fra i ricoverati nel suddetto Stabilimento si verificarono altri due casi di tifo su due persone dello sbarcato equipaggio del «Vorwaerts»; dimodochè il numero dei colpiti appartenente al «Vorwaerts» è di 23. Eccone i nomi: Paolo Kessissoglù, secondo ufficiale; dottor Giuseppe Mayer, Matteo Vukov, Rade Kusarz, Giovanni Livic, Biagio Grdas, Matteo Pencovic, Luigi Malusa, Hans Beitler, Nicolò Vodniza, Matteo Segic, Alberto Pregarz, Paolo Tezilazic, Teodorico Skuz, Nicolò Tripcovic, Marco Jelonic, Pietro Golouschek, Virginio Rocco, Antonio Vuiovich, Antonio Castellan, Toma Livic, Matteo Combura e Giovanni Peranovic.

★

Ieri sera, in seguito ad accordo fra le autorità medica politica e marittima, fu deciso di lasciare liberi i sette passeggeri arrivati qui col «Melpomene». Con l'«Audax» essi furono trasportati a Trieste e, mediante ferrovia, proseguirono per le loro destinazioni. Giova notare che queste sette persone sono risultate sanissime ed è risultato pure che non furono mai in alcun contatto col medico dott. Francesco Mayer, che era malato nella sua cabina.

L'equipaggio del «Melpomene» - la metà del quale è ricoverata nel Lazzaretto e l'altra metà è a bordo - gode perfetta salute.

Molto probabilmente oggi nel pomeriggio, compiute tutte le disinfezioni, il «Melpomene» sarà ammesso a libera pratica.

Dell'equipaggio del «Dubrovnik» composto di 24 uomini, ieri mattina, allorchè fu sospeso il lavoro, ce n'erano a bordo 22, che rimasero a bordo e partirono con esso pel Lazzaretto. Dopo la partenza fu rintracciato un altro dei marinai e anch'egli fu inviato al Lazzaretto. Ora si sta attivamente ricercando l'altro, il 24.mo, il quale sarà pure inviato in osservazione colà. Stamane a bordo del «Dubrovnik» s'inizieranno le disinfezioni ed il capo medico dott. Kaiser sottoporrà ad una visita rigorosa l'equipaggio sospetto e specialmente i marinai che dormirono nello stesso ambiente dove dormì il Vucetic.

★

La malattia infettiva, di cui abbiamo a registrare una penosa epidemia, il cui focolare è da ricercarsi nel «Vorwaerts», a bordo del quale il morbo fu senza alcun dubbio portato dalle truppe turche, da quel misero avanzo d'esercito ottomano d'Albania, che a bordo di quel piroscafo lloydiano tornò a Costantinopoli, non è, come forse da taluni si crede, il tifo addominale, malattia che abbastanza frequentemente, se pure in casi sporadici, si osserva anche nei nostri paesi; è il tifo esantematico o petecchiale, che con quello non ha di comune che il nome ed alcuni sintomi. Questa comunanza di nome deriva dal fatto che fino ad alcuni decenni or sono non si distinguevano le due malattie, le quali però sono, come abbiamo detto, interamente diverse. Il tifo esantematico è di gran lunga più contagioso del tifo addominale; e, come si ebbe occasione di osservare anche nei nostri casi, colpisce quasi tutte le persone che vennero a contatto coi malati. Il giorno critico per il tifo esantematico è generalmente il decimo o il quattordicesimo, talvolta il dodicesimo; segue poi nei casi benigni la defervescenza della febbre, la convalescenza e la guarigione. Mentre il germe morbigeno del tifo addominale è noto, non si sa ancora quale sia il germe del tifo esantematico e neppure si sa se si tratti di un microbo o di un plasmocheo. Tutte le ricerche degli scienziati specialmente nei paesi dove, come in Galizia e in Russia, le epidemie di tifo esantematico sono abbastanza frequenti, non hanno dato alcun risultato positivo; ciò che del resto avviene anche per altre malattie esantematiche, ossia malattie che si manifestano con un'eruzione alla pelle, come il vaiolo, il morbillo. Importante è il fatto della lunga durata dell'incubazione del morbo, che si manifesta talora appena tre settimane dopo l'avvenuta infezione; ed è ciò che spiega la difficoltà, anzi la quasi impossibilità di farne la diagnosi in tempo utile ove si tratti di casi latenti.

Il tifo esantematico non viene trasmesso, è bene ripeterlo, nè con l'aria, nè con l'acqua, nè con gli alimenti. Esso è la malattia della fame e della sporcizia; è il morbo che, fino dai tempi più antichi accompagnò nelle guerre gli eserciti denutriti e sconfitti; tanto chè fu chiamato nell'antichità «pestis bellica», la peste della guerra. L'esercito turco d'Albania, accozzaglia d'uomini mal nutriti e sudici doveva offrire le condizioni più favorevoli per lo sviluppo del morbo. Gli studi più recenti nel campo dell'epidemiologia insegnano che il tifo esantematico viene trasmesso mediante gli insetti, pulci, cimici e pidocchi; e le osservazioni fatte nei casi recentemente constatati confermano questa ipotesi.

Le autorità sanitarie hanno potuto isolare tutte le persone dell'equipaggio del «Vorwaerts» e prendere tutte le più energiche misure profilattiche per evitare la diffusione del morbo. Per questo motivo e per gli stessi caratteri del contagio, cui abbiamo accennato, è da ritenersi fermamente che i casi rimarranno limitati a quelli finora constatati e che il pericolo di una diffusione del morbo in città non è da temersi. D'altro lato i sintomi finora osservati nei casi isolati fanno sperare che per quanto le condizioni di alcuni dei malati sieno ancora sempre gravi, i pazienti possano guarire: speranza tanto più giustificata in quanto che si tratta di individui vigorosi e robusti che oppongono, col loro organismo, una valida resistenza al morbo insidioso.

Elettori, rinnovate domenica la magnifica battaglia elettorale di quattro anni or sono: dimostrate agli avversari che il IV corpo elettorale non è un feudo per demagoghi disprezzanti l'italianità o per servi fedeli degli slavi nelle loro pretese snazionalizzatrici; dimostrate che il IV corpo costituisce con la sua fede italiana la garanzia più sicura e più meravigliosa per l'avvenire nazionale di Trieste.

Incendio in un negozio, un allarme in Punto franco e un fuochetto in una macelleria

Ieri alla 1 del pomeriggio, nel negozio e deposito di dolciumi, sito al pianoterra della casa al N. 1 di via del Bosco, del sig. Giovanni Giannacopulo, si trovavano l'agente di questo ed un suo amico. Usciti entrambi sulla via, dopo pochi minuti l'agente tornò nel negozio; ma come aperse la porta, fu investito da una densa voluta di fumo sprigionatasi da un angolo del locale, dove il fuoco aveva già prese vaste proporzioni.

Per cause ignote, il fuoco si era manifestato in mezzo ad una scansia piena di scatole di dolci e andava propagandosi vertiginosamente alle scansie adiacenti. Il giovane corse tosto ad avvertire il sig. Giannacopulo, che abita al primo piano della casa stessa, e poi, dal vicino caffè «Drioli», telefonò all'appostamento principale dei vigili.

Accorse sul posto il vicecomandante ing. Sapunzacchi con due carri. Fu posto in azione un idrante e in poco più di mezz'ora il fuoco, che aveva principiato già ad intaccare un angolo del soffitto, fu estinto.

Il sig. Giannacopulo, che è assicurato per 8 mila corone, fa risalire il danno patito ad oltre 12 mila. Sul luogo fu lasciato per tutta la giornata un vigile di guardia.

★ Verso le 2 pom., i vigili dell'appostamento del Punto franco telefonavano a quelli dell'appostamento principale che un incendio era scoppiato in una parte del magazzino N. 2 occupato dalla ditta Weitzler.

Accorsero sul posto due carri dell'appostamento principale al comando del luogotenente sig. Bugliovaz. Il fuoco, che si era manifestato per causa ignota in una balla di rotoli di filo di ferro, distruggendone l'imballaggio di paglia, era già stato estinto dal personale del magazzino. L'opera dei vigili si limitò, perciò, ad un'accurata visita al magazzino stesso. Danno minimo.

★ Pochi minuti prima delle 9 pom., veniva telefonato all'appostamento principale dei vigili che il fuoco si era appreso nella macelleria di Filippo Zamboni, al N. 8 di via Cavana. Accorsero tosto due carri dell'appostamento principale e uno di quello di via Economo al comando del luogotenente signor Bugliovaz. Abbattuta la porta dalle cui connessure uscivano dense volute di fumo, fu constatato che il fuoco si era appreso ad una scrivania ed ai libri in essa riposti.

Con poche secchie d'acqua, il piccolo incendio che causò un danno di un centinaio di corone, fu spento. La macelleria era assicurata.

Malattie contagiose. Dal bollettino settimanale sul movimento delle malattie contagiose si rileva che dal 31 maggio al 7 giugno furono denunciati 40 casi di pertosse, 12 di tifo esantematico, 9 di difterite e croup, 9 di scarlattina, 10 di morbillo e 1 di varicella. Morirono 3 di difterite e croup, 2 di pertosse e 1 di morbillo.

Gite per mare. Oggi, nel pomeriggio (dunque dopo finite le votazioni) oltre a quelle ieri annunciate, si faranno le seguenti gite per mare:

per Capodistria, coi piroscafi della Società capodistriana; partenze da qui alle 3.15, 4.45 e 6.30 pom.; ritorno da Capodistria alle 5, 6.45 e 8.30 pom.,

per Miramar, col piroscafo «Miramar», partenze alle 3, 4.30, 6.35 e 8.05 pom.; ritorno da Miramar alle 6, 7.30 e 9.30 pom.

Monte di pietà. Il Monte di pietà porrà martedì in vendita gli oggetti preziosi della Gestione N. 132 assunti nel mese di settembre a biglietto celeste e precisamente: dal N. 220900 al N. 222800.

Una vittima del caldo
Giù dal primo piano

Marco Favero, di 38 anni, abitante in via dell'Altana N. 10, ieri notte, visto che si asfissiava dal caldo nella piccola stanzetta, si sedè sulla finestra, al fresco, e si appisolò. Disgrazia volle che, per un movimento, perdesse l'equilibrio, ed egli cadde dal primo piano nella sottostante via. Un medico dell'«Igea», chiamato sul luogo, gli riscontrò che nella caduta aveva riportato la frattura del radio sinistro ed una contusione alla schiena. Dopo ch'ebbe ottenute le necessarie cure, il Favero fu accompagnato alla propria abitazione.

Elettori, se avvenisse che candidati slavi fossero mandati a rappresentare distretti della città in Consiglio, Trieste sarebbe bollata per sempre come città bilingue! Amaste sempre l'italianità della vostra città: impedite in ogni modo che essa possa essere anche messa in dubbio. Accorrete tutti alle urne con un solo pensiero: «Per Trieste dei triestini!»

Una guardia di p. s. accoltellata alle spalle
mentre arresta un eccedente

L'altra sera verso le 11, in piazzetta Pozzo del mare, la guardia di p. s. Michele Padovan, di 30 anni, dell'ispettorato di via della Muda vecchia, incontrato un individuo che gridava e cantava, lo ammonì a tacere. L'altro gli rispose con insolenze ed ingiurie; e la guardia allora lo arrestò. L'arrestato tentò di fuggire, e poichè la guardia glie lo impedì, si diede a colpirla con calci e pugni. Fu ciononostante trascinato all'ispettorato e colà rinchiuso in una cella. Aveva appena consegnato l'arrestato, quando la guardia si sentì venir meno, mentre avvertiva qualcosa di caldo che le scendeva giù per le gambe. Spogliatasi, si fece vedere dai compagni. Aveva una ferita di punta alla regione sacrale con forte emorragia!

Fu subito chiamato un dottore dell'«Igea», e questo le prestò le cure più urgenti, ordinandole di recarsi all'Ospedale; ma il Padovan non volle saperne.

Interrogata dai superiori, la guardia escluse che fosse stato l'arrestato a ferirla, perciò agenti e guardie si misero alla ricerca del misterioso feritore. Seppero così che quando la guardia traeva in arresto l'eccedente, un altro individuo le si era avvicinato alle spalle e la aveva colpita con un coltello. Più tardi l'accoltellatore, in un locale di via Cavana, si sarebbe vantato del colpo fatto, esclamando: «Ghe go dà al sbiro, ma no so 'ndove che ghe go ciapà».

Da ulteriori rilievi si potè accertare che l'accoltellatore era stato Mario Olivatti, di 24 anni, da Trieste, giornaliero, abitante in androna Cristoforo Colombo N. 8; e ieri mattina le guardie si recarono ad arrestarlo a casa sua. Condotto al commissariato di via della Muda vecchia, l'Olivatti fu interrogato dal commissario dott. Lordschneider. Egli negò recisamente quanto gli veniva imputato e disse che già alle 7 di sera era rincasato e non era più uscito. Fu inviato agli arresti, a disposizione del Tribunale.

L'arrestato per eccessi e violenza si qualificò per Giovanni Chersich, di 48 anni, da Rakek, giornaliero, abitante in via della Pescheria vecchia N. 10, e dichiarò che, al momento del fatto, era ubriaco. Aggiunse di non conoscere neanche di vista l'Olivatti. Fu pur lui passato a disposizione del Tribunale.

Elettori, ricordate l'alleanza avvenuta a Pola fra la più negra reazione ed il socialismo internazionale. Vi ammonisca tale ibrida coalizione a pensare quanto sia antitaliano e antiliberale l'internazionalismo dei socialisti.

Tentato suicidio. Una donna che si getta dal primo piano. Iersera verso le 7, Maria S., di 28 anni, abitante in via Luigi Galvani, dopo un dispiacere avuto in famiglia, tentò di togliersi la vita gettandosi dal primo piano sulla strada. Venne subito sollevata e portata in casa. Chiamato un dottore della Guardia medica, le riscontrò escoriazioni ai ginocchi e contusioni al torace. Fu condotta all'ospedale ove la si accolse nelle sale d'osservazione.

Le pericolose manovre di uno squilibrato. Erano da poco scoccate le 2 del pomeriggio di ieri, quando alcune persone che transitavano lungo il canale, notarono un uomo sulla quarantina che spogliatosi nudo fino alla cintola, dopo aver gridato: - Così vuole la patria, si gettava a capofitto nell'acqua. Alle grida dei presenti accorse molta gente e in breve le rive del canale rigurgitavano di numeroso pubblico che assisteva trepidante ai numerosi ed azzardati giuochi che il disgraziato andava facendo aggirandosi da una all'altra delle barche che si trovano nel canale, e tuffandosi tratto tratto nell'acqua. Alcuni volonterosi si calarono lungo il ciglio del canale sperando di poter raggiungere colui che continuamente gridava: «Lasciatemi, mi sacrifico per la patria»; ma era fatica sprecata. Qualcuno corse a telefonare all'infermeria Treves e il signor Gino, con la massima sollecitudine si recò sul luogo con quattro infermieri. Frattanto il disgraziato, che era Carlo S. di 37 anni, bracciante, abitante in via delle Sette fontane si era spogliato completamente, riprendendo le sue... evoluzioni. Gli infermieri si calarono nelle barche e saltando dall'una all'altra riuscirono ad impadronirsi del disgraziato lo avvolsero in alcune coperte, lo trassero a riva, e lo condussero poi all'ospedale, dalle cui sale d'osservazione il poveretto era uscito giorni or sono.

G'OVANE CORRISPONDENTE TEDESCO
stenografo, dattilografo, buono stilista,
cercasi per Vienna
da grande ditta. Impiego stabile. Si desiderano buone cognizioni della lingua italiana. — Offerte possibilmente nelle due lingue indicando pretese e confessione sub „1320" al „Piccolo".

Villeggiatura Möllbrücken
sulla linea della ferrovia dei Tauri, 550 metri sopra il mare. Splendida posizione alpina, bei passeggi piani, medico e farmacia nel luogo. Appartamenti privati e negli alberghi.
VERSCHÖNERUNGS-VEREIN - Möllbrücken.

Il rappresentante della
MAISON KÜHLE
di Gorizia
si troverà a Trieste Lunedì 16 Giugno e riceverà dalle 10 ant. alle 2 pom. all'*Excelsior Palace-Hôtel.*
Si prega di non scambiare la mia casa con altra e di fare bene attenzione al mio nome.

Vendesi grande Molino
con motore di 36 HP
diversi locali e molto terreno, a buone condizioni, causa partenza.
Il molino ha un giro d'affari di 100,000 corone all'anno.
Per informazioni: Martin Novak, Castagnevizza in Carso, oppure Caffè Corso, dalle 1 alle 2, signor Nigri.

GIUSEPPE SIEGA
Negozio Manifatture
Via Barriera vecchia 11
GRANDE ASSORTIMENTO
Fodere e Articoli minuti per sarti da uomo.

Igiene per le signore
unico mezzo sicuro. Consigli gratuiti impartisce la sig.ra H. AUER, Vienna I/17, Wipplingerstrasse N. 15.

SAPONE FINO (cascami)
in 14 profumi, spicea, rosa, violette, fieno, ecc. 1 kg 12-15 pezzi Cor. 1.80. Spese postali cent. 90. 5 kg brutto Cor. 9. Kalodont cent. 44, Odol bottiglia grande Cor. 1.50, Sapone Ray cent. 60. Tutto più a buon prezzo che altrove. Prezzo corrente gratis e franco. Spedizione verso rivalsa. AUER, Vienna I/4, Wipplingerstrasse N. 15.

TOPSI Articoli igienici
Camp. 16 pezzi C. 2.80, 3.50, 5.- dozz. 4, 5, 6, 8, 10, 20.
Irrigatori C. 1, 2, 3. Cinti, Ventriere, Calze elastiche, Fascie, «ALL'ALBERO DI GOMMA» Via Ponterosso 5.

La Tisi può essere Guarita

Lo Specialista Dott. Derk P. Yonkerman la cui scoperta della cura per la Tisi ha sorpreso il Mondo.

Maraviglioso quanto può sembrare dopo secoli di insuccesso, è stato finalmente trovato un rimedio per la Tisi. Dopo venti anni di incessanti ricerche e di esperimenti nel suo laboratorio, lo Specialista Dott. Derk P. Yonkerman, ora divenuto famoso, ha scoperto un rimedio che ha guarito la mortifera Tisi anche nei suoi stadi più avanzati. In molti casi, sebbene tutti gli altri rimedi non avessero avuto successo, e il cambiamento di clima fosse stato incapace ad arrestare il progresso della malatia, questo maraviglioso rimedio ha dato prove sicure del suo potere curativo.

Qualunque sia la vostra posizione nella vita, se voi siete affetto da etisia, o soffrite di asma, di bronchite, di catarro, o di qualsiasi altra malattia della gola o dei polmoni, questa cura è alla vostra portata, poichè è una cura di casa e non ostacola in nessun modo le vostre occupazioni giornaliere.

ASSOLUTAMENTE GRATIS

Mandate semplicemente il vostro nome e il vostro indirizzo alla Derk P. Yonkerman Co., Limited, No. 508 Reparto italiano, 6. Bouverie Street, Londra, E. C., Inghilterra, ed essi vi spediranno il libro del Dott. Yonkerman sulla Tisi e sulla sua cura.

Non esitate nè indugiate se avete qualche sintomo di Tisi. Se soffrite di catarro cronico, di bronchite, di asma, di dolori al petto o di ogni altra malattia della gola o dei polmoni, scrivete oggi stesso per avere, gratis, il libro di istruzioni, e curatevi prima che sia troppo tardi

„La Mediterranea"
Impresa trasporti marittimi
Trieste - Via Valdirivo 12
Linea merci trimensile
TRIESTE-ALBANIA E VICEVERSA
Un piroscafo sociale partirà il 10 corr. facendo scalo ai porti di:
Antivari, Dulcigno, S. Giovanni di Medua, Durazzo, Vallona e Santi Quaranta.
Informazioni all'Agenzia Via Valdirivo 12, Telefono 27-82.

Acque minerali di Preblau. Acque minerali rinomatissime, di alto valore, contenenti soda. Ottimo sapore, purezza insuperabile e con una forte percentuale di acido carbonico.
Acqua minerale acidula di Preblau. Acqua minerale medicinale alcalina purissima, di ottima efficacia contro i disturbi della digestione, dell'assimilazione, contro i catarri, i calcoli biliari, della vescica e dei reni.
Sorgente Auen di Preblau. Acqua minerale naturale contenente soda e una fortissima percentuale di acido carbonico, in seguito al sapore frizzante piacevole, quest'acqua minerale si adatta specialmente quale aggiunta al vino, alle conserve di frutta ecc. Anche presa senza alcuna aggiunta è un'ottima bevanda rinfrescante.
RAPPRESENTANTE E DEPOSITARIO PRINCIPALE:
ERMANNO TONITZ, TRIESTE, Via Tivarnella 3

Cedesi per Trieste, l'Istria e la Dalmazia la VENDITA ESCLUSIVA
di un articolo di grande consumo e grande guadagno. — Assicurasi
UNA SPLENDIDA RENDITA
Non occorrono magazzini, nè cauzione, nè si obbliga ad un contratto annuo. Persone che sanno decidersi presto e che possono dimostrare di possedere un capitale di almeno Corone 2000, scrivano prontamente in lingua tedesca sub: „Z. 142" all'Excelsior Palace Hotel, Trieste.

Un motore per voi!
IHACE, Motore a benzina
da 1-25 HP

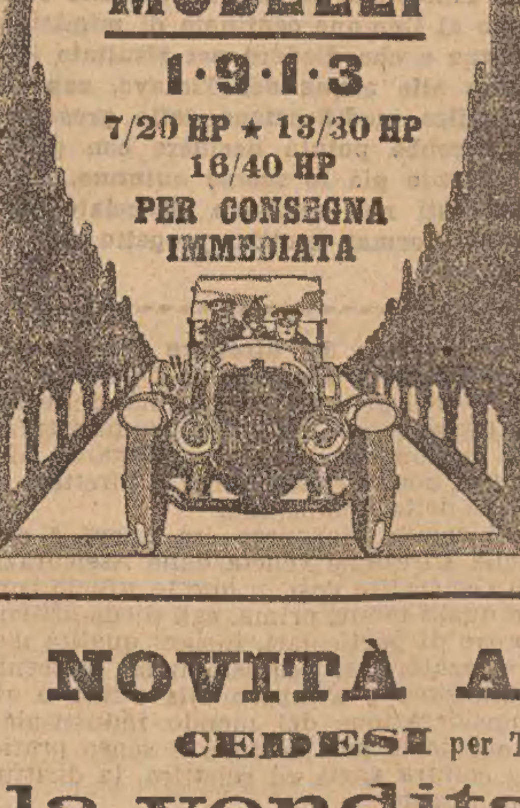
Se ne vendettero migliaia in tutte le parti del mondo.
Specialmente adatto per agricoltura e per le piccole industrie.
Chiedere fiduciosi il prospetto alla
INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
Ges. m. b. H.
— VIENNA II/1a —

MUTUI
senza spese anticipate e senza garanti accordansi ad ufficiali, impiegati, maestri, sottoimpiegati e pensionati. Restituzione in rate mensili, compresi gl'interessi Cor. 6.16 per ogni 1000.— corone
CREDITI PERSONALI
accordansi a qualunque persona verso garanti. Rivolgersi in lingua tedesca alla „Hauptvertretung" Graz, Hans Sachs-Gasse 12, III p.

PELI SUPERFLUI

alla faccia, alle braccia ed alle mani vengono allontanati in 5 minuti col
DEPILATORE
del Dott. A. Rix
garantito innocuo e di efficacia sicura. Una scatola, che costa 4 Cor. è sufficiente. Spedizioni con discrezione.
Kos. Dr. A. Rix Laborat.
Vienna, IX., Borggasse 17-P.
Deposito a Trieste: Farmacia „Alla Minerva", Piazza S. Francesco.

Laurin & Klement



Siete ammogliato?

chiedete i nuovi campioni; 3 campioni Cor. 1, 6 campioni Cor. 1.80, 12 campioni Cor. 3.40. Opuscolo istruttivo, illustrato anche con indicazioni mediche, gratis e franco. (In busta chiusa costa cent. 30) — Manifattura igienica J. SINGER Vienna I, Wiesingerstr. 8 B

SENZA PREOCCUPAZIONI
sarete se ordinate oggi stesso, verso invio di 70 centesimi in francobolli, 2 campioni di prova della specialità igienica
MELLA
di efficacia assolutamente sicura. Vi si aggiunge un prezzo corrente illustrato. È la migliore marca finora in commercio. 1 dozzina Cor. 4, 6, 8, 10, 12. - Specialista:
A. Thurman,
Vienna I, Spiegelgasse 6 tr.

NOVITÀ AMERICANA.
CEDESI per Trieste, l'Istria e la Dalmazia
la vendita esclusiva
di un articolo di smercio colossale indispensabile per l'uso giornaliero.
Per informazioni rivolgersi dalle 9-12 all'Excelsior Palace-Hôtel stanza 129

ESPOSIZIONE ADRIATICA
20 Sezioni — **VIENNA 1913** — 83 Edifici
Maggio-Ottobre

ALLUMINIO LIQUIDO „FRICO" facile da usarlo, pronto, asciuga subito, evita l'ossidazione e serve di ornamento. Si ottiene una lucentezza argentea invariabile. Resiste al massimo calore (500 gradi C.), alle intemperie e all'umidità, è buon conduttore del calore, pari al metallo, non ossida, non oscurisce, è convenientissimo. (Un chilogramma basta per ripassare 2 volte una superficie di 12—14 metri quadrati).— **Sostituisce le rivestiture di zinco.** Aderisce al ferro, metallo, legno, lignina, lavagna, vetro. Elastico, flessibile, serve anche per matrici. Serve per ricoprire tetti di latta, camini, ed altri oggetti di latta, per corpi riscaldanti, per tubi conduttori di vapore e per tubi refrigeranti, per ricoprire le stufe, le portelle delle stufe, parti di un motore, ringhiere, macchine, modelli e forme da pressa, mobili di ferro, letti d'ammalati ecc. ecc. Prospetti e prove di pitture gratis e franco. Colori tecnici per scopi industriali. Fabbriche di colori per preservare dall'ossidazione.
FRISCHAUER & C.o Vienna - Rappresentante: DESIDERIO KLEIN, Trieste, Tor San Piero 12.

Voleva andare in America gratuitamente! Stava per partire per l'America con il piroscafo «Pannonia» e, all'ultimo momento, lo sventurato si accorse di non aver più in saccoccia il relativo biglietto di passaggio per il quale aveva speso 150 corone. Qualcuno glie lo aveva rubato: e, immaginando che il ladro volesse servirsene per far lui la traversata, si recò di corsa agli uffici della «Cunard Line» ed espose il caso toccatogli al direttore. Questo fece aprire un'inchiesta e il comandante del piroscafo, esaminata la lista dei passeggeri, constatò che un individuo si era imbarcato sotto il nome del derubato e lo fece fermare. Egli si qualificò per Atanos Russeff, di 24 anni, calzolaio, dalla Bulgaria, e disse di aver comperato il biglietto da un emigrato greco, il quale gli aveva detto di non poter mettersi in viaggio perchè indisposto. Il Russeff fu consegnato alla polizia, la quale, non credendo alle sue parole, lo trattenne in arresto.

Gli elettori vogliano, dopo dato il loro voto, conservare lo scontrino di legittimazione.

Ne avranno bisogno assoluto per l'eventualità di ballottaggi.

Il solito emigrante turlupinato. Cirillo Crossowsky, contadino russo, che si trova nella nostra città in attesa d'imbarcarsi per l'America, s'imbattè ierlaltro in due sconosciuti, uno dei quali, dopo avergli rivolte alcune domande riguardo il viaggio che sta per intraprendere, lo invitò a fare una partita alle carte. Il russo, che non sapeva come ammazzare il tempo, seguì i due amici, giocò e, naturalmente, perdette, rimettendoci 11 dollari e quattro corone. Allora chiamò una guardia e accusò i due giocatori di averlo truffato. Il funzionario condusse tutti e tre alla polizia, dove gli imputati si qualificarono per Giuseppe Cucian, di 19 anni, falegname, dalla Croazia, abitante in via del Forno N. 2, ed Edoardo Widlicka, di 26 anni, spazzacamino, dalla Boemia, senza occupazione e senza stabile dimora. Il primo, che non fu trovato in possesso di denaro, ammise di aver giocato, ma agguinse di aver vinto lealmente e di aver pagato i soldi della vincita ad un compagno; l'altro, che fu trovato in possesso di due dollari, sostenne la stessa cosa. Fatte alcune indagini, la guardia apprese che, durante il gioco, uno dei due individui era uscito dall'osteria ed era entrato in un magazzino in via della Geppa. Si recò in questo e, fatta una minuziosa perquisizione, trovò nascosti in un buco del muro 9 dollari. I due amiconi furono trattenuti.

Furterello. Mario Z., di 30 anni, abitante in androna S. Silvestro, fu arrestato l'altra sera perchè aveva rubato una tovaglia del valore di cor. 5 a danno del restaurant «Pilsen», in piazza Lipsia. Alla polizia lo Z. negò il furto, ma fu trattenuto e messo a disposizione del Giudizio.

100 corone trovate in una scarpa. Il marinaio Francesco Vittic, del piroscafo «Polonia» dell'A. A., fece arrestare l'altra sera il suo collega Giuseppe Ravnic, di 25 anni, accusandolo del furto di una banconota da 100 corone. Il Ravnic al commissariato di via della Muda vecchia negò il furto con molto calore; ma una perquisizione praticata nella sua cabina, a bordo del «Polonia», fece rinvenire la banconota rubata nel fondo d'una sua scarpa. Il Ravnic venne deferito al Giudizio.

Cittadini, la vostra coscienza v'impone di non rinnegare il vostro passato, di non compromettere il vostro avvenire, di far ragione di tutte le violenze, di tutte le falsità, di tutti gli insulti degli avversari.

Grave disgrazia durante il lavoro. Il bracciante Antonio Milloch, di 47 anni, abitante in via dei Montecchi N. 48 e addetto alla Pilatura di riso di S. Sabba, ieri, saltando giù da un vagone, andò a battere contro il timone di un carro e riportò una gravissima lacerazione al basso ventre. Chiamato un dottore della Guardia medica, questo gli prestò le prime cure, e poi, con l'automobile, lo fece trasportare all'Ospedale, ove venne accolto nel quarto riparto.

Durante il lavoro. Il carradore Giacomo Kuhar, di 40 anni, abitante in via dei Bartoletti N. 1, ieri, mentre si trovava alla ferrovia dello Stato intento a caricare un collo pesante, questo gli piombò sul piede destro, ed egli riportò la frattura del pollice. Chiamato un dottore della Guardia medica, questi gli prestò le cure del caso e poi lo fece trasportare all'Ospedale, ove venne accolto nel quarto riparto.

★ Federico Falcerisi, di 16 anni, manovale, abitante in Ponziana N. 632, mentre ieri lavorava, fu colpito da un sasso pesante al piede sinistro e riportò una ferita lacero-contusa, per la quale dovette ricorrere alla Guardia medica.

Cane che morde. Pierina Venier, di 14 anni, abitante ad Opicina, ieri, venne morsicata da un cane alla coscia destra. Ebbe le cure del caso alla Stazione di soccorso.

Atterrato da un carro. Giuseppe Querè, di 12 anni, abitante in via dell'Industria N. 8, ieri venne atterrato da un carro e riportò escoriazioni al cubito, al ginocchio destro e alla schiena. Fu medicato alla Stazione di soccorso.

Per opera altrui. Giovanni Delpiero, d'anni 30, cameriere, abitante in via Margherita N. 3, ieri notte fu colpito con una tazza di caffè scagliatagli da un compagno con il quale era venuto a diverbio e riportò una ferita lacero-contusa al capo.

★ Francesco Tramontini, d'anni 19, cocchiere, abitante in via Antonio Canova N. 8, ieri mattina, in rissa, fu colpito con un oggetto contundente e ne riportò ematomi allo zigoma sinistro e contusioni alla testa.

Ricorsero per le cure alla Guardia medica.

Caduto in mare. Costantino Plionis, d'anni 29, marinaio sul piroscafo «Luna» della N. L. T., che si trova ormeggiato al molo N. 4 del Punto franco, mentre ieri si trovava sul parapetto della nave, perdette l'equilibrio e cadde in mare. Potè venir ripescato, ma essendo poi stato colto da malessere, fu chiamato un dottore della Stazione di soccorso, che gli fece delle iniezioni.

Lavoratori! Ai socialisti che vi hanno offeso dichiarando incoscienti quanti di voi non sono socialisti, dimostrate che la consapevolezza della vostra dignità di lavoratori e di cittadini sta appunto in una fiera ribellione ai metodi di colunnia ed alle mene slavofile del partito socialista.

Cadute. Per lesioni riportate in seguito a cadute, ricorsero ieri alla Guardia medica: Emilio Hlacia, di 6 anni, abitante in via Limitanea N. 5, con una contusione al polso sinistro; Raimondo Raimondi, di 3 anni, abitante in via Michelangelo Buonarroti N. 25, con ferite lacero-contuse al labbro superiore e sopra l'occhio destro; Anita Siviz, di 3 anni, abitante in Piazza Leonardo da Vinci N. 4, con una ferita lacera all'occipite; Lodovico Meghez, di 24 anni, meccanico, abitante in via Media N. 16, con contusioni all'omero e alla mano destra; Umberto Gerin, di 3 anni, abitante in via dell'Olmo N. 3, con una ferita lacera alla lingua.

Lesioni accidentali. Ricorsero ieri alla Guardia medica per lesioni riportate accidentalmente: Augusto Battig, di 14 anni, apprendista, abitante in Piazza S. Giovanni, per una ferita alla mano sinistra; Angiolina Marussig, d'anni 18, domestica, abitante in via dei Conti N. 30, per una ferita di taglio al polso destro; Rodolfo Trampus, d'anni 18, fabbro, abitante in via del Solitario N. 2, per una ferita all'indice destro; Antonio Visintini, d'anni 32, vetraio, abitante in via Commerciale N. 16, per una ferita all'indice sinistro.

Ricorsero all'«Igea»: Rodolfo Jurlina, di 5 anni, abitante in via di Crosada N. 1, per una ferita al piede destro; Guglielmo Cordassi, di 6 anni, abitante in via Sporcavilla N. 2, per una ferita all'occipite; Elena Fiandra, di 30 anni, abitante in via dei Rettori N. 2, per ustioni al braccio destro; Antonio Demarchi, di 27 anni, abitante in Androna del Pozzo N. 9, per ustioni alla cornea destra; Adamo Monticelli, di 33 anni, marinaio, per escoriazioni alla mano sinistra; Antonio Iurin, di 29 anni, abitante in via S. Michele N. 10, per escoriazioni al ginocchio destro.

Elettori, prima di deporre la vostra scheda, verificate che contenga i nomi proposti per il vostro distretto.

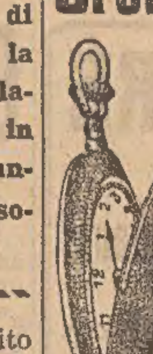
A questo scopo confrontate la scheda con l'appello per il vostro distretto, che è nel presente numero.

Corrispondenza aperta. *Interessato.* Nella Camera italiana dei deputati il numero dei funzionari dello Stato eleggibili non può superare i 40. In questo numero, però, non sono compresi i ministri, segretari di stato, nè i sottosegretari di stato anche quando cessino da tale ufficio e sieno rinominati agli uffici civili o militari che antecedentemente coprivano. In caso che il numero di 40 sia superato, si procede al sorteggio dei deputati impiegati che devono rinunciare al mandato. — *Testamentario.* Un testamento scritto e firmato di proprio pugno è, in linea formale, validissimo. Se si hanno dubbi sulla validità delle singole disposizioni è senz'altro prudente consultare un legale. Se si teme che possa venir trafugato lo si deposita in giudizio personalmente. — *Discussione.* Per ogni mazzo di carte da giuoco di 36 pezzi o meno, il bollo è di 36 cent., per carte di oltre 36 pezzi il bollo è di 60 cent. — *Teresina D.* Se avesse notificato regolarmente alla Polizia il licenziamento della domestica, lo stesso giorno in cui quella abbandonò il servizio, non sarebbe stata condannata al pagamento delle spedalità. Non Le resta che pagare. — *Lodovico.* Le conviene recarsi a Portogruaro donde il biglietto di III classe a tariffa differenziale costa lire 27.95. — *I. E.* Con essenza di trementina. — *Dalmato.* La corona di nobile è composta da un cerchio d'oro rabescato sul quale poggiano otto grosse perle. — *Menego.* Innanzi tutto bisogna distinguere fuliggine da fuliggine. Quella proveniente da carbon fossile, da lignite, torba ecc., è molto più scadente di quella di legnami bruciati negli ordinari camini; la fuliggine di materiali bruciati ad alta temperatura perde quasi ogni valore concimante. La fuliggine buona si distingue dalle altre pel suo colore caffè scuro, e per essere molto untuosa al tatto. — *Desideroso.* 1) Potrà ricevere la matricola al Capitanato di porto; porti seco i documenti che dimostrino l'identità. 2) Trieste-Monfalcone chil. 30; da Gorizia a Salcano chil. 4. — *Scolaro.* Prenda il vocabolario tedesco-italiano e viceversa di Rigutini e Bulle. — *Mammina.* S. Anna il 26 luglio. — *Ignorante.* Bisogna che, prima di recarsi all'estero, Ella si faccia rilasciare il passaporto dall'autorità di p. s. Se non è ancora entrato nell'età di leva, Le occorre anche il nulla osta del Consigliorato di Luogotenenza. — *Fra amiche.* Tutte senza eccezione le riproduzioni cinematografiche esprimono scene realmente avvenute. Ed anche quando si riproducono scene fantastiche, di fate, di automobili che precipitano in burroni, di treni svaligiati, si tratta sempre di scene organizzate a bella posta dalle case produttrici di «films». — *Adolfo P. C.* Per lo smarrimento di bagagli consegnati la ferrovia si fa garante soltanto quando vengono reclamati dopo l'arrivo del treno alla stazione di destinazione, entro tre giorni. L'indennizzo per lo smarrimento, la menomazione o il danneggiamento del bagaglio consegnato può essere limitato con riguardo a speciali condizioni d'esercizio e con il consenso dell'autorità di sorveglianza, a un importo massimo. Il viaggiatore al quale non venga riconsegnato il bagaglio può esigere che sul relativo biglietto vengano attestati giorno e ora della domanda di ritiro. — *Scommessa.* La Piazza Grande di Trieste misura metri quadrati 7188, il giardino e le strade adiacenti metri quadrati 5762, complessivamente una superficie di m. q. 12.900. In misura lineare: dal palazzo municipale al giardino m. 86, il giardino m. 58, la riva m. 9 complessivamente m. 153 di lunghezza. In larghezza la piazza misura 83 metri per il tratto lastricato e 86 metri per il tratto verso il mare. Il giardino tra il palazzo luogotenenziale ed il palazzo del Lloyd misura in larghezza m. 46. La piazza S. Marco ha la forma di un quadrilatero a lati disuguali. Nel centro misura metri 175.70, verso la facciata di S. Marco è larga metri 82, dall'opposto lato larga metri 56.50. — *A. G. Cittanova.* Il ferro si discioglie in piccole quantità nel vino alterando più o meno il colore, è meglio travasare subito il vino. — *Dilettante.* Troverà tanto i bagni sviluppatori quando quelli fissatori in qualunque negozio di articoli fotografici ed in molte drogherie. Nel manuale del fotografo edito dal Hoepli di Milano, troverà poi ampie istruzioni sul modo di adoperarli. — *Possidente.* La via più breve per andare a Merano è Cervignano, Mestre, Bassano (Valsugana), Trento. — *Ciccio.* Una lettera da Trieste alla capitale del Siam, Bangkok, impiega, per via di mare, 30 giorni al massimo.

Lotto. Estrazione del 7 corrente:
Vienna 29 73 28 84 60

Notizie meteorologiche. Ieri temperatura ore 7 ant. 21.5, ore 2 pom. 23.— C. - Altezza barometrica ore 2 pom. 761.2 - Oggi: Alta marea 1.02 pom. e 10.41 pom. Bassa marea 5.33 ant. e 5.38 pom.

Extra piatto. Elegantissimo
Orologio in oro doublé
per le persone distinte,



marca premiata, soltanto Cor. 4.35. Quest'orologio ha una buona macchina ad àncora, che funziona per 36 ore di seguito ed è ricoperto elettricamente con uno strato di vero oro da 14 carati. Si garantisce un esatto funzionamento per 4 anni. Un orologio costa Cor. 4.70, due orologi Cor. 9.—. Ad ogni orologio si unisce gratis una catena dorata. Si concede lo scambio. Eventualmente si restituisce il denaro. Spedizione verso rivalsa.
I. H. Rabinowicz
Vienna VII, Lindengasse 2-T.

COLLA per pigliare le MOSCHE
Il migliore preparato esistente per attirare le mosche.
— Non teme concorrenza! —
Successo colossale. Prospetti gratis e franco.
Chem. Industriewerk, Inzersdorf presso Vienna, 55

A mezzo del
CERESIT
cantine e appartamenti umidi divengono perfettamente asciutti.
Referenze di prim'ordine · Prospetto N. 21 gratis. · Brevet. austriaco.
Oest. Ceresit-Ges. m. b. H.
Vienna XIX/2, Eisenbahnstrasse N. 21
Telefono D. 252.
Rappresentanza: Nicolò Coassini, Trieste
Via dei Bachi N. 10.

Soltanto Corone 4 anzichè Corone 5
Un pettine per tingere i capelli.
Col semplice pettinarsi i capelli grigi o rossi acquistano un bel biondo, bruno o nero. Assolutamente innocuo. Dura per parecchi anni. Vi si unisce l'istruzione sul modo di usarlo. Un pezzo Cor. 4. Spedizione verso rivalsa senza indicazione del contenuto, finchè dura il deposito.
HERM. STRASSER, Vienna II, Praterstrasse 38-T.

Vi occorre un'arma?
per la caccia, sport, giardino oppure per difesa? In questo caso ordinate subito l'invio gratuito del prezzo corrente N. 17 alla rinomata e correntissima ditta
A. Antonitsch, Fabbrica d'armi a Ferlach (36) (Carinzia).
Specialità: Revolver, pistole Flobert e automatiche a cartucce, lunghezza prescritta.
SCAMBIANSI FUCILI USATI.

Senza ondulazioni non esistono pettinature alla moda.
In 5 minuti ogni Signora può da sola ondulare i propri capelli servendosi dell'apparato Hofmann per ondulare i capelli. Non si arsiscono i capelli, non occorrono capelli finti, anche i capelli più radi acquistano apparenza di folti. Si garantisce che i capelli non vengono danneggiati e che si ottiene il risultato desiderato. Se non si raggiunge lo scopo si restituisce il danaro. Prezzo di un apparato completo insieme all'esatta istruzione Cor. 3.50, verso rivalsa a mezzo di
R. HOFMANN, VIENNA VII Lindengasse 2-T.

„OLLA" è dimostrato come il migliore articolo fra le SPECIALITÀ igieniche in GOMMA. In vendita dappertutto. Prezzo alla dozzina 4:6:8. Cor. Interessante Prezzo corrente gratis dalla Centrale per gli articoli di gomma „OLLA" VIENNA II. Praterstr. 57 258
„OLLA" gomma mezzo sicuro massima garanzia. Vendesi in tutte le più importanti farmacie, nelle primarie drogherie e nei migliori negozi di generi affini di tutto il mondo. Osservare il nome «O L L A» per non ricevere imitazioni di nessun pregio e spesso, come constatato le autorità, dannose alla salute. A rivenditori campioni gratuiti. • I Depositi «OLLA» si possono rilevare dagli affissi «OLLA».

TRAPPOLA per le MOSCHE e per le BLATTE
La nostra trappola per le mosche „Unerreicht" è l'unico apparato che in seguito alla sua costruzione speciale, attira in massa le mosche e le acchiappa. Il nostro apparato «Unerreicht» per pigliare in massa le mosche, considerati i grandiosi risultati che vi si ottengono, è indispensabile per trattorie, hotels pistorie, macellerie, pasticcerie, latterie, stalle e per qualunque cucina e abitazione. Una di queste trappole, compreso l'istruzione, Cor. 1.90, 3 pezzi compreso l'istruzione, Cor. 5.—.
La nostra nuovissima trappola brevettata per le blatte, in seguito alla sua straordinaria costruzione e al meccanismo nuovissimo e perfezionato, è il migliore apparato per distruggere completamente le blatte e i scarafaggi. Acchiappa fino a 1000 blatte in una notte. Una trappola brevettata per le blatte, compreso l'istruzione, costa soltanto Cor. 1.90. 3 trappole compreso l'istruzione, soltanto Cor. 5.—. 6 trappole per le mosche oppure per le blatte costano soltanto Cor. 9.—. Vendita esclusiva verso rivalsa a mezzo di
M. SWOBODA, VIENNA III/2
Hiessgasse 13-P.

Società di Navigazione a Vapore del Lloyd Austriaco
LINEA
TRIESTE-VENEZIA
Dal 1. Giugno
SERVIZIO GIORNALIERO NOTTURNO E DIURNO
in ambedue le direzioni:
da TRIESTE ogni giorno a mezzanotte e alle 8 ant., inoltre ogni sabato alle 2 pom. e domenica alle 4 pom.;
da VENEZIA ogni giorno a mezzanotte e alle 2 pom.; inoltre ogni domenica alle 8 ant. e 8 pom., e lunedì alle 8 ant.
GITA DOMENICALE. Ogni domenica vengono rilasciati biglietti speciali di andata e ritorno a prezzi ridotti, concedenti la facoltà di utilizzare le corse seguenti:
da TRIESTE domenica alle 8 ant. e
da VENEZIA (ritorno) domenica a mezzanotte e alle 8 pom.; oppure lunedì alle 8 ant. o alle 2 pom. o a mezzanotte.

CURA PRIMAVERILE
Preferite sempre lo SCIROPPO DI S. AGOSTINO preparato nel Laboratorio Farmaceutico della Chiesa di S. Agostino in Genova. Depurativo vegetale d'alta potenza.
Purifica e rinfresca il sangue, disinfetta lo stomaco e l'intestino, rinfranca il funzionamento organico. Cura breve, rapida, sicura.
Corone 2.— la bottiglietta (per spediz. Cent. 30).
Lo troverete in tutte le farmacie, oppure scrivete al Laboratorio Farmaceutico Chiesa di S. Agostino, GENOVA. - (Opuscoli gratis).

Il più bell'ornamento della donna una capigliatura folta, ariosa
è desiderata da tutte le signore, specialmente da quelle che hanno una capigliatura rada, cui i capelli cadono o si spezzano e soffrono di forfora, di canizie precoce ecc. Una persona seria e competente dichiara la seguente cura come ottima: Lavarsi la testa una volta la settimana con la polvere per la testa del Dott. Dralle, denominata «Kopfrein» (30 cent.) e contemporaneamente fare dei massaggi e frizioni con
l'acqua di betulla per i capelli del Dott. Dralle (Cor. 2.50 e 5.-)
Se i capelli sono asciutti e si spezzano, sono indicatissime le frizioni al cuoio capelluto ed ai capelli con la brillantina di betulla (Cor. 0.80 e 1.20). Molte lettere entusiastiche di elogio da parte di medici e privati. — Chiedere espressamente i preparati del „Dott. Dralle" che si trovano in tutte le farmacie, drogherie, negozi di profumerie, di sapone e nei migliori saloni da parrucchiere. Giorgio Dralle, Bodenbach a/E.

Fürth's Tändsticksfabriks Patent · SÄKERHETS-TÄNDSTICKOR utan svafvel och fosfor. Tända endast mot lådans plån
I MIGLIORI
FIAMMIFERI
sono quelli con la MARCA
CHIAVE
TROVANSI OVUNQUE.
Rappresentanti a Trieste
Signori LAZZAR & HECHT, Telefono N. 872.

Cannocchiale „Universal" 1913
conveniente e buono!

Straordinaria forza visiva prodotta da lenti gigantesche di qualità superlativa, rende i quadri di una plasticità straordinaria e della massima chiarezza in modo che all'imbrunire si distinguono gli oggetti come se fossero illuminati da un riflettore. Queste proprietà rendono il nostro cannocchiale, modello 1913, universale ed adatto per viaggio, sport, caccia, teatro ecc. ecc. VIENE SPEDITO SENZA ANTECIPAZIONI.
5 giorni a prova
e il ricevitore ha il diritto di rispedirlo, nel caso in cui non gli convenisse. Questo buonissimo cannocchiale in astuccio da campo e due cinghie di cuoio per appenderlo, costa soltanto Cor. 48.— verso pagamento in rate mensili di Cor. 3.—.
Chiedere subito l'invio per l'ispezione
Bial & Freund Ges. m. b. H., Casella postale 447/2 Vienna VI/2
Catalogo illustrato con altri modelli, a richiesta, gratis e franco.

BREVETTI
per tutti i paesi procura
M. GELBHAUS
nominato dall'imp. e reg. ufficio patenti giurato patrocinatore per brevetti
Vienna VI, Mariahilferstrasse N. 37.

MEDAGLIA D'ORO VIENNA 1912
UOMINI DEBOLI DI NERVI
riacquistano prontamente le forze perdute, servendosi delle
TAVOLETTE EVATON.
Chiedere l'invio della raccolta delle approvazioni mediche. - Una scatola di prova Cor. 4.20, scatola piccola Cor. 10.—, scatola grande Cor. 18.—. Vendonsi verso rivalsa o contro invio antecipato dell'importo a mezzo della ST. MARKUS-APOTHEKE, fabbrica specialità preparati farmaceutici, Vienna III, Hauptstrasse 130. Riparto r.
Vendonsi in tutte le farmacie verso ricetta medica.
Deposito: MARIO LANG (Farmacia Serravallo) TRIESTE

I conoscitori ammirano

il modello 1913 Laurin & Klement
A. G.
Jungbunzlau.
Depositi: Vienna, I. Kaiser Wilhelm-Ring 20; Praga, Josefsplatz 6; Bruna, Basteig. 6; Budapest.
Rappresentante: R. Holzhammer, Innsbruck.
Carlo Meister, Trieste, Piazza Stazione 2

Completamente GRATIS 5000 apparati fotografici
Per offrire ad ognuno la possibilità di occuparsi della fotografia, a chiunque manda il proprio indirizzo, si spedisce un apparato fotografico nuovo marca «Miniatur», formato delle fotografie 4 per 4 cm., assolutamente gratis e si conteggia soltanto per l'apparecchio, compresa l'istruzione esatta per principianti, Cor. 1.80 che si rivalsano sulla spedizione. Un apparato grande, «Elioto», di legno d'ebano, con obbiettivo acromatico, formato delle fotografie 4½ per 6 cm., compresa la lastra opaca, la doppia cassetta e l'apparato completo, l'istruzione per principianti verso rivalsa di Cor. 3.90. - „Photo Industrie Famos", Vienna XVI-2 casella postale 207.

Estratto di pino per bagno, di Bittner
Questo estratto, che è una soluzione perfettamente concentrata degli olii eterei balsamo-resinosi contenuti nelle conifere, viene aggiunto all'acqua tiepida del bagno e serve a rinforzare e a lenire i dolori. I medici lo ordinano da oltre 20 anni per bambini e per adulti. Dose per un bagno cent. 80, per 24 bagni Cor. 15.—. Chiedere espressamente: Preparati Bittner di Reichenau A. inf. poichè vi sono molte imitazioni.
Marca registrata
Deposito principale presso:
Julius Bittner
i. r. fornitore di Corte farmacista in Reichenau (A. inf.)

Invece di Cor. 12.—
soltanto Cor. 5.—.
15,000 paia di stivali d'allacciare, come modelli qui riprodotti, tutti di buona pelle e forti suole inchiodate, destinate per i paesi balcanici e rimaste invendute in seguito alla guerra. Devo smerciare al più presto questa partita e vendo quindi questi stivali a prezzo molto inferiore a quello di costo e precisamente per sole Cor. 5.—. Da uomo e donna, qualunque grandezza. Spedizione verso rivalsa:
Ditta in esportazione PERLMUTTER, Vienna VII
Neustiftgasse 137/33

FABBRICA BICICLETTE JANUS
GARANZIA PER 3 ANNI.
La più grande e la più importante Casa in Biciclette, Macchine da cucire ed accessori. La miglior fonte d'acquisto di Biciclette, Macchine da cucire. Pneumatici ed accessori. Biciclette Janus con garanzia per 3 anni, da Cor. 95 in più. Mantelli da Cor. 4.20, Camere d'aria, non rattoppate, I.a qual., da Cor. 2.80, Fanali ad acetilene da Cor. 2, Campanelli da applicarsi alla ruota da Cor. 1.20, Campanelli a mano e manopole, da 30 cent., Catene I.a qual. da Cor. 2.70, Pedali I.a qual. da Cor. 2.50. Mozzi per ruota libera da Cor. 12.50 in più, Selle, Borse, Assi, Coni per tutti i sistemi, Ghiere di congiunzione, Tubi in tutte le dimensioni, ecc. a prezzi mitissimi. Proprio Stabilimento per riparazioni, nichelatura, smaltatura. Spedizioni postali giornaliere. Chiedere invio gratuito del Catalogo 1913 N. 8. Casa import. per l'industria di Biciclette MAX SKUTEZKY, VIENNA, I, Stubenring 6

In seguito alla
Guerra nei Balcani
sono costretto di vendere 20,000
Orologi cassa doppia, imitazione argento

con buonissima orologeria remontoir-àncora, funzionamento su rubini, con tre callotte (orologi destinati per la Turchia) al prezzo irrisorio di Cor. 6.— il pezzo. - Nessuno dovrebbe lasciarsi sfuggire l'occasione di acquistare questo orologio che veramente viene quasi regalato. Ordinate subito, perchè si prevede che la partita sarà smaltita al più presto. — Garanzia scritta per 3 anni.
Spedizione verso rivalsa.
Max Böhmel
VIENNA IV, Margarethenstrasse N. 27-52
CATALOGHI GRATIS

GOMMA.
Specialità per signori e signore.
Specialità francesi originali per signori, I.a qualità brevettata, marchio di fabbrica „Kolonia", la migliore marca finora esistente, 3 pezzi cor. 1.10, 6 pezzi cor. 1.90, 12 pezzi cor. 3.60, compreso un interessante opuscolo di 82 pagine con fotografia, spedizione discreta senza il nome della ditta, nè indicazione del contenuto, verso rivalsa o verso invio anticipato dell'importo anche in francobolli.
J. KUKLA, PRAGA, Perlgasse 84
Unica ditta competente del genere.
Grande prezzo corrente in lingua italiana, con istruzioni e fotografie, si spedisce in busta, gratis e franco.
„OLLA" la migliore qualità, da Cor. 4.—, 6.— e 8.— la dozzina.

Il voto è segreto: nessuno può obbligare e nessuno può venir obbligato a mostrare la propria scheda!

Ogni giorno una.

— Sarà certamente un ricordo quello che avete nel vostro medaglione?

— Infatti sono i capelli di mio marito.

— Ma se è ancora vivo!

— E' vivo, ma i suoi capelli non ci sono più.

Chi respinge un rimedio commette un grave torto verso sè stesso. Il dottor Granichstädten, il celebre protofisico di Vienna, si espresse in questi sensi: «Persone che non possono procurare al corpo il movimento necessario, si attirano addosso in un periodo di tempo più e meno breve l'inappetenza, disturbi di digestione e, dopo ogni pasto, dolori di stomanco assai seccanti, un'ostinata stitichezza, ingrossamento del fegato, emorroidi ecc. Per guarire questi inconvenienti nessun purgante vegetale nè alcun'altra acqua minerale dà risultati così benefici e duraturi come una cura di parecchie settimane di Acqua purgativa naturale Francesco Giuseppe. In nessuna famiglia deve mai mancare l'Acqua Francesco Giuseppe, esperimentata ottima». - Vendesi nelle farmacie, drogherie e nei negozi di acque minerali. - La Direzione delle Sorgenti purgative Francesco Giuseppe, Budapest.

Gli elettori che a mezzo di pressioni e minacce fossero stati indotti a scrivere sulla scheda il nome d'un candidato diverso da quello che avrebbero voluto eleggere, sappiano che la scheda è valida anche se reca cancellature. Cancellino quindi il nome imposto, e scrivano sotto quello del candidato che suggerisce loro la coscienza.

Teatri e Concerti

La „Triestineide"

di Fedoro Tizzoni, alla Fenice

L'autore del «Biribissaio» la intitola: Vedute di Trieste modernissima attraverso le sue canzonette popolari. E il titolo corrisponde perfettamente. Questa «Triestineide», che iersera il numeroso pubblico accolse con vivissimi applausi, è un grazioso cinematografo musicale, una sfilata di tipi e macchiette con musica tolta da varie canzonette triestine e napoletane vecchie e nuove. Il preludio è bene istrumentato sullo spunto di due recenti canzonette: «La vie o no la vien» e «Vita triestina» del m.o Chiesa. Segue un prologhetto in buoni versi martelliani detto da «Arlecchino» (Dante Pinelli) che espone garbatamente le intenzioni dell'autore: Arlecchino viene a Trieste, gira qua e là, osserva, commenta e sorride. Al primo quadro: «Tra le fronde del Boschetto» Arlecchino fa l'elogio delle «serve», delle quali è il ritrovo prediletto, poi assiste al passaggio degli alpinisti, dei genietti tutelari di Trieste, che replicano il ritornello sulla musica patriottica del «Lassè pur che i canti e i subi», i «couplets» di palpitante attualità della «bora e della polvere», la polvere specialmente, e la «serenata» delle coppie innamorate sulla musica «Solite storie» di Ermanno Leban.

Nel secondo quadro siamo sulla riva del mare. Grazioso il terzetto delle bimbe sulla musica «Le quatro mule» di E. Romanin, il quartetto delle «celebrità»: Micelin, Nadaia, Dente e Sista, che si replicò. Non mancano i «pescatori di granchi», le «venderigole», le «babe de Rena» che cantano la canzonetta omonima di Oddo Broghiera, e i «couplets» del padrone di casa, nella musica di Bruno Guisa: «No steme tormentar», che sono una satira contro la carestia degli affitti.

Pretende stanze grandi
Ogni comodità
Persino la cucina
Noi gli dovremo dar
Ma dite ! per che fare ?
Se non ha da mangiar ?

Al terzo quadro, un bellissimo scenario: la nuova pescheria. Il coro canta:

Salve novella gran pescheria
Che di Trieste sei nuovo vanto
Salve del gnato Santa Maria
A te s'eleva commosso il canto.

La rivista si chiude patrioticamente con la nota canzone degli stornelli di Oddo Broghiera:

Cari stornei, quando sto istà
Tornè a svolar de quà e de là
El nostro nome portè lontano
Stornè la gente.... ma in italian !

La bandiera di Trieste viene issata sulla torre, fra un subisso di applausi, mentre l'orchestra e il coro intonano le battute dell'«Inno di San Giusto». L'autore e gli artisti ebbero calorosi applausi e parecchie chiamate al proscenio.

Oggi due rappresentazioni della «Triestineide» alle 3.30 e alle 8.15.

Teatro minimo. Pubblico numeroso ieri alle repliche di «Santarellina» e applausi al Bratti, alla De Renzi e agli altri. Oggi: «Quel che ghe piase a le done», commedia brillantissima.

Excelsior. Dopo esser stata rimandata due volte, iersera, finalmente, si ebbe la prima rappresentazione del «Don Pasquale»: uno spettacolo molto decoroso, così per l'allestimento ed il vestiario, come pure per il manipolo di buone forze canore che vi concorre con buone voci e con l'azione spigliata e sicura. Come già nel «Barbiere di Siviglia», quale «Don Bartolo», anche nel capolavoro donizettiano quale protagonista, trovò modi di distinguersi il basso comico signor De Bernardi, per la indovinata truccatura, per l'azione vigile e spigliata, per la dizione chiara e colorita. E al suo fianco si fecero notare per buona voce e sicurezza di canto la signorina Maldonato, spigliata «Sofronia», il baritono Bertagnoli, dignitoso «Malatesta», nonchè il giovane tenore Zacchia, che cantò la parte di «Ernesto» con grazia e colorito. Ottima l'orchestra. Gli applausi fioccarono frequenti a scena aperta, e parecchie furono le chiamate alla fine degli atti.

Causa il vento e la temperatura fresca della serata, lo spettacolo si diede anzichè sulla terrazza, nel salone che, sfarzosamente illuminato, alto e spazioso, si mostrò adatto allo scopo.

Questa sera si dà ancora il «Don Pasquale» e prossimamente la «Sonnambula».

Eden. L'attuale programma, che verrà rappresentato oggi per l'ultima volta, ha incontrato tutto il favore del pubblico il quale accorre sempre numerosissimo. Oggi le rappresentazioni incominceranno alle 3.30.

SPETTACOLI D'OGGI.

FENICE. Compagnia italiana d'operette «Città di Palermo». Ore 3.30 e 8.15. «Triestineide», di Fedoro Tizzoni.
TEATRO EXCELSIOR-BARCOLA. Spettacolo d'opera. - Ore 8.30. - «Don Pasquale».
EDEN. Ore 3.30-11. Cinema Varietà.
CABARET MAXIM. (9-12) Spett. di varietà.
CAFFE' NUOVA YORK. 8-12. Orchestra militare.
CAFFE' EXCELSIOR PALACE HOTEL. 5—12. Concerto orch. sotto la dir. Lazare.

TRIBUNALI

(Tribunale prov. penale di Trieste)

Nel vino

La sera del 3 marzo a. c. scoppiava una baruffa fra il carradore Giovanni Grinover di Orsola, di 25 anni, da Trieste, e un altro individuo, nell'osteria del dalmata Giovanni Bulic, in via delle Beccherie. L'oste chiamò la guardia di p. s. Jaroslavo Cec, che procedette all'arresto del Grinover. Ieri il giovanotto comparve dinanzi i giudici sotto l'imputazione del crimine di pubblica violenza previsto al § 81 del codice penale, per avere egli, nell'incontro suaccennato, secondo l'accusa, afferrata la rivoltella della guardia Cec e stracciato il mantello di lei, menandole, inoltre, un pugno sull'elmo e facendoglielo cadere a terra.

L'accusato dice:

— Iero in bala de do giorni. Gavevo bevudo un emporio de bibite, e no me ricordo gnente.

La guardia Cec sostiene l'accusa e le guardie Giuseppe Stancich e Matteo Katte confermano particolari di contorno. Le tre guardie, poi, sostengono che l'accusato era «brillo», «un poco bevudo», ma non ubriaco.

Contrasta questa asserzione dei testi col verbale esteso in sede di Polizia al momento dell'arresto del Grinover, dal quale risulta che l'imputato era fortemente ubriaco. Il difensore perciò chiede l'audizione dei testi Ignazio Issai, cameriere nell'osteria ove avvenne il fatto, e Angiolina Fonda, una pigionale di via S. Filippo. Il P. M. si oppone, ma la Corte, seduta stante, ammette l'audizione dei due testi. Lo Issai dichiara che l'accusato era entrato nell'osteria già ubriaco, era eccitato e menò un pugno, senza motivo alcuno, ad uno a lui affatto sconosciuto. La Fonda dice che l'accusato era così ubriaco che, pur essendo da lui conosciuta, quando ella lo avvicinò, le menò un calcio.

— Lo go visto altre volte imbriago, ma come in quela sera, mai! - conclude la teste.

Il P. M. sostiene l'accusa per crimine. Il difensore, riferendosi sulle prove da lui introdotte, chiede la condanna soltanto per contravvenzione d'ubriachezza.

La Corte lo condanna per tale titolo a un mese d'arresto.

★ Corte: presidente cons. Sbisà; giudici i cons. Pachor e Parisini e il giud. distr. dott. Pollanz; P. M. il dott. Bencich; difensore il dott. Zennaro.

Per crimine di pubblica violenza

Guglielmo Chiaruttini, di 32 anni, da Versa, falegname, fu arrestato la sera del 25 p. p. maggio, nel vicolo delle Ville, dalla guardia di p. s. Vincenzo Scabut, la quale aveva trovata sospetta la sua lunga sosta presso un fanale della via, in prossimità di una villa. Il Chiaruttini oppose resistenza e la guardia rimase ferita ad una mano da un colpo infertole con corpo contundente dall'imputato. Chiamato a rispondere del crimine di pubblica violenza, il Chiaruttini accampò l'ubriachezza. La Corte non gli credette e lo condannò a 5 mesi di carcere duro.

★ Presiedeva il cons. Sbisà; giudici i cons. Pachor e Parisini e il giud. dott. Spongia; P. M. il procuratore di Stato dott. Bencich; difensore il dott. Laneve.

(Giudizio distr. penale di Trieste)

„Ah babe! Mi fazo un flagelo!..."

Giacomo Gortan rincasò di malo umore, quel giorno. Nei tanti anni di suo mestiere non gli era mai toccato qualche cosa di simile: presentarglisi una buona occasione di lavorare ben retribuito, e non possedere gli ordigni necessari... Chè l'inverno con la disoccupazione e le malattie s'era portato via tutto: non gli restava che un orologino d'oro, una cara memoria di cui non aveva mai voluto disfarsi. Ma, stavolta, il bisogno la vinse sulla sentimentalità e «sior Giacomo» decise di mettere a pegno per un po' quel suo orologio, per poter comperarsi quella benedetta pialla e quella benedetta sega che se n'erano andate da tanto tempo.

Ma come fu a casa e rovistò tutte le vesti smesse e i cassetti dell'armadione, non potè rinvenirlo. Ne chiese alla moglie e questa, candidamente, gli confermò di avergli, fatto fare già da tempo la strada del Monte. Il falegname, colto così di sorpresa, restò senza voce, poi smaniò, urlò, pestò la moglie e la suocera e, quando le vide correre a rinchiudersi nella camera da letto, si diede a pestar sulla porta:

— Verzè, o se no mi fazo un flagelo de voialtre!

Tanto pestò che riuscì a sfondare la porta: e se non fece «il flagello», certo non fece neppure carezze alle due donne. Le quali, malconcie, si recarono tosto a denunciare la cosa alla polizia.

Il violento dovette comparire ieri a rispondere, in Giudizio.

— Ammette d'averle bastonate, accusato?

— No! Solo la suocera la go pestada. Ma la se le ga meritade, perchè no la me ga dito la verità.

La suocera, Filomena, non è comparsa. Ha mandato a far atto di presenza e a perdonare, la figlia Santina. La quale pure, per conto suo, non vuole deporre e perdona.

E il giudice, ammonendo l'accusato a non far più «flagelli», lo assolve.

★ Giudice: il giud. distr. Segnian; P. M. il dott. Timeus.

Riscotitore infedele

L'impiegato privato D. M., è accusato del crimine di truffa, previsto al par. 197, 200 C. p., per aver, dal 28 decembre 1912 al 22 marzo 1913, trovandosi alle dipendenze della ditta Giuseppe Rupnik falsificato il «saldaconti» e riscosso cor. 295.62 di spettanza della ditta, trattenendosele.

Egli ammette il fatto imputatogli: dice, però, a sua discolpa, d'essersi trattenuti i vari importi per coprire un importo di cor. 300 incassate e che aveva perduto, verso la fine di novembre.

A domanda della difesa, l'accusato tratteggia la sua vita domestica:

— Lavoravo tuto el giorno: co' iera le sei de sera andavo a casa, a zenar: ghe legevo el «Piccolo» a mia moglie e po' andavimo in leto. De domenica stavo in leto a farghe compagnia, perchè ela la iera malada de quatro mesi....

— Che cosa mangiavano, nel periodo in cui avvenne il fatto d'accusa?

— Un pranzo de ostaria in tre....

La difesa a questo punto vorrebbe sentire come teste l'oste ove si serviva l'accusato, per dimostrare che in quel periodo di tempo non spese più del solito.

Il danneggiato Giuseppe Rupnik sostiene l'accusa: egli narra come fosse il M. medesimo a confessargli la trattenuta indebita degli incassi: in caso diverso, forse, non se ne sarebbe accorto.

A domanda del presidente, il Rupnik dice non credere che l'accusato abbia perduto l'importo ch'egli asserisce.

Il P. M. sostiene l'accusa e chiede condanna come in accusa.

BAGNI - LUOGHI DI CURA . VILLEGGIATURE - ALBERGHI -

Cercasi in affitto

eventualmente **acquisterebbesi** più tardi, **UNA VILLA ISOLATA**, sita possibilmente in altura, tra **Barcola** e **Miramar**, con vista sul mare e giardino. Deve constare di 6 stanze e 3 stanzini per le persone di servizio, nonchè cucina. Offerte, indicando la pigione annua, indirizzare sub «E. V. 1500» al «Piccolo».

GRADISCA (Borgo Molamatta),
CASA NUOVA
QUARTIERI D'AFFITTARE
con giardinetto, orto e acqua.
1) mezzanino composto di 4 camere, cucina, ripostigli e closet per corone 750 annue.
2) al primo piano, tre camere, cucina, ripostigli con bellissima terrazza e closet, eventualmente con altre due stanze al II piano, per corone 900 annue.

VILLA DA VENDERE A LIENZ
nel Tirolo, sulla meridionale, rinomato luogo di cura climatica.
Eventualmente affittansi stanze ammobiliate posizione soleggiata, isolata, a' piedi di vasto bosco di conifere; acqua in ogni piano, luce elettrica, annesso orto, giardino, campi. Prestasi anche per uso industria.
Informa: Alberico Dapolo, Lienz, Tirolo.

LIGNANO
STAGIONE BALNEARE 1913
ALBERGO BAGNI (EX TRANI)
assuntore Antonio Trevisan, proprietario del Restaurant Centrale Latisana.
Medico in casa. — Massimo conforto.
Per corrispondenza: Antonio Trevisan Latisana-Udine.

RICCIONE
LA PIÙ BELLA SPIAGGIA D'ITALIA.
„Hotel al Lido"
unico sul mare.
Comfort moderno. Aperto tutto l'anno.
Bagni dal primo giugno a tutto settembre.

Auronzo di Cadore
La più bella vallata delle Dolomiti italiane.
Prossima e nuova apertura.
Hôtel Auronzo
Ultimo comfort - A due ore dalla Stazione ferroviaria di Perarolo Cadore.

GRADO
LUOGO DI CURA MARINA
è rinomato per la sua spiaggia soffice e vellutata e per l'efficacia straordinaria dei bagni di mare.
La spiaggia è lunga 7 chilometri e larga 200 metri, vi sono collocate 1400 tende e c'è uno stabilimento balneare con numerose cabine.
Escursioni bellissime in
Aquileia, Trieste, Venezia ecc
La frequentazione fu nel 1912 di 14.000 forestieri. Vi esistono 30 alberghi di primo ordine, ci sono circa 2000 abitazioni private e 6 caffè di primo rango. In costruzione un monumentale casino di cura e in progetto un grandioso stabilimento balneare. Stabilimenti separati sulla spiaggia per bagni di sole: per signori e per signore, nella stagione estiva la temperatura dell'acqua è di 25 gradi Celsius, dell'aria 22, della sabbia nelle giornate calde sino a 88 gradi.
Congiunzioni dirette con Vienna via Nabresina-Monfalcone-Cervignano-Belvedere; oppure via S. Veit a/Glan-Trieste (via mare)-Grado.
Stagione balneare dal 1 aprile a tutto ottobre.
Informazioni e prospetti gratis dalla
Commissione di Cura.

TERME D'ABANO
Prov. di Padova - Staz. Ferroviaria
Stab.° Hôtel „OROLOGIO" = Stab.° Hôtel „TODESCHINI"
— 1. Giugno - 30 Settembre. —
Cura del **Reumatismo articolare cronico** (poliartrite), **Reumatismo muscolare, Artrite gottosa, Sciatica, Malattie femminili, Postumi di fratture, Lussazioni** ecc.
CONSULENTI:
De Giovanni, Grocco Murri, Vitali.
Direttore Medico residente:
Prof. Cav. Luigi Peserico.
Lo Stabil.° Hôtel Orologio è completamente rimesso a nuovo. - Lift. - Hall. - Nuove Sale da Caffè e Bigliardo.
Per Trieste e la regione informa la
Farmacia Serravallo.

La più bella villeggiatura bagno del lago nelle Alpi carinziane sulla nuova ferrovia dei Tauri è il rinomato
Hôtel di cura Pension Annenheim
sul lago di Ossiach presso Villaco (ritrovo dei forestieri nella Carinzia)
120 stanze, 200 letti.
Posizione magnifica, in mezzo a boschi e monti, riparata dai venti e senza polvere. Medico, posta, telegrafo e telefono in casa. Grande stabilimento balneare con vasche interne e per nuoto. Temperatura del lago 20 gradi R., tettoia per canotti, autoscafo, caccia, pesca, tennis, camera oscura, piazzali per giuochi. Nuovo garage per 6 automobili. Concerti al dopopranzo e riunioni.
Stazione del treno celere:
Annenheim (Ferrovia dello Stato)
Vilinco (Ferrovia Meridionale).
Tutti gli esercizi in propria amministrazione. Chiedere l'invio del prospetto illustrato.
Proprietario: A. Ronacher.

HOTEL ANDRÉ
NABRESINA.
Affittansi stanze per villeggianti,
NEL BOSCO DI PINI
con giuochi di lawn-tennis e delle bocce.
Telefono — Acqua di Aurisina.

Bagni termali S. STEFANO
ISTRIA.
Aperti dal 1. Giugno al 30 Settembre.
Ufficio postale e telegrafico.
Stazioni ferroviarie: **Pinguente** (linea Trieste-Pola) e **S. Stefano-Levade** (linea Trieste-Parenzo)
Il proprietario-direttore **M. BERTETCH**

Friesach, Carinzia In bellissima posizione per passarvi l'estate. Aria saluberrima. Boschi di pini in prossima vicinanza.
Buonissimi alberghi e abitazioni private
Prospetti. - Rivolgersi all'Ufficio Comunale (Stadtamt) a Friesach, Carinzia.

REGOLEDO
Lago di Como
STABILIMENTO IDROTERAPICO
Stazione Climatica raccomandata.
Cure fisiche diverse.
FUNICOLARE - GARAGE
Direzione medica: Dott. Cav. G. Pezzani.
Pensione da L. 9.— in più
cura idroterapica semplice compresa.
Per informazioni rivolgersi alla Direzione in Regoledo od al recapito in Milano Via Bassano Porrone 8.

Ristorante italiano a Vienna
nel IX distretto, situato all'angolo di una delle vie più frequentate.
VENDESI
verso pagamento in contanti di un acconto di Cor. 10,000.—.
Consta di vasti locali, con davanti un giardino, un appartamento al primo piano composto di 2 stanze, anticamera, cucina. La pigione annua totale importa Cor. 3960, pigione che, essendo stato stipulato un contratto per parecchi anni, non può venire aumentata. - Concorrenti indirizzino le loro offerte sub „Brauerei 100" all'Ufficio annunzi M. Dukes Nachf. A. G. Vienna I/1.

Vienna Hôtel Union
di proprietà **Rieder**
IX Nussdorferstr. 23
Telefono 13630.
Arredato a nuovo con ogni CONFORT MODERNO.
Albergo fino, borghese. PREZZI MODICI
BUONISSIME CONGIUNZIONI DIRETTE DA E PER TUTTE LE STAZIONI FERROVIARIE E PER L'ESPOSIZIONE ADRIATICA

ARTA (Carnia). - Linea Udine-Tolmezzo-Villa Santina.
20 Giugno - 30 Settembre.
GRANDS HOTELS GRASSI
Stabilimento idroterapico.
Rinomatissimo soggiorno alpestre - Clima fresco asciutto - Acque purissime - Cucina ottima - Massaggio - Elettroterapia - Illuminazione elettrica - Skating-Ring.
Med. Dirett. *Prof. Dott. A. Gnudi* della Clinica Medica di Bologna - Med. coadiutore residente nello Stabilimento. - Servizio Automobili e di carrozze a tutti i treni alla stazione di Tolmezzo.
GRASSI Cav. PIETRO, propr.

Hôtel
„Karawankenhof"
Unterbergen
stazione del treno celere: **Weizelsdorf.**
Parchi, piazzale per tennis, garage per automobili, bagno per nuoto.
Pensione completa da Cor. 8.50 in più.
Fino al 15 luglio 10 per cento di ribasso.
Prospetti invia il proprietario
GIOV. OBLASSER

TARCENTO
Stazione climatica delle più preferite
Acqua - Bagni - Monti - Hotels
Appartamenti - Comfort moderno.
Per richieste d'alloggio ed informazioni rivolgersi alla segreteria Società Commercianti.

VENADORO (Belluno)
Grande Stabilimento
Per cure naturali e dietetiche anche secondo il metodo Lahmann
Stomaco, Intestino, Ricambio, Sistema nervoso.
Medico direttore: Dr. G. B. Benacchio.
Maggio-Ottobre. Ferrovia: Venezia-Belluno-Cadore
Direttore del Grand Hôtel: G. Papadia.

RIOLO
Stazione
Castelbolognese (linea Bologna-Ancona).
Dal 29 GIUGNO al 15 SETTEMBRE.
INALAZIONI SOLFIDRICHE E SALSOIODICHE — ASMA
per la cura radicale dell'
Bagni Solforosi e Salsoiodici - Doccie - Fanghi
Elettroterapia - Massoterapia.
Bibite saline, ferruginose, solforose.
Prof. **AUGUSTO MURRI,** Consulente.
Prof. **Giovanni Vitali,** Direttore.
ASSISTENZA MEDICA PERMANENTE.
Grand Hôtel du Parc et Restaurant nello Stabilimento - Pensioni cumulative da L. 7.50 a L. 10. - Comfort moderno. Prezzi mitissimi. - Ville e appartamenti da affittare. Rivolgersi all'Amministrazione.
Servizio di Navigazione a Vapore
Trieste-Ravenna, Spalato-Zara-Ancona.
Da ravenna si arriva in treno a Castelbolognese in poco più di un'ora. Da Ancona in ore 3.30. Da Castelbolognese a Riolo si impiega in vettura una mezz'ora o poco più.

Girate tutto il Carso
troverete il migliore VINO TERRANO nel rinomato
Hôtel-Restaurant Gomzy
ad Opicina, vis-à-vis la stazione della Ferrovia dello Stato, con bel giardino, giuoco di bocce, garage, stallo ecc. Cucina squisita sempre riccamente assortita.
Prezzi miti. Telef. 21-29

CATTOLICA
ADRIATICO.
Pensione Rifelli
AL MARE.
Posizione deliziosa con terrazza
Prezzi modici. - Massimo confort

TERME ROMANE DI MONFALCONE
contro il
Reumatismo, Gotta, Sciatica.
Stagione dal 15 maggio alla metà di ottobre. Terme di 40 gradi. Rinomati bagni di fango con fanghi naturali di Monfalcone. Massaggi, elettroterapia. Efficacissimi contro la gotta, la sciatica, reumatismo cronico alle articolazioni e ai muscoli, contro le conseguenze delle fratture delle ossa, e lussazioni, contro essudati invecchiati, contro le malattie muliebri ecc. Clima caldo, spiaggia. Nello stabilimento di bagni buonissimo alloggio e pensione. Prezzi miti. Telefono interurbano N.ro 26. Carrozze alla stazione ferroviaria ed all'approdo dei piroscafi. Prospetti invia la Direzione *J. M. Gräf.*

WAGNER's MODERN HOTEL
Grande Ristorante Centrale.
Dependances:
VILLA MONTPLAISIR
VILLA THEA
MAISON D'ITALIE
Lido Venezia
Case di prim'ordine adatte specialmente per famiglie, nella migliore e più centrale posizione del Lido. Magnifiche terrazze sul Grande Viale, Giardino ombreggiato. - Facilitazioni speciali per famiglie a lungo soggiorno. Arrangiamenti con colazione in capanna. Appartamenti indipendenti. Cav. A. Pontello, propr. Roberto Staider, dirett.

LIDO-Venezia
Il ritrovo più elegante
La spiaggia più bella e più salubre
Excelsior Hôtel con spiaggia propria pensioni da L. 15.— in più.
Grand Hôtel des Bains pensioni da L. 13.— in più.
Hôtel Villa Regina pensioni da L. 11.— in più
Grand Hôtel Lido pensioni da L. 9.— in più.
Ville e villini da L. 25 al giorno in più.
(Rivolgersi alla DIREZIONE BAGNI LIDO)
Per famiglie e per lunghi soggiorni combinazioni speciali da convenirsi.
GRANDE STABILIMENTO BAGNI il più moderno e più vasto.
— 1000 camerini e capanne. —
Restaurant sulla terrazza: colazioni L. 3, pranzi L. 4
Concerti — Teatro — Casino — Kursaal
Automobili — Tennis — Gare aviatorie.
Tutti i divertimenti delle grandi stazioni balneari estere.
ISTITUTO KINESITERAPICO.
GARAGE REALE A MESTRE.

Riccione - Bagni
presso RIMINI sulla linea Bologna-Ancona
GRAND HOTEL DES BAINS
100 Camere e Salotti.
Posizione amena a pochi metri dal mare - Illuminazione elettrica - Giardino - Garage Teatro - Pattinaggio - Tennis - Concerto orchestrale. Cucina di primo ordine.
Si parlano le principali lingue.
Direttore A. Ticozzi

TERME DI BATTAGLIA
(PADOVA . Italia)
FANGO NATURALE RADIOATTIVO
GROTTA SUDORIFERA RADIOATTIVA
(+ 48 C.)
MAGGIO-SETTEMBRE.
Direzione medica: Prof. ZANIBONI.
Ispettore sanitario: Dr. Pezzolo - Consulenti: Prof Bassini, Bozzolo, Lucatello, Quirico, Jona.
Specialisti: Prof. Fabbris, Dal Fabbro, Zoppi.

Pontebba Stazione Climatica
Albergo Internazionale con tutto confort moderno
Posizione incantevole; 600 m. s. m. Residenza estiva e salubre. Acqua d'ottima sorgente. Cura d'aria ricostituente raccomandata dai medici. Gite in montagna. Garage; rifornimento per automobili. Pensione di 5.50 in più tutto compreso. Servizio di restaurant a tutte le ore. Prezzi modici. — Aperto tutto l'anno.
Scrivere: Giovanni Codeluppi, propr.

GRAND HOTEL LINDENHOF
Albergo di primissimo ordine
sul LAGO DI MILLSTATT in Carinzia
a 6 ore da Trieste.
80 camere, grande veranda nel giardino, canottaggio, bagni. — Garage per automobili.
PROSPETTI GRATIS.
Proprietaria: **Käty Pupovac a Millstatt a/S.**

CHIUSAFORTE
ALBERGO MARTINA
(Linea Udine-Pontebba)
Stazione Climatica Alpina
Splendida posizione prospiciente il fiume Fella. - Locali appositamente costruiti, muniti di tutto il necessario. - *Aperto dal 1.o Luglio.* - Per schiarimenti e informazioni rivolgersi al proprietario *VALENTINO MARTINA.*

VILLEGGIATURA Möllbrücke s/M.
Carinzia sup., ferrovia dei Tauri.
Nella villa N. 48 affittansi ancora due bellissimi appartamenti di parecchie stanze, con o senza cucina. Prezzo convenientissimo.
Scrivere alla proprietaria: Anny Kastellitz, i. r. maestra di posta, Sachsenburg s/D., Carinzia

RESIUTTA La migliore posizione Climatica alpina. - - -
LINEA UDINE-PONTEBBA.
GRAND HOTEL RESIUTTA
5 minuti dalla ferrovia. - Confort moderno - Salone da ballo - Sala di musica - Bagni - Luce elettrica - Vasto parco. Pensione da lire 5-6 in più tutto compreso. Speciali facilitazioni. Si prega di scrivere subito, avendo già molte richieste.
Medesima Direzione

a Markt Hüttenberg
(800 metri) nella Carinzia, circondato da boschi, posizione riparata dai venti
affittansi appartamenti estivi all'Hôtel „Zur Post".
Prezzi modici. Scrivere in lingua tedesca al proprietario: Costantino Granigg.

È STATO APERTO il Bagno S. GIUSTO
di PUNTA GROSSA
INGRANDITO E RINNOVATO
Partenze da Trieste coi vapori della Capodistriana (Molo Sanità) **7.45, 9, 10, 11 a., 3.15, 4.45 p.**
Ritorno da Punta Grossa: 9.30, 10.45 a., 12.40, 1.50, 5.20, 7 p.
Dovotissimo GIACOMO SAURO, Proprietario-direttore

Hôtel Florian, Graz per la buona borghesia, con 84 stanze ammobiliate modernamente, situato nel centro della città con vista sullo Schlossberg e sul fiume Mur. Stanze da Cor. 1.80 in più. Ottima cucina viennese. Vini di propria produzione. Cascina propria. Hans Weitzer, hôtelier

„PARKSANATORIUM" STIRIANO
Judendorf presso Graz
Il più bello e più signorile stabilimento di cura dell'Austria-Ungheria. Stabilimento speciale per cure, per ingrassare e per curare le malattie nervose e malattie inerenti il ricambio. Inalatorio di radio! Pensione da Cor. 10 in più al giorno. Prospetti illustrati gratis. Automobile dello Stabilimento. **Dott. Carlo Feiler.**

Bagno termale radioattivo Töplitz, Carniola
stazione ferroviaria nella Carniola meridionale Strascha-Töplitz.
Terme di aerato 38 gradi C., produzione giornaliera oltre 30.000 ettolitri di acqua termale radioattiva, grandi vasche, bagni separati e fanghi, cure interne e bagni di ottima efficacia contro la gotta, il reumatismo, la sciatica, la nevralgia, le malattie cutanee e muliebri ecc. ecc. Elettroterapia, massaggi. Direzione: Dott. Costantino Konvalinka. Stanze per forestieri e sale da conversazione arredate con ogni comfort, clima sano e mite, circondario ricco di boschi. Ottimo ristorante. Prospetti e informazioni impartisce gratuitamente l'Amministrazione del bagno
STAGIONE DAL 1 MAGGIO AL 1 OTTOBRE.

RONCEGNO
BAGNI ARSENICALI FERRUGINOSI
I migliori, i più duraturi effetti curativi ottenuti da decenni nelle **ANEMIE, CLOROSI,** malattie **NERVOSE, MULIEBRI,** dei **BAMBINI, CUTANEE, FEBBRI.**
OTTIMO RICOSTITUENTE.
Soggiorno Climatico Ideale, 635 metri
Alpi Trentine - Staz. ferr. linea **Venezia-Trento.** 3 ore da Venezia. - Posizione pittoresca dominante le Dolomiti - **Clima fresco - Aria purissima** rinforzante - Amene passeggiate. Escursioni. Sport. Concerti quotidiani. Festeggiamenti **Maggio-Ottobre.**

Palace-Grand Hôtel	**Alberghi**
Prim'ordine. - Annessi allo Stabilimento bagni 150,000 metri Parco di Conifere secolari. Pensioni da Cor. 9.—.	STELLA, MORO, VILLA ROSA, VITTORIA, RONCEGNO - Ville, Case private con alloggi Posta - Telegrafo.
Prospetti gratis dalla Direzione	Informazioni dal Comitato di Cura

oppure dall'**Agenzia Viaggi Christofidis, Trieste, Hôtel de la Ville**

La difesa sostiene non trattarsi di truffa ma d'infedeltà. Raccomanda, però, mitezza, tenuto conto della disgrazia toccata all'accusato e della famiglia cui ha da provvedere.

La Corte condanna l'accusato, nei sensi d'accusa, a 3 mesi di carcere e alla rifusione del danno.

Il condannato avanza querela di nullità.

★ Corte: presidente, il cons. Sbisà; giudici i cons. Pachor e Parisini e il giud. distr. dott. Pollanz; P. M. il sost. procur. di Stato dott. Bencich; dif. l'avv. Zennaro.

CORTE D'ASSISE

Il dibattimento di ieri e quello di lunedì prossimo prorogati

Il dibattimento per lesion d'onore mediante stampato contro Giuseppe Kopac, socialista sloveno internazionale, su querela di Giovanni Iaklic, socialista sloveno nazionale, che era stato fissato per ieri mattina, venne prorogato in seguito a domanda di delegazione di altro foro presentata dal querelato Kopac.

Per lunedì era stato fissato il dibattimento per lesion d'onore mediante stampato contro Andrea Sponza e Carla Brandolin, su querela del floricoltore Marcello Tauszig. Il Tauszig aveva, cioè, presentato querela contro lo Sponza e la Brandolin, in relazione ai controcomunicati da essi pubblicati dopo quello di scusa che i due avevano fatto sotto le pressioni del Tauszig, che, come è noto, il mese scorso fu chiamato a rispondere per questo fatto del crimine di estorsione. Poichè quel dibattimento fu prorogato per l'assunzione di ulteriori rilievi, lo Sponza e la Brandolin hanno chiesto ora e ottenuto la proroga della causa avviata a loro confronto, in attesa dell'esito del procedimento contro il Tauszig. Quindi, anche lunedì, non vi sarà dibattimento d'Assise.

Altri dibattimenti fissati per l'attuale sessione.

Oltre ai dibattimenti già pubblicati, sono stati fissati ancora per la attuale sessione d'Assise:

Il 16 corr., contro Giacomo Krisciak, dibattimento per crimine di omicidio proditorio. Si tratta dell'omicidio del Cassano, addetto al Cine-Music-Hall di San Giacomo. Presiederà il presidente del Tribunale cav. Milovcic; per la famiglia del defunto, costituitasi P. C., interverrà il dott. Robba; difenderà l'accusato il dott. Mandic.

Per i giorni 17 e 18, contro Giovanni Figel, per crimine d'uccisione. Presiederà il vice-presidente del Tribunale Clarici; difensore il dott. Robba.

Il 19 corr., contro Eugenio Cernigoi e consorti, per crimine di furto. Presiederà il cons. dott. Sbisà; difensori il dott. Robba e il dott. Mandic.

Per i giorni 20 e 21, contro Giovanni Tomasini e Vittorio Lenarduzzi, per crimine di truffa. Presidente il cons. d'Appello dott. Andrich; difensori il dott. Barzal e il dott. Robba.

MARINA E NAVIGAZIONE

Il piroscafo „Sultan" naufragato a Lissa

L'equipaggio salvo

L'altra mattina, venerdì, il piroscafo «Sultan» della «Dalmatia», comandato dal cap. Tadin, in viaggio da Curzola per Trieste, doveva fare scalo a Lissa, quando a circa due miglia da quel porto cozzò fortemente sullo scoglio denominato Vitelli. Causa l'urto il piroscafo aperse una larga falla a prua, restando incagliato. In seguito alle manovre fatte riuscì a disincagliarsi e a dirigersi a tutta forza nel porto di Lissa, dove nonostante tutto potè ancorarsi alla riva.

Dopo qualche tempo però, l'acqua invase tutto il piroscafo che finì per affondare a ridosso della riva, dove si trova tuttora solidamente ormeggiato. L'equipaggio potè salvarsi incolume.

Il carico di coperta e quello stivato nel corridoio fu salvato. Solo parecchie botti di vino che erano nel fondo delle stive sono ora sott'acqua.

Da Trieste è partito il piroscafo di salvataggio «Beirorie», con pompe, personale e tutto il materiale necessario per tentare il salvataggio del «Sultan».

Movimento nel porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto i piroscafi del Lloyd: «Almissa» cap. Valcich da Venezia con 62 pass.; «Bar. Gautsch» cap. T. Bechtinger da Cattaro con 378 passeggeri.

I piroscafi a.-u.: «Venezia» cap. M. Cebalo da Venezia con 99 pass.; «Bosnia D» cap. G. Vuscovich da Metcovich e scali con 105 pass.; «Columbia» cap. Ant. Hreglich da Buenos Aires e scali con 86 pass.; «Tonci» cap. G. Ferrari da Arsa; «Burma» cap. E. Thian da Fiume.

★ Partirono i piroscafi del Lloyd: «Princ. Hohenlohe» per Cattaro; «Almissa» per Venezia.

I piroscafi a.-u.: «Danubio D» per Metcovich; «Zara D» per Sebenico; «Saraievo» per Venezia; «Locrum» per Spizza; «Matyas Kiraly» per Marsiglia.

Il piroscafo italiano «Gallipoli» per Bari.

Movimento dei piroscafi a.-u.

«Robinia» arrivò il 5 a Costantinopoli; «Deak» il 5 a Lisbona; «Kalman Kiraly» il 5 a Cardiff; «Szent Istvan» il 5 a Pernambuco; «Arpad» il 6 a Genova; «Proteo» proseguì il 6 da Zea per Rotterdam; «Nereide» partì ieri da Nicolaieff per Genova; «Alfa» proseguì il 5 da Algeri per Cardiff; «Szell Kalman» il 5 da Rio Janeiro per Victoria.

Lloydiani: «Silesia» proseguì il 6 da Aden per Karachi; «Cleopatra» il 6 da Aden per Suez.

Arrivo di navi germaniche a Pola

Pola, 6. Per domani sono attesi in porto gli incrociatori germanici «Goeben» e «Strassburg». L'ammiragliato ebbe stasera a diramare il programma per i quattro giorni di soggiorno delle due navi a Pola. Domattina ci sarà lo scambio delle visite all'ammiragliato e sulla «Göben» e alle autorità, e alle 1 pom. l'ammiraglio di porto offrirà un «dejeuner» all'Hôtel Riviera. Alla sera avrà luogo un concerto nel giardino della caserma di marina. Domenica 8 corr., alle 5 pom., avrà luogo una gita con apposito «tender», sul primo dei quali si troverà la musica di marina, a Brioni, dove gli ospiti saranno ricevuti dal signor Kupelwieser e dal conservatore provinciale dott. Gnirs, che farà da cicerone agli ospiti sul luogo degli scavi. Alle 8 sarà servita la cena sulle terrazze degli hôtels e alle 9.30 principieranno le danze.

Per lunedì mattina è progettata la visita della città e dei monumenti romani e alle 12.30 mer. sarà servito un «déjeuner» sulla nave «San Giorgio», offerto dal contrammiraglio Paolo Fiedler. Alle 8 di sera avrà luogo una festa organizzata dai sottufficiali della marina da guerra nel giardino del restaurant Werker, a San Policarpo.

Martedì 10 corr. gli ospiti visiteranno la stazione aviatoria e la «Viribus Unitis» e alle 12.30 sarà servito un «déjeuner» sulla nave «Arciduca Carlo», offerto dal contrammiraglio cav. de Barry.

Società per acquisti cumulativi di Parenzo

Parenzo, 6. I consortisti di questa Società per acquisti cumulativi sono convocati a congresso generale ordinario per domenica 8 corr. nella sala del civico Istituto musicale, per deliberare sul seguente ordine del giorno: Comunicazioni del presidente. - Lettura del rapporto del Consiglio di sorveglianza. - Presentazione ed approvazione del bilancio pro 1912. - Dal resoconto sulla gestione dell'anno 1912 rileviamo le seguenti cifre: Il numero dei soci rimasti al 31 dicembre 1912 era di 179. Il conto cassa presenta un'introito di cor. 83.304.37 ed un esito di cor. 82.452.10, quindi un saldo di cor. 852.27. Il conto banca presenta uno stato, quale saldo di prelevamenti alla locale cassa rurale e saldo di un debito ipotecario, di corone 36.540.66. Il conto coi soci, che alla chiusa dell'anno 1911 presentava un saldo avere dai soci di cor. 12.155.37, alla chiusa dell'anno 1912, in seguito all'aumentato lavoro della società, presenta un saldo di cor. 18.870.45. Il conto coi fornitori di cor. 63.363.96, nel quale è pure compresa una restanza dell'anno 1911 di cor 5937.21, si è pareggiato coi versamenti. Il valore delle merci - conto merci - a prezzo di costo, rimaste in magazzino alla chiusa dell'anno 1912 era di cor. 3734.81. Il conto realità in cor. 21.000 è costituito dal valore della casa di proprietà sociale. Il valore degli oggetti inventariati alla fine dell'anno 1912 era di cor. 1233. Lo stato delle quote sociali alla chiusa d'anno era di cor. 3537. Il conto azione è rappresentato da 102 azioni per cor. 5100. Il conto fondo di riserva presenta un saldo di cor. 1019.28 alla chiusa dell'anno 1912, al quale andrà aggiunto l'utile della gestione 1912 che risulta dal conto utili e danni nell'importo di cor. 1601.59. Il conto bilancio porta la cifra di cor. 47.798.53 nel l'attivo con pari passivo.

★ Per cura dell'Istituto per le piccole industrie per Trieste e l'Istria verrà organizzato dal 23 mese corr. al 12 luglio un corso per sarte da donna con 3-4 ore d'istruzione al giorno - escluse le domeniche e feste - e con un piano didattico che comprenderà le nozioni principali di anatomia del corpo, il modo di prendere le misure ed il disegno e taglio di modelli per conformazioni normali ed anormali, partendo dal taglio di modelli fondamentali di vite e giungendo fino al modello di abiti-riforma. A questo corso potranno partecipare circa 20 padrone e lavoranti sarte esercenti la loro industria a Parenzo. La tassa di ammissione venne stabilita in cor. 3, mentre tutto il materiale didattico verrà fornito gratuitamente dall'Istituto. In quanto all'orario, questo verrà fissato d'accordo con le frequentanti. Le inscrizioni a tale corso vanno fatte entro il 9 corr. mese presso l'Ufficio tecnico comunale.

★ In una seduta, presieduta dal Podestà on. Giovanni de Candussio, fra la Deputazione comunale ed i rappresentanti comunali di città, venne preso l'unanime deliberato - relatore lo stesso Podestà - di far costruire, nella valle detta «Sotto gli olmi» lungo la strada d'accesso al bagno comunale Riviera, un bagno popolare. Tale lavoro, che dovrà essere compiuto entro il corrente mese, verrà affidato ad una ditta specialista in costruzioni in cemento armato che si trova già sulla piazza per la costruzione del nuovo edificio erariale. E' certo che tale deliberato, corrispondente ai giusti desideri della popolazione, verrà appreso con generale soddisfazione.

I ladri nella Cooperativa di Monfalcone

Monfalcone, 6. La scorsa notte i ladri spiegarono la loro attività nella Cooperativa di consumo, situata nella «Casa del popolo», in via Claudio Marcello. Spezzato il lucchetto e forzata la porta, i mariuoli riuscirono ad introdursi nel locale e rubarono 46 cor. in moneta, sette paia di calze da donna del valore di 8 cor. e due bottiglie di vino. Eseguita tale operazione, gettarono sulla strada il lucchetto ed alcuni oggetti di ferro, coi quali forzarono la porta.

Pare siano gli stessi individui che giorni sono commisero - facendo la stessa operazione - un furto nella filiale di detta Cooperativa, a Ponziano, dove rubarono 50 cor. in moneta spicciola. Le guardie stanno facendo attive indagini per scoprire gli autori del furto.

★ Questa mattina, presso il locale Capitanato distrettuale, fu tenuta una seconda asta - giacchè la prima andò deserta a causa del prezzo di grida troppo elevato (cor. 360), per aggiudicare l'arrenda, per otto anni, della caccia del comune censuario di S. Polo-Aris. Fu deliberata dal sig. Pietro Coceancig per cor. 220.

★ In questo periodo di siccità le nostre contrade sono letteralmente coperte di un denso strato di polvere, che al minimo soffio di vento od al passaggio di un veicolo s'inalza in tale quantità da togliere il respiro ai passanti. Il lagno è generale e tutti reclamano, anche per ragioni d'igiene, che sia provveduto al regolare trasporto della polvere e ad un maggiore inaffiamento delle strade.

FALSO DIMINUTIVO.

Egli si crede artista: oh, sì davvero!
Ma se in tanti anni ancora ei non ha *intero*
In che consista
La bellezza d'un arco o d'un *intero*
Fatto piccino.
Oh guardate che artista!

Spiegazione del giuoco precedente:
BRINE. TRINE.

Borse e mercati

Chiuse di Borsa del 7 Giugno

TRIESTE. Napol. 19.08 a 19.15, Zecch. 11.39 a 11.44, Lire sterl. 24.02 a 24.10, Londra 24.09 a 24.18, Francia 95.44 a 95.80, Italia 93.30 a 93.80, Banconote ital. 93.30 a 93.80, Germania 117.90 a 118.30, Banconote germ. 117.90 a 118.30, Rend. austriaca in carta 82.10 a 82.50, Rendita ungherese in oro 4% 100.10 a 100.50, Rendita austr. in cor. 82.69 a 83.—, Rend. ung. in cor. 81.30 a 81.60, Credit 622.— a 624.—, Italiana 95.— a 96.—, Staatsbahn 715.— a 717.—, Lombarde 123.50 a 125.50, Lotti turchi 230.— a 236.—.

VIENNA Rendita aust. carta 82.30, Azioni Credit 622.75, Lloyd a. 571 ex, Ferrov. dello Stato 715.50, Lombarde 124.75, Alpine 951.50, Lotti turchi 232.25, Chèques Parigi 95.65. deb.le

ROMA Rendita 99.87, Gas 1113.—, Carburo 723.—, Kerka 479.—, Imprese 108.—.

GENOVA. Banca d'Italia 1442.—, Commerc. 851.—, Credito italiano 549.—, Aedes 39.—, Meridionali 579.—, Mediterrane 324.—, Rubattino 449.—, Eridania 706.—, Raffineria L. L. 379.—, Industrie 312.—, Terni 1586.—, Armstrong 289.—, Elba 180.—, Savona 211.—, Ferriere italiane 129.—, Metalli 131.—, Carburo 720.—, Kerka 480.—, Molini A. I. 247.—, Semoleria 324.—.

PARIGI. Rendita francese 3% 85.32, Rend. italiana 3 3/4 % 97.25, Rend. aust. oro 87.—, Rend. ungh. oro 4% 86.20, Rend. spagnola 89.87, Cambio Londra 25.22, Rend. turca unif. 86.40, Azioni Banca ottom. 648.—, Rio Tinto 18.57, Lotti turchi —.—, Ferrate aust. —.—, Lombarde 130.—, Länderbank 541.—, Banca di Parigi 17.44, Meridion. ital. 561.—, calmo

BERLINO. Rend. austr. convert. 82.—, Rend. aust. arg. 85.25, Rend. aust. oro 87.75, Rendita ungh. oro 4% 83.40, Azioni Credit aust. 196.37, Lombarde 26.24, Ferrate dello Stato 156.25, Vienna breve 84.57, Parigi 80.95, Londra breve 20.43, Azioni Ferrov. Mediterranee ital. 114.—, Cambio Italia 78.90, Laurahütte 160.62, Lotti turchi 158.75, Rubli, in banconotte 214.75, Disconto Commandit 181.—. sost.o

FRANCOFORTE. Rendita austr. conv. 82.35, Rendita aust. argento 85.85, Rendita austr. oro 88.10, Azioni Credit 196.50, Banca nazion. 117.25, Ferrate Stato 156.50, Lombarde 26.—, Cambio su Vienna 84.62, Londra breve 81.02, Parigi 19.44. sost.o

NUOVA YORK. Atchison Topeca and Santa Fé 95 1/2, Baltimore and Ohio 92 1/2, Canadà Pacific 219 1/2, Chicago-Milwaukee and St. Paul 103 1/2, Missouri Pacific 28 1/2, Northern Pacific 110—, Pennsylvania 108 3/4, Philadelphia and Reading 156 3/4, Southern Pacific 92 1/2, Southern Railway Com. 21 1/2, Union Pacific Com. 144 1/2, Amalgamated Copper 68 1/2, Anaconda 34 1/2, U. S. Steel Corp. Com. 54 3/8. Tendenza a vend.

Caffè, AMBURGO 6. (Chiusa). Santos good average p. settem. 53.—, per dicem. 53.—, per marzo 53.—, per maggio 53.—. calmo

HAVRE 6. Santos good average per maggio 50 chilò) a 65.25, per settem. 65.50. staz.o

NUOVA YORK 6. (Apertura). Rio per consegne future staz.o, per settem. 10.28, dicem. 10.35, p. marzo 10.44, per maggio 10.44.

Zucchero. AMBURGO 6. (Chiusa). Per giugno 9.30—, per luglio 9.45—, per agosto 9.60—, per settem. 9.62—, per ottobre 9.70—, per settem. 9.70—. calmo

LONDRA 6. Java a scell. 17.25. Rape greggio a scell. 9 3/16. deb.le

PARIGI 6. Greggio da 88° uso nuovo 27.50-28.50 calmo, bianco per mese corr. 31 1/4, per maggio 31—, per maggio-agosto 31 1/2, per ottobre-genn. 31. Raffin. 63.— a 63.50 staz.o

Cotoni. LIVERPOOL 6. Mercato staz.o Vendite 000. Importazione . Merce americana a consegna da qua unque porto L. M. C. giugno 6. , giugno-luglio 6.4 , luglio-agosto 6.—, agosto-settembre 6.29, settembre-ottobre 6.17, ottobre-novembre 6.11, novembre-dicem. 6.07, dicem.-gennaio 6.06, gennai.-febbr. 6.0.

Olio. PARIGI 6. Ravizzone per mese corr. 75.—, per luglio 74.50, p. luglio-agosto 75.—, per settem.-dicem. 73. calmo

Frumento. PARIGI 6. Mese corr. 28.55, per luglio 28.35, per luglio-agosto 28.—, per settem-dicem. 27.10. calmo

Farina. PARIGI 6. Fleurs de Paris per 100 chilo per mese corr. 38.75, p. luglio 38.45, p. luglio-agosto 38.15, p. settem.-dicem. 35.95.

Avena. PARIGI 6. Mese corr. 21.20, per luglio 21.50, per luglio-agosto 21.40, p. settem.-dicem. 20.15. calmo

Spirito. PARIGI 6. Per mese corr. 42.75, per luglio 42.50, per luglio-agosto 42.37, per settem.-dicem. 42.50. calmo

Stampato ed edito dallo Stabilimento edit. del Giornale IL PICCOLO
Redattore responsabile Nicolò Bacichi - Trieste.

TRIESTE FORTUNATA.

In questi giorni furono guadagnate Novantamila corone con un Biglietto Boden Credit Serie 3757 N. 8, venduto dal fortunatissimo Cambio Valute Bolaffio. Il Biglietto porta il timbro Bolaffio e trovasi esposto nelle proprie vetrine.

ANCHE UN'ALTRA VINCITA PRINCIPALE DI TRECENTOMILA CORONE

fu guadagnata a Trieste il 1. Giugno 1913

DUECENTOMILA CORONE SONO DISPONIBILI

per chi compera un Biglietto Stato a Cor. 4.— dal fortunatissimo Cambio Valute A. Bolaffio, Via S. Antonio 6. — Estrazione già al 3 Luglio 1913

L'Amministrazione del giornale si riserva di modificare il testo degli avvisi collettivi per renderne più evidente lo scopo e li pubblica, secondo i propri criteri, nella rubrica corrispondente; non assume alcuna responsabilità per la pubblicazione in giorni determinati; si riserva infine il diritto di non pubblicare qualsiasi inserzione, anche dopo accolta agli sportelli, senza indicare i motivi del rifiuto; in questo caso l'importo pagato viene restituito.

Quando in un avviso collettivo c'è l'indicazione «Indirizzo al Piccolo», si chieda l'indirizzo al «Salone d'informazioni», Piazza Carlo Goldoni N. 1, pianoterra, dove l'indirizzo verrà dato in iscritto. Chi desidera servirsi del telefono chiami il N. 800. - Indicare sempre il numero dell'avviso del quale si vuole informazione.

PERSONALE DI SERVIZIO.
OFFERTE.
4 cent. la parola - minimo 40 cent. - A -

CUOCA brava cerca cucina in trattoria per conto proprio. Scrivere al Piccolo «Maria F.» 10987 A

CAMERIERA con buoni attestati, conoscenza lingue, cerca posto per Hotel. Offerte «Anna 10989» Piccolo. 10989 A

CUOCA brava massaia, capace lavori domestici, offresi presso persona sola. Offerte «Wirtschafterin 10971» Piccolo. 10971 A

SIGNORINA distinta, parla tedesco, italiano, francese offresi quale governante bonne, presso famiglia distinta. Offerte «Parigi 4665» Piccolo. 4665 A

PERSONALE DI SERVIZIO.
RICHIESTE.
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - B -

BICICLETTA americana vendesi, ottimo stato, mozzo contro pedale. Giulia 9, quarto. 4743 B

BALIA robusta, cercasi per neonato. Via Massimo Azeglio 4, p. 2. 4904 B

BAMBINAIA tedesca, buoni attestati cercasi. Via Bachi 14, terzo, sinistra. 4790 B

CUOCA semplice, buone raccomandazioni, cercasi per piccola famiglia. Indirizzo Piccolo. 4652 B

CAMERIERA che sappia bene cucire, cercasi. Carducci 24, II. 4963 B

DOMESTICA cercasi per piccola famiglia. Portare attestati. Michelangelo 10, I. 10984 B

DOMESTICA sappia cuciuare cerca piccola famigl a. Stadion 4, secondo, destra. 4957 B

DONNA servizio, cercasi prontamente, 3 ore alla mattina. Via Acque 20, primo, porta 10. 11066 B

DOMESTICA friulana cercasi per piccola famiglia. Via Istria 8, Pistoria. 11090 B

DOMESTICA buoni attestati. Via Chiozza 38, porta 6. 10983 B

DOMESTICA pratica bambini, cercasi da piccola famiglia. Indirizzo Piccolo. 4911 B

PRESTASERVIZI capace cercasi per due volte al giorno. Piazza Vico 7, porta 5. 11096 B

PRESTASERVIZI cercasi prontamente ad ore, oppure tutta la giornata. Via Miramar N. 51 terzo. 4938 B

PRESTASERVIZI onesta, capace cercasi. Indirizzo Piccolo. 4952 B

PRESTASERVIZI cercasi mattina e dopopranzo. Barriera 11, II. 11061 B

PRESTASERVIZI cercasi per due persone. Indirizzo al Piccolo. 4890 B

PRESTASERVIZI cercasi due ore dopopranzo; presentarsi nella mattina. Indirizzo Piccolo. 4892 B

PRESTASERVIZI brava, forte e sana, per tutto il giorno, cor. 24 mensili, cercasi. - Via Domenico Rossetti N. 77, secondo. 4975 B

PRESTASERVIZI pulita cercasi mattina e dopopranzo. Piccolomini n. 8, IV. 11046 B

PRESTASERVIZI cercasi 8-12. Via Tor San Piero 2, porta 24. 4871 B

PRESTASERVIZI per tutto il giorno cercasi. Rossetti 14, p. 10. 11017 B

RAGAZZA famiglia cercasi per aiuto lavori domestici. Via Mercadante 1, III, sinistra. 4844 B

RAGAZZA per trattoria cercasi. Via Massimo d'Azeglio 2. 11092 B

RAGAZZETTA cercasi prontamente per bambino solo. Molin Piccolo 17, Restaurant. 4824 B

RAGAZZA dai 13-15 anni cercasi per condurre a passeggio bambini. Via Tintore 8, terzo. 11128 B

RAGAZZA giovane cercasi per piccola famiglia. Ugo Foscolo 3, terzo. 4862 B

SERVA capace per famiglia di marito e moglie cercasi. Vittoria Colonna 6, porta 5. 12044 B

DOMANDE D'IMPIEGO E LAVORO.
4 cent. la parola - minimo 40 cent. - C -

CONDUTTORE Buffet, trattoria, serie referenze, perfetto italiano, tedesco, ammogliato, attualmente primo cameriere restaurant, offresi, oppure scopo migliorare posto adeguato. «Serietà 76» Piccolo. 4842 C

CHAUFFEUR autorizzato, meccanico, cerca occupazione; farebbe anche riparazioni d'automobili a domicilio. Indirizzo al Piccolo. 4737 C

DONNA per lavori in calze e scarpinare offresi. Salita di Gretta 30, I p. 4821 C

FALEGNAME capace, pratico segheria cerca occupazione. Scrivere «Paolo» al Piccolo. 4686 C

GIOVANE italiano coadiuverebbe ditta costruzioni esecuzione opere anche portuali, oppure lavori ufficio azienda. Esibirebbe ottimi documenti. Scrivere «Istituto 38», fermo posta centrale. 4782 C

GIOVANE tedesco, intelligente, corrispondente indipendente, tedesco, inglese, francese, italiano, perfetto stenografo tedesco, bravo contabile bilancista, offresi. Prestasi per qualunque lavoro, esperto negoziante, pretese 200 cor. mensili. Offerte «Primaria forza» Piccolo. 4834 C

GIOVANE distinto, magazziniere capacissimo, cerca posto. Ottime referenze. Gentili offerte sub «Probità 4896» Piccolo. 4896 C

IMPIEGATO giovane, pratico scrittoio, magazzino, corrispondenza serbo-croata, dattilografia offresi. Offerte «Urgente 4920» Piccolo. 4920 C

IMPIEGATO, perfetto italiano, tedesco e sloveno (croato), pratico contabilità, cerca posto. Offerte «N. 33» al Piccolo. 4784 C

MAESTRA froebeliana tedesca, giovane, simpaticissima, amante dei bambini, cerca posto per sorvegliare bambini durante le vacanze scolastiche, eventualmente anche per più lungo tempo. Gentili offerte alla signora Raunik, Servola 1234. 4539 C

MASSEUR ed infermiere disponibile per privati. Scrivere sub «Masseur» Piccolo. 4986 C

MARITO trentacinquenne e moglie, senza figli, già occupati, cercano posto pel primo luglio in casa signorile a Trieste o fuori, quali portieri, custodi o altro; buonissimi attestati. Scrivere «Angelo 4871» al Piccolo. 4871 C

MATERASSAIO assume lavori. Esattezza e sollecitudine. Recapito: Ponte della Fabbra n. 2, portiere. 11028 C

PERSONE civili, madre e figlia, cercano alloggio in cambio servigi. Offerte «Onestà 4823» Piccolo. 4823 C

RAGAZZA corrispondente tedesco, ungherese, croato, cerca occupazione in famiglia o privatamente. Offerte «Ragazza 4867» Piccolo. 4867 C

SARTA brava offresi a giornata, riceve pure lavoro in casa. Buon prezzo. Via Canova 22, II, porta 11. 4976 C

SIGNORINA distinta, francese, italiano offresi a ore dama compagnia, istitutrice mesi estivi, eventualmente accompagnerebbe viaggi, villeggiatura, bagni. Offerte Piccolo «Miti pretese 11093». 11093 C

SIGNORINA distinta, media età, indipendente, capace ogni mansione cerca posto presso distinto signore anche con figli. Sub «Direttrice 10» al Piccolo. 10972 C

SIGNORINA seria fidata offresi condurre passeggio, bagno bambini nel pomeriggio. Offerte «Gratis 105» Piccolo. 11138 C

SIGNORINA cassiera cerca posto. Indirizzo al Piccolo. 4948 C

SIGNORINA distinta cerca posto come direttrice salone mode. Offerte sub «Capacissima 9» al Piccolo. 10973 C

SIGNORINA colta, di cuore, offresi per compagnia, presso persona vecchia o ammalata o qualche viaggiatrice. Offerte «Allegria» Piccolo. 11033 C

TRENTENNE droghiere autorizzato, conosce italiano, tedesco e sloveno, espertissimo in commercio offresi per il 1. luglio, come affarista od altro a seria ditta. Offerte sub «Silla 11026» Piccolo. 11026 C

POSTI DISPONIBILI ED OFFERTE DI LAVORO
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - D -

APPRENDISTA per liquoreria cercasi. Pollak, Piazza Lipsia 7. 4884 D

CALZOLAI per lavori fini trovano prontamente occupazione. Tomsche, Corso 5, secondo. 10787 D

CAMERIERA per hotel, altra con cauzione abile servire e incassare cercansi prontamente per restaurant. Hotel Restaurant Szalay, Lussingrande. 13535 D

CUCITRICE pel dopopranzo cercasi (60 centesimi). Torrebianca 22, porta 9. 11109 D

CALZOLAIO mezzo lavorante, munito referenze, cercasi quale venditore calzoleria Mödling Corso 27. 11107 D

CERCASI venditrice per appalto. Indirizzo Piccolo. 4837 D

DATTILOGRAFA perfetta italiana, preferita anche tedesca, cerca fabbrica macchine Spangher e C. via Tesa 33. 10993 D

FACCHINO robusto per deposito vini cercasi. Via Ferriera 9, cucina, dalle 9-11. 11071 D

GARZONA stiratrice, paga cor. 4 settimanali, cercasi. Vittoria Colonna 4. 4799 D

GARZONA cercasi per stiratrice sola. Boschetto 11, terzo. 4918 D

GARZONA stiratrice cercasi da signorina sola. Via Pallini 4, terzo. 11060 D

GARZONA sarta donna, con paga, cercasi. Tor San Lorenzo 8, I, porta destra. 4978 D

GARZONA calzolaia con paga cercasi prontamente. Monico, Malcanton 8. 12043 D

GARZONA stiratrice cercasi. Via Alfieri N. 17 I piano. 4939 D

GARZONA da uomo cercasi. Via S. Giovanni N. 14. 11111 D

GARZONA per gilettante cercasi. Sapone 5, scala sinistra, p. IV, porta centro. 4850 D

GUARNITRICE abile per cappelli feltro uomo, cercasi per primario negozio. Indirizzo al Piccolo. 4691 D

INSERVIENTE onesto, con buonissime referenze e attestati, conoscenza lingua tedesca cercasi da primaria ditta verso buona paga ed alloggio. Offerte «Inserviente 4833» al Piccolo. 4833 D

LAVORANTE fabbro cercasi. Via Coroneo 33. 10858 D

LAVORANTE orologiaio cercasi. Oreficeria, via Cavana 4. 4927 D

LAVORANTE capace e apprendisti fabbri per bottega, lavoro stabile, cercansi. Via Carpison 14. 11010 D

MEZZA lavorante gilets cercasi. Sapone 5, scala sinistra, p. IV, p. centro. 4849 D

MEZZE lavoranti sarta donna cercansi prontamente. Via Solitario 16, Glerian. 11056 D

MEZZA lavorante sarta donna cercasi. - Via Nuova 6, II, destra. 4940 D

MEZZA lavorante sarta donna cercasi. Conti 20, II, p. 9. 4912 D

MEZZA lavorante sarta donna cercasi. Via Scuole nuove 17, destra. 10969 D

OPERAIO fabbro-ferraio, capace per qualunque lavoro cercasi. Entrata subito, mercede da convenirsi. Rivolgersi Giovanni Princic, Chiarbola superiore N. 151, p. II, Trieste. 13531 D

OPERAIO per fondo vendita calce cercasi. Indirizzo Piccolo. 4898 D

PORTINAIA con buonissime referenze cercasi. Indirizzo Piccolo. 4988 D

PORTINAIO senza figli, referenze ottime, cercasi. Presentarsi dalla 1 alle 4. Indirizzo al Piccolo. 4983 D

PRATICANTE con paga cercasi per studio avvocato. Indirizzo Piccolo. 4982 D

PRATICANTE cercasi per ufficio spedizioni. Offerte sub «A. Z.» Piccolo. 4861 D

PORTINAIO sarto, possibilmente senza prole cercasi. Rivolgersi: Carducci 10, I. 4888 D

PIAZZISTA bene introdotto per saponi e prodotti chimici, cercasi. Offerte «Buon avvenire 33» al Piccolo. 4698 D

RAGAZZO apprendista falegname cercasi. Via G. Gatteri 46, falegname. 4682 D

RAGAZZO con paga per negozio chincaglie cercasi. Alfonso Fabris, Vincenzo Bellini 13. 1 10906 D

RAGAZZA per colletti a macchina e ragazza incollatrice cercasi prontamente. Ugo Foscolo 20. 10418 D

RAPPRESENTANTI e viaggiatori cercansi per primaria ditta in spedizioni di panni. Avrebbero l'incarico di visitare la clientela privata cui offrire panni per vestiti da uomo e da donna. Accordasi buona provvigione eventualmente, più più tardi stipendio fisso. Offerte «Weltfirma 763» inviare all'Ufficio annunzi Eduard Braun, Vienna I, Rotenturmstrasse 9. 87739 D

RAGAZZO buona volontà cercasi per magazzino vini. Indirizzo al Piccolo. 4886 D

RAGAZZA che sappia cucire a macchina e si adatti a fare pantofole cercasi. Via Giuseppe Caprin 11, porta 2. 11063 D

RAGAZZINA praticante per salone confezioni cercasi. Indirizzo al Piccolo. 4906 D

RAGAZZO fattorino con attestati cercasi. Indirizzo al Piccolo. 4965 D

RAGAZZA sarta donna cercasi. Via Dante Alighieri N. 12, primo. 4951 D

RAGAZZA lavori commissioni giornata cercasi. Via San Giacomo 7, terzo, (Corso). 4955 D

RAGAZZO forte, buon trattamento e buona paga cercasi. Drogheria Brachetti, Settefontane. 10992 D

RAGAZZO per magazzino vetrami cercasi. Indirizzo al Piccolo. 4960 D

RAGAZZO mezzo facchino cercasi prontamente per negozio cappellaio. Indirizzo Piccolo. 4877 D

RAGAZZO trova occupazione nella cartoleria Canz, Piazza Cavana. 4840 D

STIRATRICE cerca principiante. Via Pondares N. 3, III. 4838 D

SARTA bianco cercasi. Via Gatteri 4, V piano, destra. 4860 D

SIGNORINA corrispondente, con perfetta conoscenza lingua italiana, dattilografia e stenografia cercasi prontamente da ditta primaria. Preferita con conoscenza lingua tedesca. Offerte sub «Perfetta 11022» al Piccolo. 11022 D

STIRATRICE capacissima cercasi. Via Belvedere N. 2, porta 19. 11115 D

SARTA brava, giornata, cercasi. Piazza Borsa 8, secondo piano. 11110 D

SIGNORINA venditrice che conosca la lingua tedesca cercasi. Offerte al Piccolo «Capacità». 12045 D

Il seguito degli avvisi collettivi si trova in VIII pagina.

La miniera meravigliosa

Proprietà letteraria - Riproduzione vietata

(8)

L'orfana s'avvicinò, allora, a madama Pelgas e le disse piano:

— Sarà tempo di ritirarci, nevvero, mia buona amica.

— Se lo desiderate, subito, figliuola - replicò la dama.

E dopo scorsa appena mezz'ora dal loro ingresso nel gran salone del Castel-Bangor, le due fanciulle se ne andarono, con un po' di rammarico della piccola Giovanna, la cui infantile curiosità era follemente appagata da quel gaio spettacolo di festa.

Ma... non si discutevano le decisioni di Berta, ed ella docilmente seguì sua sorella e madama Pelgas.

CAP. II.

Le idee del notaio Le Bleis.

La partenza delle orfane di Guer, benchè corretta, non potè fare a meno di provocare commenti fra gl'invitati.

La castellana fu la prima ad esprimere la sua disillusione alla signora Le Bleis, la quale meravigliatissima di quella subitanea ritirata, non credette neppur suo dovere scusare le sue «protette».

— Sembrami - disse negligentemente la bella Hygin, - che le signorine non abbiano avuto nemmeno il tempo per annoiarsi alla nostra modesta festicciuola: che cosa ne pensate, cara signora?

— Credo che non bisognerà tener loro rancore, solo in vista che esse ignorano quasi completamente il mondo e gli usi della società.

— Dovrò dunque esser loro grata di uno sforzo?... Ciò mi onorerebbe molto, in vero! - replicò la giovane donna, con una collera rodente, stimmatizzata in un risolino canzonatorio.

Verso le due del mattino, il notaio e sua moglie rimontati sul carrozzino che Urbano Le Bleis guidava da sè, presero la via di casa.

Benchè stanchissimi della veglia insolita, come diceva argutamente l'espressione popolare, ritardarono il riposo di una buona mezz'ora per scambiare le impressioni della serata.

— Dell'estremo lusso, bisogna pur convenirne! - esclamò Le Bl...

— Sì, davvero e dovranno essere ricchissimi, questi signori Hygin, per permettersi così splendide e dispendiose feste. Avranno per lo meno sciupato un diecimila lire.

— Oh! diecimila è forse troppo, ma un cinquemila, sicuramente.

— Cinquemila?... Ed io credevo d'aver detto poco!...

— Bah! - fece Urbano - si vedrà! Quel che è certo si è che troppo denaro hanno sprecato in una volta. Son cose che possono concedersi soltanto i milionari o...

— ...o i ladri, va: non t'incomodare. E non incomodandosi neppure lei, Eulalia Pontois, maritata Le Bleis, si mise a ridere rumorosamente della opinione sua, così crudamente espressa...

Il marito, scoperto nel suo recondito pensiero, si abbandonò alla stessa smodata ilarità.

In capo ad un istante il notaio riprese:

— Temo che, in verità, si tratti di un mariolo.

— Sì, Urbano, proprio così, e noi ne soffriremo diventandone amici.

— Parla un po' per conto tuo, bella mia, chè io ci sono quasi abituato a queste cose.

La serata mi ha incantato, e, ladro o no, questo Hygin, che spende regalmente, che non è punto economico può darmi dei buoni guadagni. Ne son certo.

S'interruppe momentaneamente, seguendo un nuovo pensiero:

— Quel che non so spiegarmi, è l'ostinazione che mostra per l'acquisto dell'orto di Kerniou. Adduce di volersene valere per una industria... Quale industria? A meno che non voglia far concorrenza ai formaggi e alle creme di Mario Cérès.

Madame Le Bles cominciò a sbadigliare, non trovando adatte ad occuparle il pensiero, e rattenerle l'attenzione, le considerazioni del marito, che non c'entravano affatto, secondo lei, con la veglia tanto brillantemente trascorsa a Castel Bangor.

Ella, arrischiò una domanda:

— Che impressione t'ha fatto la moglie? hai vista la gelosia furente della signora; ma il notaio, poco curandosi dell'effetto, diede la sua risposta facendo schioccar la lingua:

— Ah! la signora Hygin? Meravigliosa: è ciò che di più bello sia entro quelle fastose mura. E' un ricercato boccone da re.

— Ecco, ecco. Voi uomini, non siete sensibili che ai pregi esteriori, addirittura sconoscendo le virtù private, i meriti reconditi di una donna. Dinanzi ad un bel corpo, rimanete incantati, come passeri al laccio, e... quel che è male perdete completamente il cervello.

— La castellana di Castel-Bangor, devi ammettere, Eulalia, che è indiscutibilmente bella: è cosa naturale, dunque, che gli occhi si posino, con maggior interesse su lei, che non sulle persone, che non posseggono, lo splendore eburneo della sua carnagione.

— Va - disse stizzosamente - con il tuo esagerato entusiasmo. Si direbbe, che ella sia la prima donna bella, che tu abbia visto fino ad ora.

— Forse, perchè proprio mi sembra di non aver veduta alcun'altra che possa compararla.

— E Berta di Guer? - suggerì, domandando, la signora.

— E' vero, Berta è bellissima.

— Ma adesso, lascia un po' da parte questa benedetta bellezza fisica e dimmi piuttosto come la giudichi nel suo attuale stato di padrona di casa: credi che sia veramente la «signora Hygin»?

— Ah! carina davvero, questa tua domanda - rispose ridendo il notaio - che!... prerogativa delle brutte? Veramente nel mondo spesso in grazia d'una buona dote, si sposa una brutta figura. Io non biasimo, però, quei che fanno tali matrimoni. Così io...

— Tu? - interruppe la signora Le Bleis, inferocita - tu?... vorresti forse dire che mi hai sposata, perchè accompagnata da una dote vistosa?

Urbano si divertì a farla montare in collera.

— Veramente.... - continuò - t'ho richiesta non tanto per la tua sorprendente bellezza, quanto perchè possedevi.... sì, proprio perchè avevi qualità ottime per farmi diventare, in un momento, un notaio considerato e temuto.

La povera donna domandò esasperata:

— Fino a quando vorrai dirmi così spiacevoli cose?

— Ma no, mia cara, non penso per nulla a farti dispiacere; e poi come pensare ancora, alla nostra età, alla beltà delle signore e occuparci della onorabilità, più o meno apprezzabile, degli uomini?

Dobbiamo dedicarci a cose di pratica utilità, e per questo ti dico che non dovremo menomamente interessarci dei signori Hygin se non in ciò che concerne il mio ufficio e i buoni affari.

Il denaro non ha odore, tu sai, e non può quindi in alcun modo comprometterci. Siamo intesi?

Il tono dolcemente bonario che aveva assunto parlando suo marito, disarmò completamente la collera della signora Le Bleis, che stimò alfine venuta l'ora di ritirarsi nella sua camera.

Urbano appena fu solo, tornò alle sue riflessioni, un po' più illuminato dalle parole di sua moglie, sulla situazione della bella castellana di Castel-Bangor.

— Quella chiacchierona di Eulalia, può avere indovinato. Chissà che davvero la bella e seducente bruna, non sia che una sposa apparente? Ma non devo essere io quello che lo griderà dal tetto. Sono il loro notaio e ciò non mi concerne.

E chiudendo il suo monologo, il notaio entrò in letto.

La testa gli pesava, reclamando giustamente il riposo ristoratore, ma il pensiero dell'omino, non voleva ancora chetarsi.

— E... le signorine di Guer come hanno subito lasciata la festa!...

Bisogna pur dire che le donne di alta educazione hanno un intuito finissimo che non si sbaglia.

Che anche madama Pelgas abbia indovinato il vero, come mia moglie?

Poi, saltando da un'idea all'altra:

— Ma io vorrei sapere perchè assediarmi con tanta insistenza per l'acquisto dell'orto di Kerniou....

Finalmente il sonno lo prese, troncandogli a mezzo l'ebollizione del cervello.

Fece uno strano sogno.

P. MAEL. *(Continua).*

La dolente sottoscritta, commossa, ringrazia sentitamente tutte quelle gentili persone che in varia guisa vollero onorare la memoria del loro caro estinto. Uno speciale ringraziamento vada alla Direzione, ai docenti, ai condiscepoli dell'i. r. Accademia Nautica e al chiarissimo **dott. Narciso Toniatti**, che gli rese meno gravi le sue ultime sofferenze.

Famiglia PARENZAN.

Una parte degli avvisi collettivi si trova in VII pagina.

SARTA per lavori facili, fabbricazione maglie, cercasi. Indirizzo al Piccolo. 4943 D

STIRATRICI e mezze lavoranti, buonissima paga, lavoro stabile, cerca Hartmann, Zonta 8 4708 D

SIGNORINA pratica lavori scrittoio, conoscendo italiano, tedesco, trova pronto impiego. Offerte «Scrittoio» al Piccolo. 4623 D

TAPPEZZIERE apprendista cercasi prontamente presso Coban. S. Caterina 8, primo. 10874 D

CAMERE AMMOBILIATE E PENSIONI PRIVATE
OFFERTE.
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - E -

CAMERA vuota, due finestre, eventualmente piccola, affittasi prontamente. Olmo 4, II, porta 10. 11121 E

CAMERETTA bene ammobiliata, sul davanti, affittasi prontamente. Salice 4, IV. 4942 E

CAMERINO ammobiliato affittasi. Via Canova 22, porta 19. 11117 E

CAMERA ingresso libero, ariosa, nettissima, affittasi a due signori, volendo vitto. Maiolica 12, terzo. 11097 E

COMPAGNO di stanza cercasi. Via Conti 36, I, fermata tramway. 4935 E

CAMERETTA ammobiliata affittasi. Via Geppa N. 6, primo, destra. 4926 E

CAMERA ammobiliata, per due giovani onesti affittasi. Pondares 4, primo, destra. 11095 E

CAMERA ammobiliata, con vitto affittasi. - Piazza Giambattista Vico 8, p. 9. 11080 E

CAMERA vuota, comodo cucina, affittasi. Via Rapicio 5, porta 4. 11137 E

CAMERA grande, bellissima, ammobiliata, affittasi prontamente presso persona tedesca. Via Barriera vecchia 11, I. 4944 E

CAMERA elegantemente ammobiliata, vitto fino, affittasi prontamente. Zonta 9, primo. 4907 E

CAMERA ammobiliata, affittasi, cor. 24 mensili. Istituto 18, III, destra. 4891 E

CAMERA con due letti e mobili, affittasi. Via Scalinata 3, I. 4899 E

CAMERETTA ammobiliata affittasi prontamente. Via Gatteri 26, I. 4802 E

CAMERETTA ammobiliata, vitto, affittasi prezzo mite. Bosco 10, p. 7. 4780 E

CAMERE una, due, elegantemente ammobiliate, vitto fino, affittansi. Gatteri 10, II, destra. 4794 E

CAMERA ammobiliata uno, due letti, affittasi. Kandler 5, I p. 1100 E

CAMERE con e senza ingresso libero affittansi anche uso scrittoio. Via Nuova 45, II. 11019 E

CAMERA vuota, comodo cucina, acqua, affittasi. Rivolgersi via Sette fontane 3, latteria. 11009 E

CAMERA ammobiliata affitta famiglia tedesca. Via Istituto 32, I p. 11014 E

CAMERETTA ammobiliata, chiara, sul davanti, affittasi. Sette fontane 17 I, p. 11. 4783 E

CAMERETTA per due persone affittasi. Via Farneto N. 16, II. 11012 E

CAMERETTA ammobiliata affittasi prontamente. Via Manzoni 6, IV, p. 14. 11015 E

CAMERA ammobiliata, ingresso libero, affittasi prontamente. Tiziano 9, porta 12. 4870 E

CAMERA vuota o con letto affittasi prontamente. Maurizio 9, II. 4872 E

CAMERINO con letto affittasi. Gatteri 25, mezz., porta 3. 4869 E

CAMERA con due finestre darebbesi in affitto a distinta signora o signorina sola, con comodo di cucina. Rivolgersi via Donadoni 24, II. 11032 E

CAMERINO ammobiliato affittasi corone 15 mensili. Via Salice 9, II, p. 4. 11031 E

CAMERA elegante, buon vitto affittasi distinta famiglia corone 70. Via Nuova 30, terzo. 11052 E

FAMIGLIA in campagna prenderebbe bambino a pensione. Indirizzo al Piccolo. 4914 E

GIOVANE onesto cercasi per compagno di stanza. Acquedotto 56, V. 11054 E

LETTO affittasi a onesto operaio. Via Solitario 3, II, p. 12. 10977 E

LETTO in camera affittasi, prezzo mite. Torrebianca 15, p. 12. 4786 E

LETTI (2) affittansi. Via Solitario 16, III, p. 17. 10997 E

LETTI due, affittansi. Via della Guardia 14, I, sinistra. 11051 E

LETTO affittasi a onesto operaio. Olmo 6, porta 4. 11055 E

MENSA privata, cucina eccellente. Prezzi miti. Corso 39, I. 11084 E

PENSIONE, cucina privata, frutta, dolci, giornalmente, prezzo mite. Via Lavatoio N. 1, primo. Chierigo. 4925 E

STANZA bene ammobiliata, grande, ariosa, affittasi a distinto signore, presso famiglia civile. Via Ugo Foscolo N. 15, p. I, p. 6. 4355 E

STANZE (2) uso studio avvocato scrittoio ingresso scale, affittansi agosto. Sanità 3, II, rivolgersi portinaia. 4874 E

STANZA ammobiliata, affittasi prontamente. Via del Boschetto 44, porta 2. 11050 E

STANZA ammobiliata, affittasi prontamente. Via Gelsi 5, III, porta 9. 4853 E

STANZA vuota, affittasi. Solitario 15, terzo. 10924 E

STANZA vuota, volendo comodo cucina, affittasi. Vasari 19, porta 12. 11042 E

STANZA vuota, affittasi. Barriera 25, III piano, porta 20. 11047 E

STANZA grande, bella sul davanti, affittasi per due persone. G. Gallina 6, III. 11045 E

STANZINO ammobiliato, affittasi. Via Tiziano 10, mezzanino, porta 1. 4987 E

STANZETTA ammobiliata affittasi a una o due persone. Palestrina 3, terzo, p. 11. 4985 E

STANZA ammobiliata, ingresso libero, affittasi prontamente. Corso 39, IV. 4977 E

STANZA bella, ammobiliata, affittasi prontamente. Via Belvedere N. 33, II, porta 12. 11131 E

STANZA elegantemente ammobiliata, ingresso libero, affittasi prontamente. Via Olmo 4, II. 11143 E

STANZA bella, vuota, comodo cucina, affittasi prontamente, dietro Giardino pubblico. Indirizzo Piccolo. 4961 E

STANZA ammobiliata affittasi prontamente prezzo conveniente. Paduina 11, porta 19. 4974 E

CAMERA grande affittasi. Via Media 16, p. IV. 11149 E

CAMERA ammobiliata, elegante, centro, casa signorile, affittasi volendo anche per un mese. Indirizzo Piccolo. 4956 E

STANZA da letto, una persona, nuovissima, vendesi rara occasione, prezzo mite. - Indirizzo al Piccolo. 4928 E

STANZA con poggiuolo, una con un balcone, con anticamera, ingresso libero affittansi. - Gas, luce elettrica. Corso 21, II. 4937 E

STANZETTA ammobiliata affittasi prontamente. Via Chiozza 49, V. 10970 E

STANZA eventualmente vitto, affittasi presso piccola famiglia. Felice Venezian 23, II, p. 9. 10976 E

STANZE una, due, bellissime, elegantemente ammobiliate, tranquillità, affittansi presso distinta signora. Boschetto 2, III. 4781 E

STANZA grande vuota o ammobiliata, soleggiata, affittasi. Poste 13, III. 4820 E

STANZA ammobiliata, pulitissima, casa nuova, sul davanti, affittasi. Via Ermarcora 4, p. 7. 4797 E

STANZA grande, splendidamente ammobiliata, volendo vitto, affittasi. Madonna mare 19, I, destra. 10995 E

STANZA ammobiliata affittasi presso piccola famiglia. Farneto 21, II, 10. 4826 E

STANZA ammobiliata, oppure vuota, affittasi prontamente. Via F. Venezian N. 26, III. 4962 E

STANZA ammobiliata, con poggiuolo, ingresso libero, anche due persone, affittasi. Via Istituto 28. 11135 E

STANZA ammobiliata, affittasi a coniugi soli, signora pensionata o signorina impiegata. Parini 4, II. 11081 E

STANZA bellissima, vuota, grande, con comodo cucina, affittasi prontamente. Media 16, quarto. 4919 E

STANZA ammobiliata, soleggiata, affittasi. Via Conti 2, II p. 4921 E

STANZA bene ammobiliata, con due letti, affittasi prontamente a due amici. Via Maiolica 12, I piano, porta 36. 11082 E

STANZETTA ammobiliata, pulita, buon vitto famigliare, affittasi. Toro 11, terzo. 4922 E

STANZETTA pulitissima, davanti, con vitto, affittasi. Chiozza 8, terzo, porta di mezzo. 4917 E

STANZA ammobiliata con splendida vista al mare, affittasi presso persona sola. Salita Gretta 12. 11070 E

STANZA vuota, ingresso libero, affittasi prontamente. Fonderia 3, IV. 11072 E

STANZA ammobiliata, davanti, volendo vitto, affittasi prontamente. Via Acque 20, primo, porta 10. 11067 E

STANZA bella, ammobiliata, affittasi a distinto signore, famiglia tedesca. Torre bianca 28, porta 7. 4910 E

STANZINO affittasi a operaio. Commerciale 9, mezzanino. 11059 E

STANZA, stanzetta, camerino, vitto, affittasi a giovani impiegati; casa nuova, Piazza Barriera. Indirizzo Piccolo. 4893 E

STANZA ammobiliata, massima nettezza, affittasi. Via Stadion 7, III p. 4900 E

SARTA assente tutto il giorno cerca onesta compagna di stanza e cucina. Indirizzo Piccolo. 4819 E

STANZA vuota soleggiata affittasi. Salice 9, III porta 5. 4839 E

STANZE due, vuote, affittansi, uso scrittoio, eventualmente anche signore solo con propri mobili. Via Giorgio Galatti n. 16, terzo piano. 11029 E

STANZA ammobiliata affittasi presso persona sola, a signore o signorina. Alfieri 7, primo. 4859 E

CAMERE AMMOBILIATE E PENSIONI
RICHIESTE.
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - F -

CAMERA ammobiliata di lusso e ariosa, vista sul mare, strada di Barcola o S. Andrea, cercasi. Indirizzo Piccolo. 4672 F

CAMERA ammobiliata, e cameretta vuota, signore solo, cerca prontamente presso Piazza Grande. Offerte Piccolo sub «333». 4968 F

CAMERINO pulito cercasi in Belvedere o dintorni. Offerte «Napoli 331» Piccolo. 11148 F

CAMERA vuota, cerca signora educata, di cuore, presso signora, anche per compagnia. Offerte «Forestiera» Piccolo. 11034 F

CAMERINO vuoto cercasi paraggi via Nuova. Offerte «Serietà 1885» al Piccolo. 11044 F

STANZA con vitto, cerca giovanotto distinto. Offerte dettagliate «Pittore» Piccolo. 4973 F

STANZA pressi via Farneto, possibilmente ingresso libero cercasi. Indicare prezzo, offerte «P. V.» Piccolo. 11118 F

STANZA ammobiliata uso scrittoio, centro cercasi. Offerte sub «Centro 11091» Piccolo. 11091 F

VITTO cercasi da signore. Offerte con prezzo sub «Trieste 11024» Piccolo. 11024 F

ISTRUZIONE
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - G -

ARITMETICA, contabilità, tenitura (completa) in sei lezioni. Madonnina 9, porta 14. 10948 G

APERTURA di nuovi corsi di taglio 9 giugno, durata un mese. Metodo speciale, Fanny Luzzatto, Corso 7, terzo. 10907 G

BERLITZ School lezioni in tutte le lingue moderne private in classe a domicilio quindici docenti delle rispettive nazionalità, grandi ribassi per stagione estiva. Ufficio traduzioni, via Sanità 10, I. 10678 G

ENGLISH lessons given by on Englishman. Via Valdirivo 11, I. 9949 G

FRANCESE colto impartisce lezioni conversazione 80 centesimi. Offerte «Havre 11064» Piccolo. 11064 G

INGLESE 80 centesimi, francese 50. Alle lezioni può assistere qualcuno della famiglia. - Offerte «Inglese 10998» Piccolo. 10998 G

INGLESE, lezioni, cerca signore. Offerte con prezzo «Seguso» al Piccolo. 4967 G

MAESTRA diplomata dà lezioni inglese, francese, tedesco, prezzo conveniente. Indirizzo Piccolo. 4791 G

STENOGRAFIA tedesca istruisce praticamente provetto stenografo. Offerte pregasi «Successo» Piccolo. 4972 G

TEDESCO. Grammatica, corrispondenza. Metodo rapido, facile insegna professore. Acquedotto 9, III, destra. 11077 G

VERBO di ogni lingua, in una settimana. Reyer Valdirivo 30. 3960 G

OGGETTI RINVENUTI E SMARRITI
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - H -

AGO di sicurezza d'oro smarrito. Non per il valore, ma trattandosi di cara memoria pregasi di portarlo verso ricompensa. Acquedotto 27, piano II, destra. 4857 H

COLLETTO ricamato bulgaro non ancora finito smarrito il 6 giugno dopopranzo dalla via Carducci alla drogheria Zernitz fino al Hotel Balkan. Rinvenitore pregato portarlo verso buona ricompensa in Corso 30, IV. 4846 H

CHIAVI (2) smarrite Aless. Volta-Molin grande. Pregasi portarle via Giulia 35, pt., verso mancia. 4831 H

POVERA ragazza smarrì 230 corone. Buona mancia portandole indirizzo Piccolo. 4795 H

PORTAMONETE pelle contenente pochi centesimi smarrito, mancia 5 corone rinvenitore. Indirizzo Piccolo. 4946 H

PERSONA che 29 maggio raccolse libro preghiera tedesco via Media-Conti, riceverà generosa ricompensa portandolo Eremo 4, II. 11016 H

SCOIATTOLO bruno smarrito. Generosa mancia portandolo via Cavana 19, I. 10979 H

RICERCHE DI APPARTAMENTI, BOTTEGHE, MAGAZZINI, ecc.
5 cent. la parola - minimo 50 cent. - I -

APPARTAMENTO 2 stanze, pressi Ospitale, cercasi per piccola famiglia. Offerte «600» Piccolo. 4902 I

APPARTAMENTO tre camere, camerino, cucina, cerca famiglia tre adulti agosto. Indirizzo Piccolo. 4789 I

CASETTA con orto cercano coniugi soli in affitto per agosto. Offerte sub «Anna» Piccolo. 11108 I

OFFERTE DI APPARTAMENTI BOTTEGHE, MAGAZZINI, ecc.
6 cent. la parola - minimo 60 cent. - L -

APPARTAMENTO 5 stanze, giardino, splendida vista mare, affittasi. Indirizzo Piccolo. 4754 L

APPARTAMENTO sei camere, camerino, cucina, terrazza, giardino, affittasi agosto, corone 1600. Gatteri 10, I. 4669 L

APPARTAMENTO signorile cinque camere, camerino, bagno, luce elettrica, affittasi agosto, cor. 2000. Piazza Ponterosso 2, III. 4670 L

APPARTAMENTO pressi via Commerciale, IV piano, tre stanze, camerino, cucina, cantina, comfort moderno, corone 57 mensili, affittasi. Fontana 3, terzo, Giani. 4596 L

APPARTAMENTI due camere, cameretta, cucina, cantina; camera, cucina, da affittare, casa nuova. Via Media 50. Montegani. 4601 L

APPARTAMENTO per agosto, via S. Caterina N. 1, palazzo Greinitz, 3 stanze, davanti, 1 stanza interna, stanza da bagno, cucina, dispensa, anticamera, comfort moderno, (ascensore, luce elettrica, gas). Rivolgersi direttamente presso Ed. Ast e Comp. ingegneri, S. Caterina 1. 4012 L

APPARTAMENTI due stanze, camerino, cucina affittansi prontamente, via Fabio Severo, angolo nuova traversale via Cologna. 3872 L

APPARTAMENTO di due stanze e cucina, affittasi per il 24 agosto. Salita Gretta N. 21. Rivolgersi al N. 17. 10820 L

APPARTAMENTO via San Marco, vista mare, casa nuova, comfort, prontamente oppure agosto affittasi. Informazioni scrittoio Vasari 17, ore 3-5. 10794 L

APPARTAMENTO via Revoltella, casa nuova, affittasi prontamente oppure agosto. Informarsi scrittoio Vasari 17, ore 3-5. 10795 L

APPARTAMENTO tre stanze, stanzino affittasi agosto. Escluso bambini. Settefontane 35. 10740 L

APPARTAMENTI parchettati, lastre ornamentali, acqua e gas composti di cinque camere, camerino, dispensa, cucina, closet e cantina, cor. 1400. Via Giorgio Vasari 17. Quattro camere, cameretta, ripostiglio, stanzino da bagno, cucina, closet e cantina (illuminazione elettrica), cor. 1450 e 1700. Via della Fontana 11. Due camere, camerino e cucina, cor. 754, e camera, camerino, cucina, cor. 444. Via Donato Bramante 9. Per ulteriori schiarimenti rivolgersi amministrazione Stupatz, via Zonta 5, I piano, telefono 2164, oppure dal proprietario Hildwein, via Molin grande 16, dalle 3 alle 5 pom., telefono 1935. 10119 L

APPARTAMENTO 3 camere, 2 anticamere, cucina, poggiuolo, adatto per ufficio, salone mode, sartoria affittasi prontamente. Piazza della Borsa 9, II p. 9741 L

APPARTAMENTO 4 camere, camerino, camerino bagno, altro di 3 stanze, accessori, luce elettrica, riscaldamento centrale, ascensore, affittansi. Via Acquedotto, angolo via Bachi 6. 9744 L

APPARTAMENTO elegante 3 camere, camerino, bagno, cucina, affittasi. Via Canova 2. 9740 L

APPARTAMENTO 7 locali, stupendo, bello, subaffittasi per subito o agosto, per cor. 780. Indirizzo Piccolo. 12915 L

APPARTAMENTI lussuosi di 4 e 6 stanze, bagno, camerino, cucina, dispensa, cesso e cantina, luce elettrica, gas, acqua, doghe, maioliche, telefoni ecc. appigionansi col 24 Agosto via Chiozza 39 angolo Gatteri. Affittasi pure magazzino. 3674 L

APPARTAMENTI due camere, due camerini, cucina e camera, camerino, cucina, gas, acqua, doghe, affittansi prontamente. Informazioni Zonta 5. 3669 L

APPARTAMENTO signorile tutto comfort dieci stanze, accessori. giardino affittasi Fabio Severo 28. 2825 L

APPARTAMENTO 7 camere, dispensa, cucina, affittasi. Via S. Nicolò 32. 9735 L

APPARTAMENTO tre camere, camerino, cucina, acqua, gas, doghe affittasi prontamente. Via S. Marco 13, informazioni Zonta 5. 1482 L

APPARTAMENTI bellissimi 2-3 stanze, soleggiati, affittansi. Via P. Revoltella N. T. 1155. 10317 L

APPARTAMENTO splendido affittasi paraggi Rossetti, 4 camere, camerino, bagno, 1300.— più accessori. Informazioni Agenzia Zannutel, Spiridione 10, telefono 1047. 11127 L

APPARTAMENTO due stanze, cucina affittasi prontamente corone 560. Galileo 10, quarto, Rivolgersi Petronio 1, secondo. 11099 L

APPARTAMENTO soleggiato, una stanza, ripostiglio, cucina, affittasi cor. 460. Eremo 4, angolo Rossetti. 11100 L

APPARTAMENTI una, due, tre stanze, camerino, cucina affittansi prezzi modici. Petronio 1, angolo Conti. Rivolgersi Petronio 1, II. 11101 L

APPARTAMENTO una stanza, camerino, cucina, tutto comfort affittasi prontamente, corone 540. Donadoni 24, secondo. 11102 L

APPARTAMENTI ariosi, una, due, tre stanze, camerino, cucina affittansi prontamente e agosto stabili signorili città. Amministrazione Petronio 1, secondo. 11103 L

APPARTAMENTI tutto comfort moderno, due, tre stanze, camerino, bagno, cucina, luce elettrica, gas, affittansi, case in costruzione via Giulia, angolo Scoglio. Costruttore Bradaschia. Informazioni via Stadion N. 11, portinaio. 11079 L

APPARTAMENTO 3 camerette, cucina, acqua sulla scala, Via Bonomo 5, affittasi, cor. 600. Indirizzo Piccolo. 4916 L

APPARTAMENTO 5 camere, camerino, cucina, bagno e soffitta, via Acquedotto 39; 4 camere, camerino, cucina e soffitta, via Caserma 13 a, uso anche scrittoio; tre camere, ripostiglio e cucina, via Vittorino da Feltre 7, affittasi pel 24 agosto. Rivolgersi a Domenico Negrin, via Zovenzoni 1. 11086 L

APPARTAMENTI una, due stanze, camerino, cucina, affittansi prontamente e 24 agosto. Androna Colombo 7, portinaio. 11078 L

APPARTAMENTO arioso, due stanze, cucina, affittasi prontamente, corone 650. Pondares 6 quinto, destra. 4933 L

APPARTAMENTO soleggiato, tre stanze, camerino, cucina affittasi corone 920, pozione centrica. Pondares 6, secondo. 4930 L

APPARTAMENTO signorile, due stanze, camerino, cucina affittasi prontamente, corone 650. Petronio 1, quarto. 11098 L

APPARTAMENTI affittansi per 24 agosto via Lazzaretto vecchio n. 5, secondo, via Economo n. 14, secondo, via Valdirivo n. 11, secondo. Rivolgersi via Canalpiccolo n. 2, I piano. 4873 L

APPARTAMENTO signorile tre, quattro stanze, camerino, stanzino, bagno, luce elettrica, massimo comfort, casa ultimata agosto. Via Petrarca, angolo Palladio, affittansi. Rivolgersi dalle 2—5. 11048 L

APPARTAMENTO splendido 4 stanze, camera bagno, camerino ecc., comfort moderno, eventualmente giardino affittasi 24 agosto. Rivolgersi: Via Michelangelo P. 722. 4880 L

APPARTAMENTO tutto comfort moderno, camera, camerino, cucina affittasi per agosto. - Indirizzo al Piccolo. 4876 L

APPARTAMENTO 3-6 stanze, gas, giardino, affittasi agosto. Indirizzo Piccolo. 4865 L

APPARTAMENTI due camere, cucina affittansi prontamente cor. 400. Indirizzo Piccolo. 4868 L

APPARTAMENTO camera, camerino, cucina, affittasi prontamente. Olmo 12, I. 4855 L

APPARTAMENTO tre stanze, stanzino bagno, ecc. affittasi. Via Raffineria 9, portinaia. 10991 L

APPARTAMENTI signorili 4-6 stanze, camerino, stanzino bagno, dispensa, cucina, cantina, loggia, poggiuoli facciata, luce elettrica, massimo comfort, affittansi per agosto nel nuovo stabile via Scorcola N. Tav. 691-692. Informazioni e distinte fornisce l'amministrazione Clemencich 4806 L

APPARTAMENTO bellissimo, comfort moderno, cinque camere, camerino, bagno, cucina, affittasi agosto. Via Paduina 9. Amministrazione Clemencich. 4807 L

APPARTAMENTO due stanze, cucina, soleggiato, città, possibilmente giardino, cercasi agosto. Offerte «Pietà 10996» Piccolo. 10996 L

APPARTAMENTI signorili, tre stanze, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi pel 24 agosto nel nuovo stabile via Aleardi N. Tav. 722 (Piazza Scorcola). Informazioni e distinte fornisce l'amministrazione Clemencich, Piazza S. Giovanni 4. Telef. 13-71. 4805 L

APPARTAMENTI moderni, due camere, camerino, cucina, affittansi agosto. Via Alfieri 17. Amministrazione Clemencich. 4804 L

APPARTAMENTI bellissimi, due camere, cameretta, anticamera, stanzino per bagno, cucina, affittansi pel 24 agosto. Via Pasquale Revoltella prolungata 544. Rivolgersi sopraluogo, secondo, porta 6. 10968 L

APPARTAMENTO splendido 4 camere grandi, camerino, cucina, comodità moderne, rimesso nuovo, soleggiato, vista sul giardino pubblico, affittasi prontamente o 24 agosto. Molingrande 34, primo. 4793 L

APPARTAMENTI bellissimi, comfort moderno, due, tre camere, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi agosto. Via Acquedotto 86, amministrazione Clemencich. 4808 L

APPARTAMENTI bellissimi, comfort moderno, due, tre stanze, camerino, stanzino bagno, cucina, affittansi prontamente o agosto. Via Galleria 15. Amministrazione Clemencich. 4809 L

APPARTAMENTO bellissimo due, tre camere, camerino, cucina, comfort moderno affittasi agosto. Via Donatello 529. Amministrazione Clemencich. 4812 L

APPARTAMENTI moderni, due camere, camerino, una camera, camerino, cucina, affittansi agosto. Via P. Revoltella 465. Amministrazione Clemencich. 4811 L

APPARTAMENTI splendidi, comfort moderno, tre camere, camerino, cucina, casa nuova, affittansi agosto. Via Tor San Lorenzo 6. Amministrazione Clemencich. 7810 L

APPARTAMENTI splendidi, comfort moderno, tre, quattro camere, camerino, stanzino bagno, affittansi prontamente o agosto. Via Giulia 32. Amministrazione Clemencich. 4803 L

APPARTAMENTI da tre, quattro camere, camerino, bagno, cucina, affittansi prontamente oppure agosto, casa nuova, comfort moderno. Via Aleardi N. 494 (Piazza Scorcola). Rivolgersi Urizio, Raffineria 7, telefono 2578. 4738 L

APPARTAMENTI 3-6 stanze, accessori, comfort, affittansi. Rivolgersi: Madonna mare 7. 11041 L

BOTTEGA due fori, affittasi prontamente nel nuovo stabile via Media 48. Amministrazione Clemencich. 4818 L

BOTTEGA con 2 fori e retrolocale eventualmente divisibile affittasi. Via S. Spiridione sette. 9733 L

BOTTEGA con 5 fori affittasi. Via Carducci 18. 9747 L

BASOVIZZA, bella casetta, affittansi o vendonsi. Indirizzo Piccolo. 4755 L

CAMPAGNA: affittasi prontamente casa con godimento passeggio in grande campagna, dieci stanze, una sala, due cucine, grande cantina, numerose soffitte, legnaia, terrazza, distanza 15 minuti dalla Piazza Grande. Adattissimo anche per soggiorno estivo. Informazioni Paris Comp. Piazza Tommaseo 4, secondo p. 11114 L

CAMERA cucina in corte affittasi prontamente. Olmo 12. Informazioni: Stadion 13, I. 4856 L

CAMERE (due), camerino, pressi Meridionale, affittansi agosto. Indirizzo Piccolo. 4836 L

CAMERA e cucina affittansi. Rivolgersi Panfilo Castaldi 8, III. 10988 L

FORNO di costruzione moderna, con annessa bottega in rione popolatissimo affittasi. Rivolgersi a Domenico Negrin, via Zovenzoni 1. 11085 L

LOCALE bellissimo, tre fori in facciata, con retrolocale, affittasi prontamente. Via M. D'Azeglio 19. Amministrazione Clemencich. 4815 L

LOCALE bellissimo, due fori in facciata, affittasi prontamente. Via Acque 7. Amministrazione Clemencich. 4816 L

LOCALE un foro in facciata, affittasi prontamente nel nuovo stabile in via Donadoni 6 A. Amministrazione Clemencich. 4817 L

MAGAZZINO affittasi prontamente. Via Sanità 1. Rivolgersi via Zonta 2, Ip., sinistra. 10699 L

MAGAZZINO vastissimo, molto alto, con 6 fori in facciata, via Acquedotto 40, affittasi. 9746 L

MAGAZZINO grande, affittasi via S. Giovanni 7. Informazioni via Vienna 1. Appartamenti di lusso 4, 5 stanze affittansi via Rossetti 23 e 25. Informazioni via Vienna 1. Garage per 1 o 2 automibili affittasi prontamente. Informazioni via Vienna 1. Botteghe via Rossetti 25, affittansi. Informazioni Via Vienna 1. 9907 L

MAGAZZINI due, vasti, con retrolocale, affittansi prontamente, prezzi ridottissimi. Via Donatello 529, Amministrazione Clemencich. 4813 L

MAGAZZINO vasto in facciata affittasi 24 agosto. Via Paduina 9. Amministrazione Clemencich. 4814 L

MAGAZZINI affittansi. Via Raffineria 9 e via Foscolo 9. Portinaia. 10990 L

MAGAZZINI affittansi per agosto. Via Bosco 17. Rivolgersi al portinaio. 11006 L

MAGAZZINI, negozi, affittansi. Rivolgersi Gaspero Weis, mediatore, caffè Nuova York. 11035 L

MAGAZZINO due fori centro subaffittasi cor. 460. Indirizzo Piccolo. 4835 L

NEGOZIO per qualunque genere, adattato prontamente per vendere. Affitto poco lungo contratto, centro della città. Offerte al Piccolo «M. 100». 11140 L

VILLINO cinque minuti Campo S. Luigi, cinque stanze, cucina, cantina, pollaio, rimessa, gas, acqua, giardino, orto affittasi causa partenza. Indirizzo Piccolo. 4832 L

STANZA e cucina affittansi prontamente. Via Bonomo N. 11; rivolgersi portinaia. 4875 L

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE
(soltanto per privati, non per esercenti).
6 cent. la parola - minimo 60 cent. - M -

AUTOMOBILE due posti, leggerissima, garantita salite, vendesi cor. 1400. Ferriera 14. 11145 M

APPARATI accenditori (100 pezzi), vendonsi insieme, cor. 30. Indirizzo Piccolo. 4970 M

AUTOLANCIA elegante con cabina, motore 25 cavalli, ottimo stato, vendesi permutasi con casetta campagna. Vasari 8, porta 11. 11038 M

APPARATO fotografico 9 per 12 cercasi. Offerte sub «Dilettante 11021» Piccolo. 11021 M

AUTOMOBILE Lyon Peugeot 12 HP, 5 posti, quasi nuova, carrozzeria, Principe Enrico, nuovissima, molti pezzi ricambio, accessori, stepney, vendesi; rara occasione, cor. 3200. Indirizzo Piccolo. 4863 M

AUTOMOBILE 4 cilindri 16-20 HP. buono stato comprerebbesi a prezzo d'occasione. Offerte con descrizione provenienza, età e prezzo, sub «Motore perfetto 10994» Piccolo. 10994 M

BICICLETTA Cleveland leggera scorrevolissima, gomme nuove, vendesi, prezzo incredibile. Ponzianino 13, III. 11011 M

BICICLETTA ottimo stato da vendere. Via Antonio Caccia N. 4, I. 4847 M

BARCA nuova da vendere. Viale Giuseppe Tartini 12. 4887 M

BICICLETTA vendesi causa partenza. - Felice Venezian 10, quinto p. 4828 M

BICICLETTA mezza corsa vendesi entro mattina. Chersul, Vasari 11, terzo. 4822 M

BICICLETTA contropedale vendesi, rara occasione. Via della Guardia 52, porta 3. 10980 M

BARCA elegante e solida, a motore e vela vendesi. Pasticceria, Riva Grumula 20, dalle 5 alle 7. 10986 M

BICICLETTA contropedale, mozzo libero vendesi causa partenza, corone 55. Via Media 42 primo. 4941 M

BAGNO con stufa gas vendesi. Ruggero Manna 10, porta 11. 11116 M

BICICLETTA perfetta contropedale acquistasi. Offerte al Piccolo sub «Pagamento contanti». 11147 M

BOTTIGLIE vuote qualunque qualità comperansi e vendonsi, via Ombrelle 5. 9077 M

BIGLIETTI del Monte di biciclette acquistansi. Hotel Lido, Monfalcone. 4525 M

CARRETTINA per magazzino, quasi nuova, vendesi, prezzo buonissimo. Via Ombrelle 5. 4535 M

CAMERA matrimoniale, ordinata, vendesi causa matrimonio annullato. Manzoni 3, I, destra. 10901 M

CARROZZELLA, bollitore, tavolino, vendonsi. Gatteri 44, porta 18. 11089 M

CARROZZELLA per bambini, vendesi. Galatti 16, II, destra. 4966 M

CAMERA matrimoniale, vendesi causa partenza. Via Commerciale 14, III, porta 8. 4964 M

CREDENZA marmo, buonissima, per trattoria, canapè, sedie, altri mobili, vendonsi. Chiozza 56, III, sinistra, dopopranzo. 4654 M

CALESSINO quattro ruote, due posti vendesi, prezzo mite. Indirizzo: Lazzaretto vecchio 23, primo. 11119 M

CHITARRA da Monopoli con 10 corde sul manico e quattro bassi volanti, mandolino idem con 12 corde vendesi. Banco caffè Unione, via Caserma. 4990 M

CASELLARI lettere, carrettina, bottame, scalone, 800 bottiglie vendonsi. Commerciale N. 346. 11126 M

CASSE vuote cercansi. Indirizzo Coroneo 45, telefono 21-16. 4959 M

CARROZZELLA per motocicletta, vendesi qualunque prezzo causa malattia. Via Manzoni 24, mezzanino. 11120 M

CAMERA matrimoniale, usata; mandolino napoletano, nuovo, vendonsi. Canova 9, p. 18. 11043 M

CARROZZELLA bambini, splendida, bianca, nuova, vendesi. Via Kandler 9, IV, sinistra. 11027 M

CANARINI Harz maschi (femmine razza) vendonsi. Aless. Manzoni 24, V. 11025 M

CASSAFORTE usata, corazzata, numero 2, vendesi. Stabilimento nichellatura, Toro n. 5. 11040 M

CARRO un cavallo, fornimento pelle vendesi prontamente: occasione. Deposito legnami Scorzeria 4. 4848 M

CREDENZA bella acquisterebbesi. Offerte Casella postale 207, posta centrale. 4851 M

COPRIPOLVERE modernissimi, corone 9; vestiti uomo, signora, vendonsi. Scorzeria 1, porta 14. 10985 M

DIVANO letto Machnich, vendesi prezzo d'occasione. Via S. Giovanni 14, dal portinaio. 4924 M

DOMATRICE usata, buono stato, comprerebbesi Offerte deposito legnami, Scorzeria 4. 4800 M

DENTIERE vecchie e spezzate acquistansi. Artisti 10, II, destra, Teichier. 8160 M

FERRAMENTA nuova per mobili usuali e di marina, valutata 400, vendesi cor. 300. Indirizzo al Piccolo. 4697 M

FINIMENTI pariglia, completo, e «Charette», vendonsi. Indirizzo Piccolo. 4908 M

FONOGRAFO «Novità», vendesi o scambiasi con barca. Bachi 11, I, interno. 4913 M

GUZZO da riparare, con vele, remi, timoni, ancorotto vendesi occasione. Rivolgersi: Bagno Nettuno, Muggia. 11037 M

GRAMMOFONO nuovo, vendesi, corone 80. Via Coroneo 13, III, sinistra. 4969 M

GHIACCIAIA piccola, per famiglia vendesi. Molingrande 30, II, sinistra. 11144 M

LAVAMANI due, marmo e specchio, vendonsi. Acquedotto 23, interno, I. 4979 M

LETTO materasso due persone vendonsi. Androna pane 5, II, sinistra. 4980 M

LETTO nuovo completo vendesi. Indirizzo Piccolo. 4895 M

LETTO, susta nuova, tavolo, credenza, vendonsi. Acque 11, portinaio. 11139 M

LETTO, susta, netto, vendonsi, causa partenza. Via Nuova n. 35, rivolgersi portiere. 11053 M

LODOLA ammaestrata e usignuolo splendido vendonsi. Coroneo 1, V, destra. 4889 M

MANTELLO nero da signora nuovo, vestito da uomo, quasi nuovo, credenza camera, divano vendonsi. Esclusi rivenditori. Acquedotto 32, V. sinistra. 11039 M

MOTORE a nafta, 10 cavalli, ottimo stato, cercasi, prezzo conveniente. Indirizzo Piccolo. 4882 M

MOBILI diversi vendonsi prontamente causa partenza. Acquedotto 53, III, esclusi rivenditori. 4701 M

MACCHINA scrivere nuova, scrittura visibile, vendesi prezzo d'occasione. Indirizzo Piccolo. 4796 M

MOTORE 60 HP, extra leggero adatto aeroplano, canotto, automobile; ottima occasione venderebbesi. Prova a volontà. Scrivere A. N. T. 20, fermo posta Torino. 88503 M

MACCHINA Singer, nuovissima, originale, vendesi causa partenza, corone 80. - Via delle Mura N. 5, II. 4950 M

MOBILI, vestiti signore, signori; condizioni pagamento. Indirizzo al Piccolo. 4958 M

MANGANO, caldaie rame (1.80 cor. al chilog.), vendonsi. Indirizzo Piccolo. 4965 M

MANIFATTURE, piccola partita, generi diversi vendonsi prontamente. Indirizzo Piccolo. 4592 M

MOBILI vendonsi. Portici Chiozza, porta 7. 4981 M

MANICHE di tela, usate in buonissimo stato, vendonsi. Offerte sub «Occasione» al Piccolo. 4512 M

MOTORE a gas 5 cavalli vendesi. Olmo 12. 4160 M

OTTOMANA nuova vendesi, buon prezzo, occasione. Via Solitario 16, Glorian. 11057 M

OROLOGIO a campana antico con organetto, vendesi. Acquedotto 53, III. 4702 M

PIANINO buonissimo, voce melodiosa, vendesi prontamente. Indirizzo Piccolo. 4879 M

PIANO, macchina cucire, poco adoperata, vendonsi. Indirizzo al Piccolo. 4827 M

PIANOFORTE, buonissimo stato, vendesi, cor. 70. Androna Grigioni N. 1. 11004 M

PIANOFORTE cortissimo, nero, quasi nuovo, vendesi, grande occasione. Farneto 12, I. 11124 M

PIANOFORTE in buon stato, vendesi, prezzo basso. Servola villaggio 298. 11076 M

PIANOFORTE corto, corde incrociate, splendida voce, quasi nuovo, vendesi, buon prezzo. Indirizzo Piccolo. 4671 M

PIANINO cercasi, prezzo corone 150. Indirizzo Piccolo. 4603 M

RICAMO splendido, svizzero per vestito signora vendesi a prezzo mitissimo. Indirizzo Piccolo. 4653 M

ROCCHETTO Rumkorf usato cercasi. Offerte sub «Occasione 11129» Piccolo. 11129 M

SCANNI, sedie e tavoli per giardino vendonsi. Piazza Scuole israelitiche 2. 10931 M

STANZA da letto chiara vendesi. Via G. Gatteri 46, pianoterra. 4681 M

VIOLINI e violoncelli usati acquistansi. Offerte sub «Musikfreund» al Piccolo. 13532 M

VESTITO nuovissimo, fino, di foulard vendesi, metà prezzo. Indirizzo Piccolo. 4785 M

VENTILATORE nuovissimo, cedesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo. 4881 M

WAFFENROCK bosniaco, buonissimo stato, per ufficiali, vendesi. Rossetti 40, I. 4843 M

CAPITALI, SOCIETA', CESSIONI DI AZIENDE COMMER. E INDUSTRIALI
6 cent. la parola - minimo 60 cent - N -

AZIENDA commerciale avviata, che renda netto almeno 8000 corone annue, comprovabili, acquisterebbesi prontamente verso contanti. Assicurasi discrezione. Offerte dettagliate sub «Azienda 11074» Piccolo. 11074 N

BOTTEGHINO vendita frutta, erbaggi, nonchè articoli minuti manifatture, splendida posizione, vendesi. Indirizzo al Piccolo. 4897 N

CUCINA economica esistente dodici anni vendesi con decreto oppure affittasi. Indirizzo Piccolo. 4852 N

CAPITALI per prime ipoteche. Rivolgersi: Gaspero Weis, mediatore, Caffè Nuova York. 11036 N

COR. 80.000 prima ipoteca sopra stabile città pieno comfort pressi Piazza Goldoni, cercansi. Offerte «Pressi Goldoni» Piccolo. 11004 N

DENARO a mutuo riceve chiunque offra garanti od altra sicurezza, da restituirsi in 90 rate mensili. Verso prenotazione emolumento o pensione e senza garanti ricevono impiegati Stato, Comune, d'Istituti e godenti pensioni da ammortizzarsi in rate mensili, estese a periodi da 1-46 anni, come pure pagabili a morte. Mutui in vigore presso altri istituti vengono saldati ricevendo con la stessa rata importi di gran lunga maggiori. Polizze vita vengono emesse sino 70 anni, e a rifiutati si procurano le stesse. Primo, autorizzato Istituto concessionato dall'Eccelsa I. R. Luogotenenza. Via Giacinto Gallina 6, secondo, dalle 4-7 pom. 10875 N

DISPONIBILI prima intavolazione, cor. 10.000 e 11.000. Molino a vento 70, Siberna. 11068 N

DISPONIBILE qualsiasi importo per buone prime e seconde intavolazioni città. Rivolgersi Ragioneria Coassini, Bachi 10. 10915 N

MUTUI con, senza garanti, intavolazioni, accordansi sollecitamente. Via Campanile 11. 11106 N

MUTUI con prenotazione sulla paga e verso altre garanzie procura A. de Turchàny, via Machiavelli 9, Universale. 4829 N

MUTUI per impiegati regi, comunali, Lloyd, banche, ottime condizioni. Acquedotto 49, 1, 3.30 - 5.30. 11133 N

NEGOZIO armi, munizioni con la rispettiva licenza cedesi. Indirizzo Piccolo. 4778 N

NEGOZIO commestibili, coloniali a Pola, centrica posizione, incasso mensile 3000 circa, vendesi causa altro commercio. Scrivere Fonda, via Giovia 15, Pola. 13530 N

POSTEGGIO banco vendita limonata, cedesi per piccolissimo importo. Zanier, caffè Goldoni. 4798 N

SOCIO capitalista cooperatore o tacito viene cercato da seria ditta per articolo serio redditivo. Offerte «Rischio escluso 8000» Piccolo. 11030 N

SOCI per buona caccia presso San Daniele del Carso cercansi. Offerte fino il 15 corr. al Piccolo sub «Caccia». 4788 N

SIGNORINA distintissima, forestiera, cerca prestito corone 100, restituibili settembre, usurai esclusi. Offerte: «Bruna» Piccolo. 11094 N

TRATTORIA primo ordine, birra Dreher, centrica posizione, affitto minimo, vendesi oppure appaltasi. Indirizzo Piccolo. 4934 N

13.000 corone disponibili per intavolazione. Offerte Piccolo sub «Stabile 11113». 11113 N

100.000. 80.000, 80.000, 50.000, 50.000, 50.000, 35.000, 28.000, 20.000 Corone disponibili prontamente per buone intavolazioni sopra stabili di Città. Compra-vendita di Stabili, Fondi, Campagne, Ville. Rivolgersi per informazioni presso il Sensale di Stabili Ferdinando Polacco, con Ufficio Via San Nicolò 6 III, Telefono 1393. 4805 N

20-25.000 corone cercansi verso I.a intavolazione giardino e villa nuova, vicino città, valore 125.000. Offerte «Prima intavolazione» Piccolo. 4858 N

60.000 corone prima intavolazione stabile doppio valore, cercansi prontamente. Offerte al Piccolo «Prima 60.000». 4932 N

70.000 80.000 corone disponibili per prima intavolazione stabile città. Esclusi mediatori. Offerte «Roma 108» al Piccolo. 4864 N

ACQUISTI E VENDITE DI CASE E TERRENI
6 cent. la parola - minimo 60 cent. - O -

CASA agricola con 3633 metri quadrati buon terreno vendesi a Monfalcone, pochi minuti dalla piazza. Prezzo vantaggioso. Indirizzo Piccolo. 4903 O

CAFFE' popolare, posizione centrale, con fabbrica gelati, vendesi entro giornata, causa partenza. Indirizzo al Piccolo. 4984 O

CASA paraggi Rossetti vendesi saldo corone 3000, casetta cor. 3100. Molino a vento 70, Siberna. 11069 O

CASA due piani, 3 appartamenti, giardinetto, vendesi saldoprezzo oppure permutasi contro casetta. Offerte «Scorcola S. Pietro» Piccolo. 11073 O

FONDI in bellissima posizione con vista al mare vendonsi, accordandosi ogni desiderata facilitazione nel pagamento. Indirizzo al Piccolo. 3909 O

FONDO adatto per costruzione vendesi prontamente paraggi via Rossetti, prezzo eccezionalmente basso. Scrivere «Eredità» Piccolo. 10947 O

FONDI per case, villini, disponibili, condizioni convenienti. Guardiella, San Cilino 533. 9600 O

PIRANO, vendesi casa, vista mare, 7 locali, cisterna. Indirizzo Piccolo. 4276 O

STABILE città, franco imposte, tutto comfort moderno, vendesi urgentemente saldoprezzo Corone 22.000 rende 12% netto. Offerte «Conseguenze famiglia» Piccolo. 4931 O

TERRENO due pezzi, da 30 tese, vicino nuovo tram, da vendere. Indirizzo al Piccolo. 4636 O

VILLA grande, bellissima, comfort moderno, spazioso giardino, vicinanza via Rossetti, vendesi causa divisione, favorevoli condizioni. Offerte sub «Urgentissimo» al Piccolo. 4644 O

VILLA nuova a Opicina, vendesi, oppure affittasi. Per informazioni via Sanità 3, terzo, oppure Hervato, Opicina, stazione elettrovia. 4901 O

COMMERCIO E INDUSTRIA
6 cent. la parola - minimo 60 cent. - P -

ACCORDATURE, qualunque riparazione pianoforti, assume massima perfezione, Enrico Micus, Farneto 12. 11123 P

BURRO da te e cucina garantito genuino modici prezzi «Butter-export Halbenrain». 13536 P

BORST! Nella villa Professor, trovasi pollame frutta, dolci, vino di propria produzione. 11003 P

CAPIGLIATURA splendida, biondo-oro, produce Estratto camomilla speciale. - Farmacia Piazza S. Francesco. 4717 P

CAMERA pranzo signorile, una matrimoniale, singoli mobili vendonsi, rara occasione. - Gatteri 44, porta 10. 11122 P

CAMERA matrimoniale moderna, vendesi prontamente, prezzo bassissimo; regalasi elegantissimo fonografo. Boschetto 26, primo. 11075 P

CURA bellezza. L'unico rimedio contro rughe, lentiggini, come tutti difetti del viso, è mio massaggio constatato dai medici. Massaggi contro pinguedine. Via Barriera vecchia 11. 4945 P

CAMERA di lusso, frassino, massiccia, intarsi, marmi rosa; stanza pranzo; altri mobili, prezzi speciali occasione. Canova 21, porta 5. 11062 P

ETAMINE nero, doppia altezza, corone una. - Primo piano, Corso 3, Devescovi. 11007 P

INTERESSANTISSIMO! Prima di acquistare grammofoni, dischi, biciclette, chiedere convenientissima offerta. «Facilitazioni» Piccolo. 11105 P

LETTI massicci Salcano, cor. 25; letti ferro, cor.10; lettini da bambini cor. 20-50; portafiori laccati cor. 10; tamburini cor. 3; «Buon giorno» cor. 1; modiglioni in legno, lucidi cor. 3; poltrone uso scrittoio cor. 9; scrivania grande cor. 75; sgabelli, specchi, armadi, credenze, stanze da letto complete, cor. 400, merce ricuperata dall'incendio. Carducci 20, Deposito mobili Palma. 3886 P

LAVATE solo con sapolina per non sciupare biancheria, lanerie, tessuti. La trovate nelle drogherie e commestibilisti in pacchetti originali con l'istruzione. 6118 P

LEVATRICE autorizzata accoglie gestanti. Adele Emerschitz-Sbaizero. Farneto 78, telef. 278, Rom. IV. Villino proprio. 10974 P

MODISTA, Via Nuova 45, I, cappelli guarniti, forme, cappellini bambine, prezzi bassissimi. 11150 P

MOBILI modernissimi, prezzi veramente eccezionali, solamente nel deposito S. Brod, via Squero nuovo 7, primo, fianco palazzo postale. 4971 P

MASSAIE attente nel comperare paste! Le Monopol marche «Occhio», «Cuore», «Gloria» vi danno piena garanzia perchè contengono molte uova fresche come prescritto dalla nuova legge. 6121 P

ORO e argento vendonsi a rate senza aumento di prezzo. Tutti gli impiegati e famiglie private possono acquistare. Il rappresentante si reca a richiesta in casa portando catalogo. Scrivere «Leone» posta centrale. 4825 P

ONDULAZIONE naturale si riceve usando soltanto l'ondulatore moderno, cor. 5. In vendita esclusivamente presso G. M. Andreuzzi, profumeria, Corso N. 5. 11065 P

OREFICERIA, argenteria, orologi, vendonsi a rate. Offerte al Piccolo «Oreficeria». 11136 P

PIUMISTA viennese, piazza Goldoni 5, primo: vendonsi fiori, piume, pleureuses, fantasie, prezzi di fabbrica. Lavoratorio di piume. 10212 P

RAMOLACCIO («cren»), ottima qualità di Norimberga, offresi ai signori albergatori e trattori. Un chilogramma cent. 66 (3 radici pesano un chilogramma). A. Preiss, Krenn-Export, Krems, Langenloiserstrasse (Austria inf.). 13528 P

SARTORIA premiata, Corso 23, I. Si eseguiscono vestiti da signora; lavori fini. 10982 P

VESTITI fatti per uomo, ragazzi, pagamenti rateali. Barriera vecchia 29. 4936 P

VERIFICAZIONE qualsiasi biglietto lotteria esatta soltanto presso cambio valute A. Bolaffio, Trieste, via S. Antonio 6. Tassa 10 centesimi per biglietto. 80941 P

VOLETE fare regali? Al magazzino Brondino, Venezia, San Marco, Calle Fuseri 4459, gioielleria, orologeria, argenteria, occhiali. Fabbrica per qualunque ordinazione ;le riparazioni si consegnano in giornata. Accettansi cambi. 87282 P

ALBERGHI E STAZIONI CLIMATICHE, VILLEGGIATURE
8 cent. la parola - minimo 80 cent. - Q -

ALBERGO in Portorose, vista splendida affittansi stanze da cor. 1.60 in poi. Rivolgersi Alessandro Beltrame. Pirano. 4920 Q

BARCOLA, Riviera 65. Villa Deangeli, affittasi prontamente stanza elegantemente ammobiliata. 4954 Q

BORST! Villa Professor affittansi stanze ammobigliate per la stagione estiva. 11002 Q

BRUCK s/M, Stiria superiore. Affittansi due stanze bene ammobiliate, 10 minuti distante dal bosco. Prezzo modicissimo. Circondario magnifico, bellissimi passeggi. Per informazioni scrivere: Lahsbacher, Bruck s/M. Hauptplatz 10. 4878 Q

BAGNI Riccione. Pensione. Delbianco Colombo, posizione centralissima, cucina ottima, pensione completa, lire 7. 13514 Q

CAPODISTRIA in riva al mare affittasi quartiere ammobiliato. Indirizzo Piccolo. 4533 Q

GRIGNANO! Pension Meridionale. Affittansi stanze per villeggiatura. Proprio bagno. Telefono 415, R. IV. 4744 Q

GRAZ. Appartamento estivo ammobiliato, 2-3 stanze, belle, eventualmente con cucina e stanzino per la serva, posizione bellissima affittasi. E. v. B. Graz, Morellenfeldgasse 4 p. r. 88455 Q

LAURANA! Villeggiatura amena, stanze ammobiliate, eventualmente cucina, giardino, posizione sanissima, prossimità bagni, prezzi mitissimi. Indirizzo Piccolo. 4915 Q

LIDO, Venezia. Affittasi, per stagione estiva, elegante appartamento moderno, ammobiliato, in villino signorile, presso Viale Grande, giardino, entrata libera, telefono. Via Negroponte 10. 88456 Q

MARIA-TROST, presso Graz. Pensione «Teichhof», 5 minuti dall'elettrovia, 435 metri sul mare, proprio grande bosco pini, 50 stanze, 2 sale da pranzo, poggiuoli, terrazze, luce elettrica, bagni. Pensione ottima, rinomata. Prospetti gratuiti. 88349 Q

OPICINA affittansi stanze ammobiliate, bella posizione, senza polvere. Rivolgersi pistoria Hribar, Opicina. 10780 Q

OBERLAIBACH. In una villa affittansi 1-7 stanze, ammobiliate con due cucine, bagni caldi, freddi, e di sole, grandissimo giardino e prati. Rivolgersi Vittorio Oroszy, Oberlaibach. 13527 Q

OPICINA! Alloggi per la stagione estiva o per tutte l'anno affittansi, posizione senza polvere, prezzi modesti. Rivolgersi via Porporella 5, I p. Mandelick, oppure spaccio tabacchi, elettrovia Opicina. 10981 Q

PREVACINA! Affittansi due stanze per villeggiatura in campagna. Barriera n. 23, p. 5. 11058 Q

S. Daniele Carso restaurant Starz, presso stazione affittansi stanze per stagione. 10702 Q

S. Pietro presso Gorizia affittasi abitazione ammobiliata o anche senza, di tre camere, camerino, cucina, bagno e giardino. Informazioni: S. Pietro presso Gorizia. 13534 Q

STANZE con o senza vitto, posizione incantevole, bagno, tennis, affittansi. Pension «Ginsterna», presso Capodistria. 4680 Q

VILLEGGIATURA Sistiana! Trattoria, camere ammobiliate a prezzi convenienti presso Giovanni Suc. 10705 Q

VILLEGGIATURA a San Antonio in monte (Istria) a prezzi miti. Rivolgersi: Besenghi 28. 11087 Q

VELDEN! A 15 minuti dal lago di Wörth, affittansi due appartamenti con cucine in villa. Indirizzo Piccolo. 4885 Q

VILLETTA due stanze ammobiliate, cucina affittasi. Rivolgersi Giuseppe Degrassi, via Stazione 720, presso caserma gendarmeria, Isola 10978 Q

VILLETTA al Cacciatore affittasi per la stagione estiva, composta di 2 camere, camerino, cucina, con giardino. Indirizzo Piccolo. 4792 Q

DIVERSI
6 cent. la parola - minimo 60 cent - R -

729. Ci sarà lunedì mattina 7.12. 4989 R

MATRIMONIO contrarrebbe trentottenne onesto, di cuore, con ragazza o vedova, di bella presenza, sana, affettuosa, preferita avente un esercizio. Gentili offerte posta centrale sub «Non anonimo». 10975 R

MATRIMONIO contrarrebbe signore cinquantenne con signora seria di età circa eguale. «G. S. 50» posta centrale. 10961 R

MATRIMONIO contrarrebbe giovane signorina con signore serio. Offerte «Sincerità», posta centrale, verso scontrino. 11023 R

ALDA mia, un salutino caro pel caso che non avessi potuto vederti come sperato. Addio mia diletta. Aldo. 4909 R

CATANIA... Invocoti sempre. Nello sconfinato sconforto sollevami miraggio felicità suprema..... 11125 R

FATINA. 23 ottobre. Perchè lasciarmi in tale angoscia? Non conosci più il mio dolore; non rammenti il passato? Scrivi subito subito. Ardentissimi tuo Pupo. 11008 R

CONSIGLI, assistenza in ogni questione morale, materiale. Scrivere al Piccolo «Esperienza». 11134 R

MATRIMONIO. Vedova quarantenne, civile, senza dote, sposerebbe uomo dabbene, piccolo servizio regio. «Haushaltung» posta centrale, scontrino. 12042 R

MATRIMONIO contrarrebbe signorina di distinta famiglia, brava, seria, priva conoscenze, con appartamento arredato, con signore anche vedovo, 35-45 anni. Scrivere «Aurelia», posta Stadion. 11018 R

MILKA G. che inviò due lettere apocrife a V. C. firmandosi «Milka G.», sappia pertanto che la persona alle quale le stesse furono indirizzate, sa benissimo chi essa sia e che queste due lettere furono consegnate dove si deve per le ulteriori indagini, non essendo la persona ricevente abituata a trattare con simili ragazze, le quali soltanto, data la loro scarsissima educazione, potrebbero permettersi di simili mascalzonate. 11142 R

RIS! Hai compreso mio ultimo pseudonimo? T'amo sempre; spero vederti presto! Sempre solo tua, b... 11068 R

RENATO. Vi prego ritirare lettera alla posta come ultima volta. 11112 R

PERCHE' incrociando seco Voi lo sguardo, mi si turba così profondamente l'animo? Indescrivibile la sensazione che prova il mio cuore, mi apparite circondata d'un' aureola celeste, superba, divina, incomparabile. Gemma, Ponte. 7787 R

SOFFRO ed il mio cuore è sempre con la persona che ammiro con passione. Sabato. 11063 R

8 maggio, venerdì. Invioti anche oggi tutti miei pensieri più affettuosi, raccomandandoti star tranquilla, pensando sempre, sempre a me. Abbracciotí lungamente, teneramente, tutto tuo. 13536 R

OLGA 12-24 maggio, Barcola-Farneto. Dispiacentissimo mancata promessa. Ansioso rivederVi. Bramo un avviso sotto indicato indirizzo o mediante giornale. A.P. 10894 R

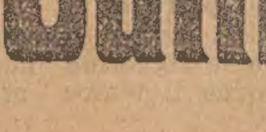
VALERIA 50. Prelevate lettera solita posta. 11049 R

TRIESTE. Se cose cambieranno prima, dipende da voi. Tanti, tanti, come volete Voi, come voglio io. 4953 R

NATALIA! Son due giorni che non ti vedo; non vieni più per non vedermi, so bene, ma ti troverò. So, vai, ti devo vedere a tutti i costi: sai bene come che io sono. I. 11005 R

RICONOSCENZA 20. Ritirate lettera come da voi stabilito. Scusate ritardo. 11132 R

ALCOOLISMO: Consigli per guarrire bevitori, alla Lega del Bene. Via Raffineria 11, primo dalle 3 alle 4 pom. 4949 R



500 Corone!!

pago io, qualora il mio **„Unguento Ria“** per distruggere le radici, non vi fa scomparire senza dolore, in 3 giorni, i calli, gli occhi pollini e le callosità. Prezzo di un vasetto compreso la lettera di garanzia, Cor. 1. - **Kemeny, Kaschau I**, casella postale 12/94 (Ungheria).

Deposito principale per l'Istria: Farmacia Sponza, Trieste, Via Tor San Piero N. 10.

Calli vengono estirpati radicalmente coll' insuperabile Cerotto **„CLAVYL“** Prezzo 50 centesimi. **Farmacia „Alla Minerva“ G. Stanich** Trieste, Piazza San Francesco. Telef. 323